



Översikt över de viktigaste funktionerna

Ställa in driftlä	ge		De färgade kna	pparnas funkt	tion i radio-läge	
τν	Tv-läge			Röd knapp:	Bildskärm till/från	
AUDIO	Radio-läge (st Beläggning av	tandard) / AUDIO-knappen kan ändras (se sidan 102).		Gul knapp:	Senast vald kanal	
Till-/frånkoppli	ng av TV-appa	raten	Knappfunktion	er		
٣	Koppla till/frå (huvudströml	n apparaten till standby orytaren måste vara tillslagen)	MEDIA	Öppna Media välj funktions (t.ex. Index)	aPortal, släge resp. funktion	
Välja kanal	OK Öppna k	kanalöversikten och med	INFO	med bildskär Innehållsberc frågor om dir	msframtoning: Info-visning, bende Info-text, som hjälper dig vidare med n TV-apparat;	
+Y PA	eller	ija Kanai		utan bildskär Med öppen	msframtoning: Öppna status-visning status-visning och upprepad tryckning på	
	P+/P- Progra	m +/-		programmor	mation (om tiliganglig).	
()&@ ()@@ ()@@ ()@@ ()@	välj kanal me	d sifferknapparna	0	Öppna DV-ar Tryck två gån Tiden visas/de	kiv ⁽¹ / timeröversikt. ger kort efter varandra på knappen: öljs konstant	
Ljud			÷_+	Anpassa bildi	format	
	V+/V− Öka/m	inska ljudstyrkan	PIP	Till- / frånkoppla PIP (bild i bild)		
A	Koppla till/frå	n ljud	EPG	Till- / frånkop	pla EPG (elektronisk programguide)	
De färgade kna	pparnas funkt	ion i TV-läge	TEXT	Till- / frånkop	pla Teletext	
	Röd knapp:	Stillbild på/av; öppna DV-arkiv ⁽¹	MENU	Öppna TV-me utför inställni	enyn, ingar	
	Grön knapp:	Teletextfunktioner	_			
	Gul knapp:	Senast vald kanal	END	Med menyn avsluta indike	öppnad: lämna menyn; eringar	
	Blå knapp:	Programinformation			- 5-	

svenska

Fjärrkontroll – TV-funktioner



- ⁽¹ Med en ansluten extern hårddisk, se kapitel **Digital Recorder** på sidan 65.
- ² Beläggning av dessa knappar kan ändras (se sidan 102).
 Beskrivningen avser standardinställningen.

1	Ljud av/på	(sida 31)
2	Lysdiod som visar aktuell användning	(sida 102)
3	Byta till TV-läge	(sida 19; 102)
4	Byta till recorder (2	(sida 102)
(5)	DV-arkiv (1 / timeröversikt på/av	(sida 78, 100)
6	Ställa in bildformat	(sida 34)
7	EPG-programguide på/av	(sida 45)
8	Teletext på/av	(sida 47)
9	Meny på/av	(sida 12)
10	V+/V– Volym högre/lägre	(sida 31)
(11)	Programlista på	(sida 29)
(1)	Crän krann: Teletevt funktioner	(sida 72)
	Biol knapp. Teletext fullktioner	(cida 25)
	Väli kanal – / Lonna (1 / Snahhsnalning (1	(cida 70)
		(sida 79) (sida 70)
	Direkunspeining	(sida 70)
	Stillolid på/dv/ tidsforskjutet i v-tittande "	(sida 76)
	Stillblid pa / Avsiuta tidstorkjutning " / Avsiuta arkivuppspeining "	(sida 76)
	Valj kanal + 7 Hoppa (* 7 Snabbspoining (*	(sida 79)
(19)	Stillbild av / Skapa bokmarke (*	(sida /8)
(20)	Blå knapp: Programinto på/av	(sida 35)
(21)	Gul knapp: Senaste kanalen	(sida 35)
(22)	I menyn/listor: Val/inställning	(sida 12)
23	P+/P– Välja kanal upp/ned	(sida 29)
(24)	Stäng alla visningar	(sida 12)
25	Statusindikation till/från / menyn: Innehållsrelaterad information till/från.	(sida 37; 15)
26	PIP på/av (bild i bild)	(sida 43)
27)	MediaPortal på/av	(sida 14; 56)
28	AV-val	(sida 30)
29	Direktval av kanal; i menyn: Mata in siffror eller bokstäver	(sida 29)
30	Inställning av ljudkontroll	(sida 31)
31)	Byta till DVD-användning ⁽²	(sida 102)
32	Byta till radioanvändning ⁽²	(sida 20; 49; 102)
33	Till-/frånkoppling - i standby-läget	(sida 20)

Den angivna knappbeläggningen avser huvudnivån på TV-apparaten. För vissa funktionslägen är knappbeläggningen annorlunda (se motsvarande kapitel i denna bruksanvisning).

Tryckning

Loewe Opta GmbH Industriestraße 11 D-96317 Kronach www.loewe.de

Printed in Germany Redaktionsdatum 04/11-1.0 TB/FP © Loewe Opta GmbH, Kronach ID: 4.10.0

Alla rättigheter, även översättningar, tekniska ändringar och eventuella misstag förbehålles.



Innehåll

Översikt över de viktigaste funktionerna2
Fjärrkontroll – TV-funktioner
Tryckning4
Hjärtligt välkommen 7 Leveransomfång. 7 Information om bruksanvisningen 7
Säkerhetsinformation
Kontrolldel på framsidan 10
Anslutningar på baksidan11
Bekväm användning12Allmänt om användning12Bekväm användning med assistenten13Assistent i överblick13MediaPortal14Index i TV-apparaten15Info-visning15TV-meny – översikt16Radiomeny – översikt17Övriga menyer – översikt17
Startinställning18Montering av TV:n18Kåpor på enheten18Anslutning av TV-apparaten18Kabelbuntar19Förbereda fjärrkontrollen19Slå på/av apparaten20Komma igång-assistenten21Placering och inställning av DVB-T-antenn28

Allmän användning	
Välja kanal	
Välja AV-källa	
Inställning av ljud	
Inställning av bild	
Knappfunktioner	
Användning utan fjärrkontroll	
Visning av TV-status	
Kanaladministration	
TV-kanal	
Skapa / ändra favoritlista	
DID	/3
PIP (nicture in nicture – hild i hild)	ларания
Konfigurera hild-i-hildläget (PIP)	ΔΔ
Elektronisk programguide	45
Elektronisk programguide – EPG	45
Konfigurera EPG	
Teletext	
Teletext / videotext	
Teletext-meny	
Digital radio	
Radioanvändning (DVB radio)	
EPG-programguide (DVB radio)	50
Ljudåtergivning från externa apparater	51
Vtterligare inställningar	52
Barnsäkring	52
Timerfunktion	53
Språk	53
Visning på skärmen	54
Tid och datum	
Kadada kanalar	
Conditional Access modul (CA Madul)	

Innehåll

svenska

Media ⁺	56
Allmänt om Media ⁺	56
Media-meny	57
MediaHome	58
MediaMusic	61
MediaPhoto	62
MediaVideo	63
Digital Recorder	65
Om Digital Recorderens system	65
Inställningar	68
Arkivinspelning – Direktinspelning	70
Tidsfördröjt TV-tittande	76
Arkivuppspelning	78
Externa enheter	89
Meny Anslutningar	89
Spelmodus	90
Enheter på anslutningarna AV/AVS	91
Apparater för HDMI-ingångar	93
Digital Link HD	94
Appparater för PC IN-ingång	95
Ljudkomponentassistent	96
Anslutning av högtalarsystem	97
Ansluta ljudförstärkare	98
Snabbt inspelningssätt	99
Timerinspelning med externa apparater 1	01
Seriellt gränssnitt RS-232C (RJ12) (utrustning) 1	01
Styrning med Loewe-apparater 1	02
Mjukvaru-uppdatering1	03
Grundläggande 1	03
USB-minne 1	03
Download 1	03
Mjukvaru-uppdatering 1	03
Teckeninmatning	05
USB-tangentbord 1	05
Knappkombinationer 1	05
Teckentabell 1	06

Felsökning	107
Tekniska data	109
Allmänna data	
Elektriska data	
Signaler via PC IN/HDMI	
Anslutningar (max utrustning)	
MediaHome	
Tillbehör	
Tillbehör	
Uppgraderingskit/ändringskit/kablar	
Enhetsvarianter	
TV:ns tekniska specifikationer	
Uppställningsmöjligheter	116
Miljö	117
Hänvisning	
Ordlista	119
Index	123
Service	

Hjärtligt välkommen

Tack så mycket,

för att du har beslutat dig för en Loewe TV-apparat!

Vi kopplar Loewe till höga tekniska anspråk, design och användarvänlighet. Detta gäller för såväl TV, video och tillbehör.

Vid sidan om den smidiga designen och de många kombinationsmöjligheterna i fråga om färg och monteringsmöjligheter ger dig din Loewe TV också många möjligheter i fråga om teknik.

Loewe Image+

Den senaste full-HD-LCD-displayen med LED-backlight-teknologi. Fördelen med LED-backligt är reducerad energiförbrukning och höga kontrastvärden. 24p-filmer från en HDMI-enhet kan återges optimalt.

Loewe Sound+

I Loewe Sound⁺ är för TV-apparaten optimalt avstämda ljudprocessorer för de integrerade högtalarna innehållna.

Loewe Media+

Via MEDIA-knappen på din fjärrkontroll når du MediaPortalen och har tillgång till alla multimediafunktioner i din TV.

Leveransomfång

- LCD-TV-apparat
- Nätkabel
- Kabelbindare med kardborrband
- Fjärrkontrollen Assist med två batterier
- Snabbguide TV

Information om bruksanvisningen

För din egen säkerhets skull och för att säkerställa en lång problemfri användning av produkten bör du före första användningen läsa kapitlet **Säkerhetsinformation** (se sidan 8).

Funktionerna för din Loewe TV framgår vid användningen. Om du trots detta har frågor, hjälper dig den inbyggda **Index** och **Info-visningen** (se sidan 15) vidare.

I sökordsregistret/ordlistan på sidan 119 o.s.v. finns förklaringar av ord som används i TV:n och bruksanvisningen.

Avdelningar som börjar med symbolen ➡ pekar på viktiga anvisningar, tips eller förutsättningen för de efterföljande inställningar.

Begrepp, som återfinnes i menyn resp. som påskrift fjärrkontrollen eller TV'n, är **fett** tryckta i texten.

I beskrivningarna är nödvändiga manöverelement anordnade till vänster om texten, som innehåller handlingsanvisningen.

Förutom att fjärrstyra kan ett dator - tangentbord anslutas till en av USBportarna på din TV-apparat och används för att betjäna TV-apparaten (se även sidan 105).



Denna symbol anger i bruksanvisningen punkter som särskilt lämpar sig för att använda ett tangentbord.

Beroende på anslutna apparater kan menyerna i TV:n avvika från de som beskrivs här. Apparaterna visas utan högtalare på de flesta bilderna.

Alla använda sändarnamn, programinnehåll samt avbildade foton, musiktitlar, album och bilder på album i bruksanvisningen tjänar bara som exempel.

Bruksanvisningen för din TV apparat aktualiseras i oregelbundna avsnitt. Vi rekommenderar en kontroll när det passar framförallt en programuppdatering.

Säkerhetsinformation

Läs följande säkerhetsanvisningar för att undvika personskador och skador på TV-apparaten:

Ändamålsenlig användning och omgivningskrav

TV-apparaten är avsedd för mottagning och återgivning av bild- och ljudsignaler och är konstruerad för användning i bostäder och kontor. Den får inte användas i utrymmen med hög **luftfuktighet** (t.ex. bad, bastu) eller hög **dammkoncentration** (t.ex. verkstäder). Garantin gäller endast vid användning i ovan angiven omgivning.

Om apparaten används utomhus ska den skyddas från **fuktighet** (regn, droppar, stänk och dagg). Hög fuktighet och dammkoncentration kan orsaka överslag i apparaten. Det kan leda till risk för stöt vid beröring eller till brand.

Om apparaten flyttas från **kyla** till värme ska den stå avstängd i cirka en timme på grund av risken för **kondens**.

Ställ inga **behållare** med **vätskor** på enheten. Skydda enheten för vatten och stänk.

Öppen eld och levande ljus måste hållas på avstånd från enheten för att förhindra eldsvåda.

TV-apparaten får inte placeras där det finns risk för **skakningar**. Det kan orsaka överbelastning av materialet.

Transport

Transportera alltid apparaten i **lodrätt läge**. Greppa apparaten i huset upptill och nedtill. Ställ aldrig TV-apparaten på den utstickande kontrolldelen i apparatens underdel. Kontrolldelen kan skadas.

Om apparaten måste läggas ned under ned- och uppackning ska den läggas på ett mjukt underlag med framsidan nedåt. Använd t.ex. en filt eller fiberduken från förpackningen.

LCD-skärmen består av glas och plast och kan spricka vid felaktig hantering. Om LCD-skärmen skadas och **flytande kristall** läcker ut måste gummihandskar användas när apparaten förflyttas. Vid **hudkontakt** med vätskan ska huden rengöras noga med vatten.

Strömförsörjning

Felaktig spänning kan skada apparaten. Apparaten får endast anslutas till strömförsörjning med den spänning och frekvens som anges på typskylten med den medföljande nätkabeln. TV-apparatens stickkontakt ska vara lätt att komma åt så att appraten snabbt kan lossas från strömförsörjningen. Lossa aldrig stickkontakten genom att dra i kabeln, ta tag i stickkontaktens hölje. Kabeln till stickkontakten kan skadas och orsaka kortslutning vid nästa anslutning.

Dra **nätkabeln** så att den inte skadas. Nätkabeln får inte böjas eller dras över vassa kanter, den får inte beträdas eller utsättas för **kemikalier**; Det sistnämnda gäller för hela apparaten. En nätkabel med skadad isolering kan orsaka **elstötar** och innebär en **brandrisk**.

Luftcirkulation och höga temperaturer

Ventilen på apparatens baksida måste hållas fri. Lägg inte tidningar eller dukar på TV-apparaten.

Vid sidorna och över apparaten ska det finnas minst 10 cm fritt utrymme för luftcirkulation om apparaten placeras i ett **skåp** eller en **hylla** eller hängs upp.

Som alla elektriska apparater, behöver TV-appraten **luft för kylning**. Om luftcirkulationen förhindras kan det orsaka eldsvåda.



Apparaten kan ställas upp på olika sätt. Följ monteringsanvisningarna för de olika uppställningarna.

Ställ TV-apparater med bord eller stativ på ett jämnt, **stabilt, vågrätt underlag**. Apparatens framsida ska inte sticka ut om den placeras i möbler. TV-apparaten får endast användas **horisontellt**, lutningen får vara maximalt 10 grader. TV-apparaten får under inga omständigheter användas på högkant, liggande på golvet eller hängande i taket.



Säkerhetsinformation

Ställ apparaten så att den är skyddad från direkt **solljus** och extra uppvärmning genom **värmeelement**.

Se till att inga **metallföremål**, nålar, gem, vätskor, putsmedel eller annat kommer in i TV:n genom **ventilen** på apparatens baksida. Det orsakar **kortslutning** i appraten och kan leda till eldsvåda.

Om ändå något föremål hamnar i apparatens **innanmäte**, ska apparatens stickkontakt omedelbart lossas och **auktoriserad serviceverkstad** kontaktas för kontroll.

Reparation och tillbehör

Ta aldrig loss baksidan på TV-apparaten själv. All reparation och service av TV-apparaten ska utföras av **behörig TV-tekniker**.

Använd om möjligt **originaltillbehör** som t.ex. Loewe Stands (se tillbehör sida 113 och 116).

Uppsikt

Låt aldrig **barn** utan uppsikt hantera TV-apparaten eller leka i TV:ns omedelbara närhet. TV:n kan ramla, förskjutas eller välta och orsaka personskador.

TV:n får inte stå påslagen utan uppsikt.

Volym

Hög musik kan orsaka hörselskador. Undvik hög volym, särskilt under långa perioder och vid användning av hörlurar.

Åskväder

Vid åskväder ska **stickkontakten** och alla anslutna **antenner** lossas från TV-apparaten. Överspänning på grund av **blixtnedslag** kan skada apparaten genom antennen och /eller via elnätet. Även vid längre **bortvaro** ska stickkontakten lossas och alla anslutna antennledningar lossas från TV-apparaten.

Information om LCD-bildskärmen

TV-apparaten med LCD-bildskärmen uppfyller höga kvalitetskrav och är kontrollerad med avseende på **pixelfel**. Trots största noggrannhet vid tillverkning av displayen kan det av tekniska skäl inte 100% uteslutas att några **subpixlar** visar fel. Vi ber om överseende med att sådana defekter som ligger inom normspecifika gränser inte räknas som apparatdefekter ur garantisynpunkt.

Undvik att visa **stillbilder** under en längre tid. Det finns risk för att efterbildningar kvarblir.

Rengöring och underhåll

Stäng av TV:n med nätbrytaren före rengöring.

Rengör TV-apparaten, bildskärmen och fjärrkontrollen endast med en fuktig, mjuk och ren duk **utan skarpa** eller **frätande rengöringsmedel**.

På enheter med glasskiva kan skivan rengöras med vanlig glasrengöring.

Kontrolldel på framsidan



Manöverelementens funktion

1 Nätbrytare

Nätbrytaren finns på TV-apparatens undersida.

2 Till-/frånkopplingsknapp:

Tillkoppling från standby-läget Frånkoppling till standby-läget

3 Visning:

- röd = standby (beredskap)
- grön = användning

 orange = användning utan bildskärmsvisning (radio, EPGdataregistrering, timerinspelning) eller arkivinspelning med USB Recording

(4) Knapp M:

Öppna meny I menyn: uppåt/nedåt 🔺 🗸

5 Knapp R:

Radio på/av (tillbaka till TV-användning) Starta radion från standby-läget I menyn: nedåt ▼

6 Knapp +:

Kanalen ovan I menyn: åt höger ▶

7 Knapp – :

Kanalen under I menyn: åt vänster 4

S - 10

Anslutningar på baksidan



- (1) HDMI 1 HDMI (DVI)-ingång 1
- (2) HDMI 2 HDMI (DVI)-ingång 2
- (3) PC IN VGA-/XGA-ingång
- (4) AV Euro-AV-uttag
- (5) **USB** USB-kontakt
- (6) AUDIO IN Ljudingång (analog)
- (7) AUDIO DIGITAL OUT Digital ljudutgång
- (8) AUDIO OUT L Ljudutgång vänster (analog)
- (9) AUDIO OUT R Ljudutgång höger (analog)
- (10) SERVICE Serviceuttag
- (1) ANT-TV Antenn/kabel analog/digital $^{\scriptscriptstyle (1)}$

- (12) ANT SAT Satellitantenn (Sat-tuner) (1
- (13) CI-COMMON INTERFACE Common Interface (CI-slot)
- (14) $\mathbf{\Omega}$ Uttag för hörlurar
- (15) AUDIO IN L Ljudingång vänster (AVS)
- (16) AUDIO IN R Ljudingång höger (AVS)
- (17) VIDEO IN Videoingång (AVS)
- (18) AVS S-VHS-kontakt (AVS)
- (19) 220-240V~ 50/60Hz Nätanslutning
- (20) IR LINK Anslutning infraröd-sändare (1
- (21) CONTROL Vridstativstyrning (1
- 2 RS-232C Seriellt gränssnitt (1

Allmänt om användning

Användningen kan delas in i två områden: Användning av listor (t.ex. kanalöversikt, favoritlistor, EPG osv.) och menyhantering (TV-meny osv.) för konfiguration av din TV.

 Dyker det upp frågor om din TV- apparat under användning, visas om du trycker på INFO-knappen en innehållsberoende Info-text, som hjälper dig vid användningen, se också Info-visning på sidan 15.

Urvalslista (exempel: Programlista)



- Genom att man trycker på ringen (uppe, nere, vänster, höger) flyttar man på väljstapeln (markören).



P+/P- Som det finns fler valmöjligheter än vad som kan visas på skärmen visas Sidan 11. Med P+/P- du bläddra igenom sidorna.



OK OK-knappen öppnar valet eller bekräftar inställningen.

- • • Med färgknapparna väljer du beroende på användning olika alternativ. Beläggning av färgknapparna visas i bildskärmens nedre område
 - **INFO:** Mer information om bildskärmssidan. INFO
 - (END) END: Stäng/avsluta listan.

Inmatning med sifferknapparna



För en del funktioner måste bokstäver matas in. Tryck på fjärrkontrollen, när du använder en sådan, som du trycker på knappsatsen till en mobiltelefon (0 till 9) tills önskat tecken visas. Bokstäverna är tryckta på sifferknapparna. En exakt översikt på de tillgängliga tecknen hittar du på sidan 106.

Menyanvändning (exempel: TV-meny)

Menyer för enskilda funktionslägen (TV, radio, PIP, EPG, teletext, Media-Portal och DV-arkiv ⁽¹⁾ öppnas med **MENU-knappen**. Andra menyer är också tillgängliga med andra knappar på fjärrkontrollen.

Menyerna visas undertill i bilden. Ovan hittar du all information om markerad menypunkt (se info sidan 15).

Vid normal TV-användning. (MENU)

MENU: Öppna TV-menv.



Välj Bild.

- Gå till menyraden under.
- Väli Lius.
- Gå till menyraden under.
- Inställning av Ljus.
- ▲ Välj menyraden Ljus för att göra ytterligare bildinställningar.
- ♦ Välj ytterligare...

OK ytterligare ... för att se ytterligare funktioner.

- Välj Auto-format.
- Gå till menyraden under.
- ♦ Välj från/till.

END END: Avsluta inställningen.

Menystruktur

Menyframställningen finner du på översiktsplanen på sidan 16.

⁽¹ Bara med en ansluten extern hårddisk (USB Recording).

Bekväm användning med assistenten

För många inställningar har din TV användarhjälp med assistent som stegvis leder dig genom inställningarna.

Assistent i överblick

Första igångsättning

Komma-igång-assistenten hjälper till med startinställningarna och anslutning till annan utrustning (se sidan 21).

Antenninställning

I antennenassistenten anges vilken antennsignal som finns på platsen. Antennenassistenten öppnas under Första igångsättning (se sidan 21). Antennenassistenten kan också öppnas i **TV-menyn** under **Anslutningar** \rightarrow **Antenn DVB** \rightarrow **Antenn DVB-S**⁽¹⁾ eller **Antenn DVB-T**.

Sökhjälp

För att leta efter nya kanaler senare eller ställa in antennen på nytt kan Sökhjälp användas (se sidan 39). Sökhjälpen finner du i **TV-menyn** under **Inställningar** \rightarrow Sändare \rightarrow Sökhjälp.

Ansluta ljudkomponenter

Ljudkomponentassistent kontrollerar att komponenterna som återger TV:ns ljud är korrekt registrerade och anslutna. Den startas automatiskt i slutet av komma-igång-assistenten, men kan även öppnas separat (se sidan 96). Ljudkomponentassistenten finner du i **TV-meny** under **Anslutningar** \rightarrow Ljudkomponenter.

Programmera och förvalta inspelningar

Inspelningsassistenten hjälper dig vid programmeringen av en inspelning med en video- eller DVD-inspelare eller med ansluten extern hårddisk via USB Recording (se från sidan 99).

Mjukvara-uppdatering

Den senaste mjukvaran för din TV kan du ladda ner via Loewe Servicesidan och uppdatera med hjälp av ett USB-minne (se sidan 103).

MediaPortal

MediaPortalen är den centrala översiktssidan för funktionerna i din TV. Här får du tillgång till TV-sändningar, lokala media, digital radio och till arkivet för den digitala videon.

Öppna MediaPortal





I den övre delen av MediaPortal finns enskilda medier och olika funktioner.



▲ ▼ Välj menypost,
 OK öppna.

Beskrivning av enskilda funktioner:

TV:	Här öppnar du TV-läget på din TV. Ytterligare information se sida 29.
DVB radio:	Här kan du välja DVB-radioläge på TV-apparaten för digital radio via DVB. Ytterligare information se sida 49.
DV-arkiv:	Via DR-arkiv kommer du åt de inspelade sändningarna på anslutet USB-lagringsmedia. Menypunkten visas bara när en extern hårddisk ansluten till USB-gränssnittet finns Ytterligare information se sida 65.
MediaHome:	Härigenom har du tillgång till dina personliga lagrade media på USB-gränssnittet. Ytterligare information se från sida 56.
Index:	Här har du tillgång till den på TV:n integrerade rubrik- förteckningen. Ytterligare information se sida 15.

Index i TV-apparaten

Indexen innehåller kommentarer till funktioner och begrepp, som du träffar på vid användning av TV-apparaten. Du kan även härifrån direkt starta alla assistenter och användningsfunktioner. Framför den alfabetiska sorteringen ska punkterna **Menyspråk**, **Strömförbrukning**, **TV:ns tekniska specifikationer** och **Repetera grundinstallationen**.

Öppna index

MEDIA

↓ ▲ → Index väljs,
 OK öppna.

MEDIA: Öppna MediaPortal.

En informationstext om det markerade sökordet visas i informationsfältet.



· OK

Om det finns en OK-symbol i den markerade raden kan funktionen öppnas direkt med **OK**.

Välj ett sökord



Använd **sifferknapparna** som på en mobiltelefon för att ange första bokstaven (se sidan 12).

Eller gå med:

- bokstaven före/efter,
 - 🕶 🔺 från rad till rad.



P+/P- används för att komma till sidan före/efter.

Exempel: TV-apparaten ska stängas av automatiskt vid en viss tid: Välj sökordet **Stäng av → Automatisk**, med **OK** för att komma till inställningen och åter tillbaka med knappen **4**.

Info-visning

INFO

Info-visningen ger dig till varje bildskärm-framtoning en innehållsberoende Info-text, som hjälper dig vidare med användningen av din TV. Tillsammans med nyckelordslistan bildar de ett bekvämt betjäningssystem.

me En bildskärm-framtoning annonseras.

Enligt fabriksinställningen dyker informationsfälten upp automatiskt för menypunkterna. Det går att dölja informationstexten tillfälligt med **INFO-knappen**.

Den automatiska visningen av informationsfältet kan stängas av helt genom en menyinställning. Den kan sedan visas tillfälligt genom att trycka på **INFO-knappen** en gång.



Om det finns en informationstext visas en **INFO**-symbol nere till höger, över menyraden.



Om en Infotext på flera sidor står till förfogande, visas antalet tillgängliga sidor i Infofönstret samt P+P- Sidan $\downarrow\uparrow$. Du kan bläddra mellan de enskilda sidorna med P+ och P-.

Dölj eller visa det automatiska informationsfältet

Om användaren redan har lärt sig hur TV:n används kan det automatiska informationsfältet avaktiveras.

Wid normal TV-användning, utan andra meddelanden.

MENU: Öppna TV-meny.



MENU

✓ Välj Inställningar.

- ✓ Gå till menyraden under.
- ♦ Välj Övriga.
- Gå till menyraden under.
- ✓ ► Välj Visning på skärmen.
- Gå till menyraden under.
- ♦ Valj Automatisk info.
- Gå till menyraden under. ja / nej.

TV-meny – översikt



— CA-modul: xxx ⁽¹ — DVB-inställningar — Formatera extern hårddisk

⁽¹ Menyposterna visas beroende på aktuell signalkälla (DVB eller analog) och/eller särskilda förinställningar i menyerna. För detaljer se motsvarande kapitel i bruksanvisningen.

- ⁽² Menyposten kan endast väljas då en giltig signal föreligger vid PC IN-ingången.
- ⁽³ Menyposten kan endast väljas när en decoder har valts vid anslutningen AV (se sidan 89).
- ⁽⁴ Menypunkten visas bara med en aktiverad och tillgänglig audio-kommentar (se sidan 38).
- ⁶ Menypunkten visas bara med en ansluten extern hårddisk eller när en inspelare har valts vid anslutningen AV (se sidan 89).

svenska

Radiomeny – översikt



Övriga menyer – översikt



- Fotoinställningar
- Musikinställningar
- L Videoinställningar





Montering av TV:n

Monteringslösningar

Din TV är från fabrik försedd med ett bordsstativ. Du kan via din Loewe handlare inhandla andra installationslösningar efter dina behov. Använd endast monteringslösningar från Loewe för din TV. De olika monteringslösningarna för din TV (t.ex. väggfäste, Floor Stand) hittar du i kapitlet Tillbehör - monteringsmöjligheter på sidan 116.

När du har bestämt dig för en monteringslösning, tänk på anvisningarna i monteringshandboken.

Monteringsanvisningar

Vid val av monteringsplats bör man tänka på att undvika ställen som utsätts för direkt ljus eller solljus. Detta kan leda till speglingar som påverkar bilden.

Som riktvärde för betraktningsavstånd lämpar sig 3x bildskärmsdiagonalen (t.ex. ca 3 meter för en 40-tums-enhet). För HD-signal kan betraktningsavståndet vara mindre.

Kåpor på enheten

Kåpor för anslutningar bak och på sidan

För att ta bort kabelskyddet på baksidan dra i den nedre ändan av skyddet och fäll detta bort från apparaten.

För att montera kabelkåpan, sätt flärparna på kåpans överkant i de passande fördjupningarna på enhetens bakre vägg och vinkla kåpan inåt tills den klickar in i enheten.

Kåpan på TV:ns sida kan också demonteras helt. Öppna kåpan fram till stoppet och dra med liten kraft i den öppnade kåpan.

Kåpan hakar ur fästet och anslutningarna är blottade. För att montera kåpan, tryck helt enkelt in den i sina fästen igen.



Anslutning av TV-apparaten

Ansluta till elnätet

Demontera kåpor för anslutningarna.

Anslut TV:n till ett 220-240V el-uttag:

Anslut först nätkabelns lilla kontakt till nätanslutningen baktill på TV:n, därefter den stora kontakten i en väggkontakt.



Ansluta antenn

Kabel (analog)-/DVB-C-/DVB-T-antenn:

Koppla in anslutningskabel från antenn-, kabelanläggning eller bordsantenn till uttaget ANT TV.

Om du vill använda analog kabel-/DVB-C-anslutning och en DVB-Tantenn samtidigt, använd en extern antennomkopplare (finns hos din återförsäljare).

Satellit-antenn DVB-S:

Om TV-apparaten är utrustad med en satellit-tuner (extrautrustning) finns uttaget **ANT-SAT**.

Beroende på vilken satellitmottagare man använder kopplar man in kabeln från multikontakten eller direkt från LNC i uttaget **ANT-SAT** TV-apparaten.

Då TV:n ansluts till en gemensam anläggning med en kabel, ansluter man uttaget **ANT-SAT** direkt till den passande SAT-antennkontakten. Fråga eventuellt i din fackhandel.



Kabelbuntar

Kablarna som är anslutna till TV:n kan buntas ihop med hjälp av de medföljande kabelbuntbanden med kardborre och fästas på baksidan. Montera kåpa för anslutningar igen.

Montera sedan anslutningskåpan (se sida 18).



Förbereda fjärrkontrollen

Montera eller byt batterier

Tryck på stället med pilen och skjut batteriluckan nedåt.

Använd endast batterier av typen LR 03 (AAA) Alkali-mangan. Använd inte olika typer av batterier och inte gamla och nya samtidigt.

Tänk på att använda rätt poler från + och -.

När batterierna är för svaga efter längre användningstid visas en bild på TV:n som manar till byte av batterierna.

Avfallshantera de förbrukade batterierna miljövänligt (se sidan 117). Efter insättning av batterierna, skjut upp locket underifrån.



Ställa in fjärrkontrollen för TV-apparaten



Tryck på **knappen TV**.

Hur man använder den till andra Loewe-enheter och hur man kan programmera om fjärrkontrollen ser du på sidan 102.

Slå på/av apparaten

Sätta apparaten i stand-by-läge

Slå på/av TV:n med fjärrkontrollen

till-/från-knappen i ca 2 sekunder.

Tryck på nätbrytaren på enhetens undersida.

Indikationen i manövreringsdelen på framsidan lyser först orange och sedan röd. Enheten befinner sig nu i standby-läge.



Påslagning med fjärrkontroll



Avstängning med fjärrkontroll



Tryck på på/av-knappen.

Innan apparaten stängs av med strömbrytaren är det bra att aktivera standby-läget.

Slå på radion



AUDIO

Tryck på **R** på kontrolldelen på apparaten.

Fller[.]

AUDIO-knappen på fjärrkontrollen (radioanvändningen beskrivs på sidan 49).

Visning

Röd: Standby-läge

på till-/frånknappen:

Grön: TV:n är påslagen

Orange: Radioläge, apparaten tar emot EPG-data, timerinspelning är aktiv eller arkivinspelning med USB Recording.

För att starta TV:n resp. stänga av den i standby-läge, tryck i mitten pås Betydelse av indikationsfärgen på LED:erna

(S) - 20

Komma igång-assistenten

Första installationen efter den första påslagningen

Denna assistent startar automatiskt efter första påslagningen men kan även startas senare med TV:ns index (se **Repetera grundinstallationen** på sidan 15).

Om minst en kanal är spärrad, måste låskoden anges före upprepningen av första idrifttagandet (se Barnsäkring på sidan 52).

Körning av första start-assistenten

Första start-assistenten och tillgängliga meny-poster beror på valda inställningar.





Ställ in din TV-apparats strömförbrukning. Beroende på vilken förinställning som har valts, anpassas värdet för kontrast (och därmed bakgrundsbelysningens ljusstyrka) och den automatiska dimmerfunktionen aktiveras resp. deaktiveras (se sidan 33).

Strömförbruk- Spar-standard:

ning (forts.) Här står en låg strömförbrukning i förgrunden. Den automatiska ljusinställningen aktiveras.

Premium-modus:

I detta läge optimeras inställningarna för en ljusstark omgivning och därmed även strömförbrukningen. Den automatiska ljusinställningen aktiveras.

Försäljar-modus:

Bildinställningarna är anpassade till användning i en presentationslokal. Den automatiska ljusinställningen deaktiveras. Strömförbrukningen förblir konstant även om omgivande ljusförhållanden försvagas.

Denna förinställning kan du ändra senare i **TV-meny** under **Bild → Bildjustering → Förinställningar** (se sida 33) resp. under **Inställningar → Strömförbrukning**.



OK Fortsätt.

Uppställningsplats

OK)

FÖRS ⁻ Upsst	TA IGÅNGSÄTTNING ällingsplats	(1/2)	
A B CH CZ D DK E F GB IRL	Österrike Belgien Schweiz Tjeckien Tyskland « • Danmark Spanien Frankrike Storbritannien Irland	I NL P S H SLO FIN AUS NZ	Italien Nederländerna Poltugal Polen Sverige Ungern Slovenien Finland Australien Nya Zeeland
Forts	ätt	•	 Tillbaka

 Välj Uppställningsplats (landsspecifika inställningar aktiveras).

OK Fortsätt.



▲ ▼ Välj antennkabel.

Gul knapp: Anslut/avlägsna antennkabel.

Antenn/Kabel (analog):	analoga kanaler per kabel/antenn
DVB-T:	digital markbunden kanal
DVB-C:	digital kabelkanal
DVB-S:	digital kanal via satellit

21-3

Antennval

Antennernas valmöjligheter beror på de mottagningsdelar som byggts in eller monterats på fabriken (se även (forts.) sidan 115). Beroende på vilken antenn(-er) som har valts, aktiveras senare motsvarande inställning.



OK Fortsätt.

Textnings- och	FORSTA IGÅNGSATTNING Textnings- och audiospråk (DVB)		
(DVB)	Önskat språk för textning Önskat reservspråk för textning Önskat språk för ljud Önskat reservspråk för ljud Ljud kommentar © Fortsätt	Svenska Engelska Svenska Engelska från	α +

 Här kan du för DVB-sändningar ställa in önskat språk och reservspråk för textning och audio (se sidan 53).

Ljudkommentar-inställning för synskadade (se sidan 38).

OK Fortsätt.



Överta Logical Channel Number nei/ja.

II vissa länder sänds digitala program (DVB-T, DVB-C) med ett varje program förinställt programnummer, dessa kalllas "Logical Channel Numbers" - "LCN".

Om du anger ja här sparas de angivna programnumren som kanalplatser och kanalerna sorteras enligt föredragen signalkälla LCN. På grund av att LCN är beroende av dessa förinställda programnummer kan luckor i programlistans numrering uppstå.

OK Fortsätt.

Beroende på vilken antenn (DVB-T, DVB-C, DVB-S) som har valts visas olika inställningar.

Inställingsmöjligheter för DVB-T-mottagning:

Om du vid val av antenn inte har valt någon DVB-Tantenn: Vidare till Inställningsmöjligheter för DVB-Cmottagning på sidan 23.

Inställningar					
mstanningai		FÖRSTA IGÅNGSÄTTNIN	G (DVB-T)		
		Kodade kanaler	nej	💠 ja	
		Sökningsförfarande	Kanalsökning		
		📽 Fortsätt			•
	_			 6.11	

- Välj och anpassa inställningar för DVB-Tmottagning.
- Kodade Här anger du om dessutom kodade sändare ska sökas. kanaler Väljer du ja, sparas alla hittade, kodade sändare. Kodade sändare kan du emellertid bara ta emot med motsvarande CA-modul och tillhörande Smart Card. Handhavandet av CA-modulen beskrivs på sidan 55.

Om redan en CA-modul med SmartCard har satts i för sändarsökningen, sparas alla kodade sändare av modulen även med förinställningen nej.

Sökningsförfa-Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster ska Frekvenssökning väljas vid sökningen. rande

OK Fortsätt



Välj drivspänning nej/ja.

Använd en DVB-T-antenn som kräver drivspänning (aktiv antenn) och inte redan matas från en nätkontakt, välj sedan ja (5V) för antennens drivspänning. Hur du justerar din DVB-T-antenn beskrivs på sidan 28.

OK Fortsätt.

Inställingsmöjligheter för DVB-C-mottagning:

Om du vid val av antenn inte har valt någon DVB-Cantenn: Vidare till Inställningsmöjligheter för DVB-Smottagning (se höger spalt).

De vanliga DVB-C-inställningarna erhålls i val av enhetens uppställningsplats och behöver inte ändras.

	Kodade kanaler	nej	÷.	ja	
_	Sökningsförfarande	Kanalsökning			
	Startfrekvens	047.0 MHz			
	Nätverks-ID	ingen			
	Symbolhastighet 1 (DVB-C)	6875			
	Symbolhastighet 2 (DVB-C)	6900			
_	QAM-modulering 1	64			
	QAM-modulering 2	256			
	C F + - P				
	• Fortsatt				

 (\bigcirc)

▲ ▼ ◀ ▶ Välj och anpassa inställningar för DVB-Cmottagning.

Kodade Här anger ni om dessutom kodade sändare ska sökas. kanaler Väljer du **ja**, sparas alla hittade, kodade sändare. Kodade sändare kan du emellertid bara ta emot med motsvarande CA-modul och tillhörande Smart Card. Handhavandet av CA-modulen beskrivs på sidan 55.

> Om redan en CA-modul med SmartCard har satts i för sändarsökningen, sparas alla kodade sändare av modulen även med förinställningen **nej**.

- Sökningsförfa- Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster rande ska **Frekvenssökning**.
- Startfrekvens DVB-kanalerna söks endast ovanför startfrekvensen i frekvensbandet.
 - Nätverks-ID Ändra endast denna förinställning om andra symbolrate och moduleringsvarianter är kända eller om man måste ange nätverks-ID för ditt kabelnätverk. När det gäller små kabelnätverk som matas direkt från satelliten behöver man ibland byta ut symbolrate 6900 mot 6111. Du får informationen från din kabel-TV-leverantör.

modulering inf

OK Fortsätt.

Inställingsmöjligheter för DVB-S-mottagning:

Om du vid val av antenn inte har valt någon DVB-Santenn: Vidare till **Inställningsmöjligheter för mottag**ningsvarianter på sidan 27.

De vanliga DVB-S-inställningarna erhålls i val av enhetens uppställningsplats och behöver oftast inte ändras.

laggning		Välj satellitanläggning			
		Enstaka satellit 2 satelliter med 22 kHz 2 satelliter med tonsig Max. 4 satelliter på DIS DISEqC-enkabels-centri annan gemenskapsanlä	omkopplare nalomkoppling EqC-multibrytare alanläggning äggning		∝ ;
		🖨 Fortsätt	CD Tillba	ka	
•	_	🖶 Fortsätt	CD Tillba	ka	-

Ange på vilket sätt (enskild satellit resp. typ av satellitanläggning) du tar emot vilka satelliter. Fråga eventuellt i din fackhandel.

Enstaka satellit Mottagning av en enskild satellit via en ansluten LNC (LNB). Inställningar se sidan 24.

2 satelliter Mottagning av två olika satelliter med två LNC (LNB) som med 22 kHz är anslutna via en 22 kHz-omkopplare till TV:n. omkopplare Inställningar se sidan 24.

2 satelliter Mottagning av två olika satelliter med två LNC (LNB) som med tonsignalomkoppling ningar se sidan 24.

Max. 4 TV:n styr en DiSEqC-multibrytare, till vilken upp till fyra satelliter på LNC (LNB) för olika satelliter är anslutna. Inställningar se DiSEqC- sidan 25. multibrytare

DiSEqC- Välj inställning då TV:n är ansluten till en DiSEqC-anläggenkabels- ning med en kabel (enligt EN 50494). Flera satellitmottagare kan vara anslutna till en sat-kabel. Inställningar se anläggning sidan 25.

annan gemenskapsanläggning Välj inställning då TV:n är ansluten till en anläggning med en kabel. Flera satellitmottagare kan vara anslutna till en sat-kabel. I motsats till en DiSEqC-anläggning med en kabel finns det begränsningar hos "normala" anläggningar med en kabel i området med bestämda mottagningsfrekvenser. Inställningar se sidan 26.



OK Fortsätt

(till motsvarande sida i satellitanläggningen).

Inställningsmöjligheter för satellitanläggningen (Enstaka satellit):



OK Fortsätt.

(Inställningsmöjligheter för DVB-S-mottagning (fortsättning) på sidan 26). Inställningsmöjligheter för satellitanläggningen (2 satelliter med 22 kHz omkopplare / 2 satelliter med tonsignalomkoppling):

Val av satellit	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-S) Val av sätellit Satellit 1 Astra 1 19,2°E Satellit 2 Hot Bird 13°E © Fortsätt cros Tillbaka
(OK .	 Välj satellit 1/satellit 2, Välj satelliter i listan, OK Fortsätt.
LNC-frekvenser (22 kHz omkopplare)	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-S) LNC-frekvenser ASTRA1 19,2°E 9750 MHz Hot Bird 13°E 9750 MHz © Fortsätt C Fortsätt
LNC-frekvenser (tonesigna- lomkoppling)	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-S) LNC-frekvenser ASTRA1 19,2*E Low Band Hot. Bird 13*E Low Band Hot. Bird 13*E Low Band C Fortsätt
· OK ·	 Ställ in LNC-frekvenserna. I vanliga fall behöver inte värdena förändras, om

- Ställ in LNC-frekvenserna.
 I vanliga fall behöver inte värdena förändras, om inte LNC (LNB) för satellitanläggningen använder en avvikande oscillatorfrekvens (viktigt för frekvensvisningen).
- OK Fortsätt.

(Inställningsmöjligheter för DVB-S-mottagning (fortsättning) på sidan 26).

Inställningsmöjligheter för satellitanläggningen (Max. 4 satelliter på DiSEqC-multibrytare):

Inställningar DiSEqC-multi- brytare	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-S) Upprepningsfrekvens ingen 1 2 Styerspänning 13/18V till 22kHz-signal Band Toneburst från © Fortsätt CT Tillbaka	
• (0K) •	▲	
Upprepnings- frekvens	Uppdateringsfrekvensen bestämmer hur ofta DiSEqC- kommandot skall utfärdas. En upprepning krävs endast vid kaskad-anläggning.	
Styerspänning	Styrspänningen styr omkoppling av polariseringsnivån (horisontell/vertikal) vid icke-DiSEqC-komponenter (t.ex. styrning av single-LNB via DiSEqC-multibrytare).	
22kHz-signal	22 kHz-signalen styr vid inställningen Band omkopp- lingen mellan High- och Low-band. Inställningen Position styr valet av satelliter för icke-DiSEqC-komponenter.	I
Toneburst	Toneburst styr med inställningarna Position och Option valet av satelliter för icke DiSEqC-, men tonburst-komponenter.	L
	OK Fortsätt	
Satelliturval	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-S) Val av satellit Satellit 1 Astral 19,2°E Satellit 2 Hot Bird 13°E Satellit 2 Eutelsat W2 16°E Satellit 4 ingen © Fortsätt	
· OK ·	 Välj Satellit 1 Satellit 4, Välj satelliter i listan. OK Fortsätt. 	u
LNC- frekvenser	FÖRSTA IGÅNGSÅTTNING (DVB-S) LNC-frekvenser ASTRAI 19,2°E Low Band 9750 MHz Hot Bird 13°E Low Band 10600 MHz Eutelsat W2 16°E Low Band Eutelsat W2 16°E Low Band Eutelsat W2 16°E High Band Eutelsat W2 16°E High Band Eutelsat W2 16°E High Band	
	 Ställ in LNC-frekvenser. I normalfall behöver du inte ändra dessa värden. OK Fortsätt. (för inställningsmöjligheter för DVB-S-mottagning (fortsättning) på sidan 26) 	

Inställningsmöjligheter för satellitanläggningen (DiSEqC-enkabels-centralanläggning):





OK Fortsätt.

(för inställningsmöjligheter för DVB-S-mottagning (fortsättning) på sidan 26).

Inställningsmöjligheter för satellitanläggningen (annan gemenskapsanläggning):

		5 5
/al av enstaka satellit	FÖRSTA IGÅNGSÅTTNING (DVB-S) Val av enstaka satellit Astra1 19,2"E Hellas Sat2 39*E Hispasat 30 °W Astra2 28,2"E Intelsat10 02 1'W Astra2 28,2"E Intelsat0 02 1'W Astra2 28,5"E Intelsat0 02 1'W Atardic Bird1 12,5 °W Atlantic Bird3 5'W Pan Am Sat 43°W Atlantic Bird3 5'W Eurobird 28,5"E Telekom20 5'W Eurobird 9A 9'E Telekom20 5'W Eutelsat W2 16"E Telekom20 8'W Eutelsat W2 16"E Telekom20 8'W Eutelsat W4 36"E Turksat 42"E © Fortsätt	
	 ► Välj satellit, OK Fortsätt. 	
LNC- inställningar	FÖRSTA IGÅNGSÄTTNING (DVB-5) LNC-frekvens 9750 MHz Drivspänning från © Fortsätt Tillbaka	
$\overline{()}$	▲	Inställningar
LNC-frekvens	I normala fall behöver du inte ändra LNC-frekvens, förutom om LNC (LNB) på din satellit-anläggning använ- der en avvikande oscillatorfrekvens (viktigt för frekven- sindikationen).	• • •
Drivspänning	Om din enhet är ansluten till en anläggning med en kabel utan extern strömförsörjning kan du koppla från antenn- matningen (13V eller 18V/max. 450mA).	•
	OK Fortsätt . (för inställningar för alla mottagningstyper på sidan 27).	Kodade kanaler
		Söknings- förfarande
		Symbolhastig-

Inställingsmöjligheter för DVB-S-mottagning (fortsättning):



Efter att du har utfört inställningarna bör bild och ljud komma från den valda satelliten (endast möjligt för Astra1 och HOTBIRD).

OK Fortsätt.

FORSTA IGĂNGSĂTTNING (A	STRA1 19,2°E)	
Kodade kanaler	nej	🛎 💠 ja
Sökningsförfarande Symbolhastighet 1 (DVB-S) Symbolhastighet 2 (DVB-S)	Kanalsökning 27500 22000	
C Fortsätt	💶 Tillbaka	



Om flera satelliter tas emot måste du utföra inställningarna nedan på varje satellit. Beroende på vald satellit kan det förekomma att inställningarnas omfång är olika.

lade naler

Här anger ni om dessutom kodade sändare ska sökas. Väljer du ja, sparas alla hittade, kodade sändare. Kodade sändare kan du emellertid bara ta emot med motsvarande CA-modul och tillhörande Smart Card. Handhavandet av CA-modulen beskrivs på sidan 55.

Om redan en CA-modul med SmartCard har satts i för sändarsökningen, sparas alla kodade sändare av modulen även med förinställningeg nej.

- Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster ngsska frekvenssökning väljas vid sökningen. nde
- Symbolhastigheter anges av satellitoperatören och behöstiqver sällan förändras. heter



OK Fortsätt.

Val

Inställningsmöjligheter för alla mottagningstyper:



ERSTINBETRIEBNAHME Föredragen signalkälla or ‡ DVB-C ASTRA1 19,2°E Antenn/Kabel (analog) C Tillbaka

Välj föredragen signalkälla.

Du väljer den signalkälla ur listan vars kanal ska stå överst på din kanalöversikt (med start från kanalplats 1).

De listade signalkällorna beror på valda antenner och - då enheten är utrustad med satellittuner - typ av använd satellitanläggning och mottagen satellit.

OK Fortsätt



knappen 📢 kan du gå tillbaka för att göra ev. ändringar i inställningarna.

OK Starta automatisk sökning

Apparaten söker nu efter TV- och DVB-radiosändare. De kanaler som hittas vid den automatiska sökningen delas in i kanalblock enligt de antennledningar (signalkällor) som valts förut. Senare kan kanalerna bara placeras omnom kanalblocket

Först i kanallistan står blocket med den signalkälla som användaren föredrar. En blandad ordning bland kanaler med olika signalkällor kan endast skapas med favoritlistorna.

KOMMA-IGÅNG-ASSISTENTEN 966 ny(a) TV-program har hittats Antalet hittade TV-kanaler visas.



struktur

Info TV-kanal

OK Fortsätt

ASSISTENT FÖR FÖRSTA IE De vid den automatiska sö överensstämmelse med de	DRIFTTAGNINGEN: TV-SÄNDARÖVERSIKTENS STRUKTU ikningen hittade TV-sändarna har, i e dessförinnan valda antennledningarna
(signalkällorna), delats in i endast förflyttas inom des sändarna hos din föredrag	motsvarande sändarblock. Sändarna kan sedan sa block. I början av sändarlistan står blocket med na signalkälla.
Signalkälla	Tillhörande sändarnummer
ASTRA1 19,2°E	1- 900
DVB-C	901-1300
DVB-T	1301-1400
Antenn/Kabel (analog)	1401-1500



(OK)

Strukturen på TV-kanalöversikten visas. **OK Fortsätt**



KOMMA-IGÂNG-ASSISTENTEN Den automatiska radiokanalsökningen och sorteringen är avslutad. 336 ny(a) radioprogram har hittats.

Antalet hittade radio-kanaler visas.

OK Fortsätt.



overensstammelse med d (signalkällorna), delats in endast förflyttas inom des sändarna hos din föredrag	ie desstörinnan valda antennledningarna i motsvarande sändarblock. Sändarna kan ssa block. I början av sändarlistan står bloc gna signalkälla.
Signalkälla	Tillhörande sändarnummer
ASTRA1 19,2°E	1- 300
DVB-C	301-500
	501-700

701-900



Åldersspärr

Strukturen på radio-kanalöversikten visas.

OK Fortsätt.



✓ ► Välj Åldersspärr.

Här kan du ange en åldersbegränsning på din TV-apparat. DVB-program som har motsvarande åldersmärkning spärras och du kan bara titta på dem om du anger låskoden (se sidan 52).

OK Fortsätt

edan et med



Tid och datum	FÖRSTA IG Tid och da	iÅNGSÄTTNING tum		
	Klockan Datum	<u>0</u> 9:19:14 26.02.2010	0-9	
			🕶 Tillbaka	

▲ 🕶 Välj klockan / datum.

Om ännu inga eller inga korrekta värden för tid och datum har angetts, ange här rätt värden med siffertangenterna.

OK Fortsätt.



(OK)

ing r	LJUDKOMPONENTER Ljudåtergivning över		
	TV-högtalare Högtalarsystem HiFi/AV-förstärkare eller TV-högtalare (omkopplingsbart)	OK (



🔺 🕶 Välj ljudkomponenter.

Med detta val anges via vilka ljudkomponenter du vill höra TV-ljudet. Beroende på val startar ljudkomponent-assistenten, med vilken du kan utföra övriga inställningar.

Ljudkomponent-assistenten beskrivs från och med sidan 96 och kan när som helst startas, även efter första start (TV-meny under Anslutningar \rightarrow Ljud-komponenter).

OK Stäng assistenten.

Placering och inställning av DVB-T-antenn

Om en bordsantenn tar emot en eller fler DVB-T-kanaler med bild- och ljudstörningar, ska uppställningsplatsen och antennens position ändras. Fråga försäljaren vilka kanaler som sänds med DVB-T i området.

Vid normal TV-användning, utan andra meddelanden.
 En DVB-T-kanal tas emot och väljs.



MENU: Öppna TV-Meny.



- ♦ Välj Inställningar,
- Gå till menyraden under.
- ↓ Välj Sändare,
- ✓ Gå till menyraden under.
- ↓ Välj Manuell inställning,

OK för att öppna den manuella inställningen.

S H a	SIGNALKÄLLA Här väljer du det o automatiskt låta sö	mråde inom vilket öka program efter p	du vill ta emot via program med 🕳	ı din a -knap	intenn. D open.	u kan	
	MANUELL INSTÄ Signalkälla Kanal Frekvens Bandbredd Namn C/N Level BER	LLNING DVB-T E05 177.50 MHz 7 MHz 81 80 0 E-7		\$ 	DVB-C	DVB-S	Ka
			 Spara Sökning))

Signalkällan är redan på DVB-T på grund av förprogrammeringen.

Ställ antennen så att det maximala värdet för $\ensuremath{\text{C/N}}$ och $\ensuremath{\text{Level}}$ uppnås.

💿 💿 🔊 Blå knapp: Starta sökning.

Sök DVB-T-kanaler och jämför värden för **C/N** och **Level**. Ställ sedan in antennen så att värdena för den svagaste kanalen **C/N** och **Level** är maximala. Värdet för **BER** bör vara så lågt som möjligt.

Gör sedan en automatisk sökning efter alla DVB-Tkanaler, (se sidan 39).

Välja kanal

Välja kanal med P+/P-



* P+/P- kanaler upp/ner.

Statusindikationen med programtitel, förloppsindikation, tid och ljudigenkänning visas kort (se sidan 37).

- Om favoriter har valts växlar man med P+/P- till motsvarande kanaler i favoritlistan (se sidan 30).
- Symbolerna för ljudtyperna förklaras på sidan 37.
- Om det finns fler språk eller DVB-undertext för en DVBkanal, syns val av språk och undertext när kanalinformationen visas.

Se även sidan 38: Valmöjligheter för DVB-kanaler.

Välja kanal med sifferknapparna

Ensiffriga kanaler

Håll **sifferknappen** intryckt i en sekund, kanalen ändras direkt.

Eller:

Tryck kort på **sifferknappen**, kanalen ändras efter 2 sekunder (direkt byte för upp till nio stycken sparade kanaler).



7 pqrs

lång

Två- och tresiffriga kanaler

Tryck kort på första (och andra) sifferknappen.

Håll den sista **sifferknappen** intryckt i en sekund, kanalen ändras direkt.

Eller:

Tryck kort på alla **sifferknapparna** kanalen ändras efter två sekunder (direkt byte för upp till 99 eller 999 sparade kanaler).

Fyrsiffriga kanaler



Tryck kort på alla fyra **sifferknapparna**, kanalen ändras direkt.

- Om favoriter har valts växlar man sifferknapparna till motsvarande kanaler i favoritlistan (se sidan 30). Det går högst att ange tvåsiffriga kanaler.
- Om en minneplats väljs där det inte finns någon kanal sparad, visas istället nästa tillgängliga kanal.

Välja kanal med programlistan

Vid normal TV-användning utan andra meddelanden, utan att några favoriter har valts:





Den första kanalen som börjar på den angivna bokstaven markeras.



▲ ▼ ◀ ▶ Markera kanalen.

OK Öppnar den markerade kanalen.

Välia kanal från favoritlistan

Favoritkanalerna kan sparas och öppnas i sex favoritlistor (t.ex. för flera användare). Varje favoritlista kan ha upp till 99 kanaler. Vid startinställningen finns redan 10 kanaler från programlista i listorna. Ändra favoritlistan efter behov (se Skapa / ändra favoritlista på sidan 42).



- Wid normal TV-användning.
- OK Öppna programlista.







P+/P– Bläddra i favoritlistans sidor.

Markera kanalen med sifferknapparna. Eller:

- ✓ Välj andra favoritlistor.
- **OK** Den markerade kanalen öppnas.
- Det går bara att välja andra favoritlistor om de har kanaler
- • • Röd knapp: Tillbaka till programlista.
 - Grön knapp: Visa alla kanaler i den valda favoritlistan. Gul knapp: Förändring av favoriter, se sidan 42.

Information om favoritlistan:

Valet med den röda knappen (programlista eller favoritlista) är kvar tills nästa gång ett val görs. Alla kanalval görs i den aktuella favoritlistan. Om favoriter är valda, visas namnet på favoritlistan efter kanalnamnet.

Information om symbolerna efter kanalnamnen:

- Digital DVB-T-kanal (digitalt marksänt via antenn)
- C Digital DVB-C-kanal (digitalt via kabel)
- S Digital DVB-S-kanal (digitalt via satellit)
- General Kodad kanal
- CI Plus -kodad kanal
- Spärrad kanal (se Barnsäkring på sidan 52)

Välja AV-källa

Välja AV-källa via AV-val

I vanligt läge utan andra visningar: O AV



OK koppla om.

Om den valda AV-källan levererar en signal (bild) bör den synas nu.

Vid alternativet VIDEO växlas till programplats 0 (signalkälla antenn/kabel (analog), fabriksinställning kanal E36). TV:n visar en kanalsignal via antennen (se sidan 92). Kanalen kan vid behov ändras (se sidan 40)

Välja AV-källa via programlistan

I vanligt läge utan andra visningar:



OK Öppna kanalöversikten.

Om favoritlistan visas, koppla först om till kanalöversikten.

Vid numerisk sortering befinner sig anslutningarna alltid i början av översikten.

Vid alfabetisk sortering sorteras anslutningarna efter namn i kanallistan.

	PROG 0 1 2 3 4 5	RAMLISTA HDMI2 HDMI1 PC IN AVS AV VIDEO Das Erste ZDF ZDF WDR Köln Bayerisches FS hr-fernsehen 2014/6 Irlaubenz	∝ ↔ C C C C	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	Phoenix BR-alpha 3sat EinsFesttra EinsFesttval EinsPlus ZDFinfokanal ZDF.neo ZDFtheaterk arte Kika Das Erste HD	
	21:00)-21:45 Urlaubspa	aradies - To	skana		
P+ Sidan ↓†	G Kop G Q Välj Fav	opla om j program oriter		 Spela u Ändra p Sortera 	pp program kort rogram i bokstavsordning	(110) (111)



▲ ▼ ◀ ▶ Välj anslutning. OK koppla om.

Inställning av ljud

Sätta på och stänga av ljud



Ljud af.

Ljud på: Tryck knappen på nytt eller öka ljudstyrkan med **V+**.

Inställning av volym



V+/V- Högre/lägre volym.

Volymfältet syns kort om det inte är någon annan volym som visas.

Öppna ljudkontrollen



Öppna **Ljudkontroll**.



Välj ljudkontroll genom att trycka flera gånger. Eller:



♦ Välj ljudkontroll.

Ytterligare ljudinställningar

Så länge som ljudstyrkebalken eller val av ljudkontroll fortfarande visas:



Öppna ytterligare ljudinställningar.



- Välj ljudinställning (se högerspalten),
 gå till menvraden under.
- ♦ Utför ändringar.

Ljudinställningar via TV-meny



w Vid normal TV-användning, utan andra visningar.



- ↓ Välj Ljud,
- gå till menyraden under.
- ↓ Välj ljudinställning (se högerspalten),
- Gå till menyraden under.
- ♦ Utför ändringar.

Förklaring av de olika ljudinställningarna:

Ljud via	Återgivning via TV-högtalare eller en extern HiFi/AV- förstärkare.
	Menypunkten Ljud via visas bara om HiFi/AV-förstärkare eller tv-högtalare (omkopplingsbart) är inställda i Ljud-
	komponentassistenten.

- Ljudeffekter Inställning av Stereo, Panorama, 3D Surround. Med Panorama upplevs stereoljudet som en virtuell utbredning av ljudets spektrum. Med 3D Surround kan en stereosignal omvandlas till en virtuell surroundsignal.
- Ljudkontroll Språk, klassisk musik, pop, personliga musik- och filmljud.
- Ljudvolym ljud kommentar i Jjudstyrkan för ljudkommentar i förhållande till ljudstyrkan för den aktuella sändningen. Vid negativa värden (område **-50** ... **-1**) är ljudkommentaren svagare än sändningens ljud. Vid positivt värde (område **+1** ... **+50**) är ljudkommentaren högre än ljudet från sändningen. Vid inställningen 0 är ljudkommentaren på samma ljudnivå som ljudet för sändningen.

Menypunkten visas bara när audio-kommentar är aktiverad (se sidan 38) och erbjuds av stationen. Dessutom ska **Högtalarljud** eller **Hörlursljud** vara inställt på **normal** + **ljudkommentar** (se nästa sida).

- Hörlursvolym Inställning av volym i hörlurar.
 - Loudness Lämplig justering av höga och låga toner vid låg volym.
- Ljud-bild- Om ljudet inte är överensstämmer helt med bilden kan du synkronisering korrigera detta här. Flyttar du dig på balken mot vänster, fördröjs ljudsignalen gentemot bilden. Flyttar du dig åt höger, kommer ljudsignalen tidigare gentemot bilden. Anpassning av ljudet gentemot bilden sker i steg på 10ms. Menypunkten Ljud-bild-synkronisering visas endast för DVB-kanaler.

ytterligare... Öppna med OK (se nästa sida).

Förklaring av de olika ljudinställningarna:

Ytterligare...

Högtalar-/ hörlursljud	Med en analog sändare: Valmöjligheter Mono/Stereo resp. Ljud 1 eller 2 vid två-ljudsändning åtskilt för hög- talare och hörlurar.				
	Vid DVB sändare Här kan du välja om du för högtalaren dessutom vill höra en speciell ton för synskadade, som närmare beskriver en handling med en ljudkommentar. Menypunkten visas bara när en ljud-kommentar erbjuds av den aktuella sändningen.				
Volautomatik	Minska volymskillnader, t.ex. om reklamavbrotten har för hög volym.				
AV-ljudsignal	Vid kanaler med två ljud kan du här ange vilket ljud sc ska överföras till hylsan AV: ljud 1 (t ex huvudspråk), ljı 2 (t ex andraspråk) eller ljud 1+2 (båda samtidigt).				
Maximal volym	Ställ in maximal volym.				
max. tillkopp- lingsvolym	Ställ in den volym som ljudet ska ha när TV:n sätts på. Om ljudstyrkan vid frånkoppling av TV-apparaten till standby- läge är högre än här angivet, kommer den att automatiskt sänkas till maximalt fastlagd inkopplingsljudstyrka.				
Anpassning av ljudstyrkan för aktuell sändare	Det kan vara olika volym i olika kanaler. Om volymen är för låg eller för hög jämfört med de andra kanalerna kan den justeras. Öppna menyn och använd P+/P - för att gå igenom kanalerna och justera volymen.				
Balans	Ställ in stereobalansen så att ljudstyrkan är den samma från höger och vänster sida.				
Autom. språkidentifie- ring	Med aktiverad automatisk språkigenkänning optimeras automatiskt ljudsignalen från aktuellt program när språket registreras så att det blir lättare att förstå.				

svenska

Inställning av bild

MENU

- MENU: Öppna TV-meny.
 - ↓ Välj Bild,
 - ▼ gå till menyraden under.



- ✓ Välj bildfunktion,
- ✓ gå till menyraden under.
- ♦ Utför ändringar.

Förklaringar till bildinställningarna:

- Bildjustering Här kan du välja mellan tre fast förinställda bildinställningsvarianter och dina personliga bildparametrar (se även sidan 21).
 - Kontrast Inställningvärdet för kontrasten anpassar sig efter ljuset i rummet. Ju ljusare det är i rummet, desto högre ska kontrastvärdet ställas in. TV-apparatens strömförbrukning är direkt beroende av det värde som ställts in här (se även sidan 21).
- Färgintensitet Ställ in färgintensiteten efter din personliga smak.

Färg- Här kan du ställa in en kallare eller varmare färgton för temperatur TV-bilden, efter personlig smak.

Ljus Ställ in så mycket ljus att svarta delar av rutan precis förblir svarta.

Skärpa Här kan du ställa in bästa konturskärpa.

- Digital brusre- Om DNC (Digital Noise Control) är aktiverat reduceras duktion (DNC) bildbruset.
 - ytterligare... öppna med OK (se högerspalten).

Förklaringar till bildinställningarna (forts.):

Image+ Active Bildförbättring från/till och demo-läge för bildförbättring.

Auto-dimming Om denna automatiska dimmer är aktiverad reduceras - rum kontrasten hos TV-bilden automatiskt om rummet blir mörkare (Optical Power Control – OPC). På detta sätt reduceras även strömförbrukningen.

> På grund av tekniskt beroende reducering av ljustätheten i 3D läge är denna funktion inaktiverad vid uppspelning av 3D innehåll.

Auto-dimming Om denna automatiska dimmer (videokompenserad

- Video (VBD+) backlight-dimmer) är aktivera, reduceras bakgrundsbelysningen samtidigt som videosignalen förstärks, oberoende av aktuellt videoinnehåll, för att få en förbättrad kontrast för din TV-bild. Här uppnås också en reducering av strömförbrukningen.
- Filmglättning DMM förminskar ryckningar vid snabba rörelser hos bil-(DMM) dobjektet och löpande text. Detta gäller särskilt spelfilm.
- Auto-format Automatisk igenkänning och inställning av bildformatet vid Cinemascope eller bredbildsfilmer.

Ställ in bildformat Ställ in bildformatet (se sidan 34).

Flytta bilden Förskjut bilden vertikalt (se sidan 34). uppåt/nedåt

Inställning av bildformat



Tryck på **bildformatknappen** tills rätt bildformat är markerat eller

Ställ in bildformat 4:3 Panorama •• Zoom 16:9

◀ ▶ välj önskat bildformat.

Bildformatet **Panorama** kan ställas in på proportionerligt eller formatutfyllande läge. I proportioneligt läge syns mörka fält till vänster och höger om bilden.



Byte: Håll **knappen M** intryckt och tryck samtidigt på **bildformatknappen** på fjärrkontrollen.

Återställning: Tryck på samma knappkombination igen.

Information om bildformaten:

- Inställningsalternativ enligt bildinnehållet.
- 16:9 Proportionerlig visning av 16:9-program
- 4:3 Proportionerlig visning av 4:3-program.
- Panorama Proportionerlig eller formatutfyllande visning (Leveranstillstånd) av 4:3-program på 16:9-bildskärm. Kanalens logotyp och undertexten bevaras. Inställning av Panorama-modus, se ovan.
 - Zoom Proportionerlig visning. Maximal förstoring av bilden.
 - PALplus En 4:3-kompatibel 16:9-överföring från en kanal registreras automatiskt.

När en bildsignal med hög upplösning tas emot på TV-apparaten eller gränssnitten PC IN, HDMI1 eller HDMI2, kan bildformaten 16:9 PC, 16:9 TV, 16:9 Zoom samt 4:3 PC, 4:3 TV och 4:3 Zoom ställas in. Med PC-format visas det kompletta bildinnehållet. För

TV-format beskärs en liten del av bilden.

Detta kan vara nödvändigt för att dölja ev. bildfel vid bildkanten som stammar från inmatad signal.

Flytta bilden uppåt/nedåt



- Wid normal TV-användning, utan andra meddelanden:

För att visa undertexter och nyhetsinformation som beskärs kan bilden i bildformaten **Panorama, Cinema** och **Zoom** (inte vid högupplösningssignal) flyttas uppåt eller nedåt med **pilknapparna** ▲ ▼.

Förinställningar/personliga värden för bildjustering

♦ Välj Bild,

MENU O

- gå till menyraden under.
- Välj Bildjustering,

MENU: Öppna TV-meny.

gå till menyraden under



OK Bekräfta ditt val.

Information om bildjustering:

Genom att välja **Förinställningar** aktiveras bildinställningarna för respektive aktiv signalkälla till förinställda värden. Mer information om signalkällorna finns i ordlistan: **Signalingångsgruppen**.

Egen inställning av kontrast, färgintensitet, färgtemperatur, ljusstyrka, skärpa och digital brusreduktion gör man bland de personliga värdena. Det finns egna, personliga värden för varje signalingångsgrupp.

I slagordsregistret för TV:n kan du i **Återställning Bild/Ljud** resp. **Fabriksinställning Bild/Ljud** återställa alla bild- och ljudanpassningar på en gång för alla signalingångsgrupper till fabriksinställningar.

Knappfunktioner

Alla TV-apparatens funktioner (TV, radio, Teletext, EPG, PIP, MediaPortal och DV-arkiv⁽¹⁾) har en egen meny och egna funktioner för färgknapparna. Färgknapparnas funktioner beskrivs nedan i menyerna och assistenterna. Nedan beskrivs några knappfunktioner som du behöver i din dagliga användning av TV:n.

Färgknappar i TV-drift

- Wid normal TV-användning.
- Terr Constraints of the second secon

💌 乘 📼 🐨 Grön knapp: Öppna Teletext funktioner 🖓

I menyn **Teletext funktioner** kan du ställa in **Textremsor** och **Personliga teletextsidor**. Val av textning beror på vald kanal.

Textremsor Textremsor analoga kanaler:



- Välj Textremsor,
- Gå till menyraden under.
- Ställ in storlek på Teletext-textremsor,
 OK visa Teletext-textremsor. (Visning endast möjlig om textning är tillgänglig).

END

END: Teletext-textremsor av, eller välj av i menyn.

Textremsor DVB-kanaler:

- Menypunkten Textremsor visas i grå färg och kan inte aktiveras med OK, om DVB-kanalen inte har textremsor till förfogande.
- DVB-textremsor kan även väljas via statusindikeringen (se sidan 38).



▲ ▼ Välj Textremsor-modus,
 OK Textremsor visa/dölj.

Färgknappar i TV-drift (fortsättning)





- Om endast en textsida är definierad, visas ingen lista och teletextsidan öppnas genast. För att välja personliga textsidor, se sida 48.
- Gul knapp: Byte till senast visad kanal. Med denna knapp går det snabbt att byta mellan tv kanaler.
- Blå knapp: Visa programinformation för det aktuella programmet. Vid DVB-kanaler visas dessutom även programinformationen för följande program.



Förklaring av symboler i programinformation:

- Program i 16:9-bildformat
- Brogram med hög bildupplösning (HDTV)
- DC Program med Dolby-Digital-ljud
- Textremsor för hörselskadade
- Program med åldersgräns (se Barnsäkring Åldersspärr sida 52).

Symbolerna kan även förekomma i kombination.

⁽¹ Bara med en ansluten extern hårddisk (USB Recording).

⁽² Vid aktiverad ljud-kommentar har denna knapp andra funktioner, se sidan 38)..

svenska

Visa klockan kontinuerligt



Tryck kort två gånger, klockan visas/dölis kontinuerligt.



Permanent visning av tiden kan också göras via **TV-meny** under **Inställningar** \rightarrow **Övriga** \rightarrow **Visning på skärmen** \rightarrow **Permanent tidsindikering** (se sidan 54).

Visningsposition för tiden beror på vald inställning i menyn Visningar (standard: nedan). Ändring av visningsposition se sidan 54.

Användning utan fjärrkontroll

Byta kanal på TV-apparaten



Sätta på/stänga av radio eller byta till radio



Sätta på/stänga av radio eller byta mellan TV och Radio.

Öppna TV-menyn på apparaten

М



Öppna menyn Kontroll direkt på TV:n,

Kontroll di	irekt på TV:n					
Driftstyp	÷.	AV-val	Volym	Ljus	Kontrast	Ställ in bildforr
Knapp M:‡	Knappar -/+:• •					

-/+ välj funktion.

M eller **R** Gå till menyraden under, -I + utför ändringar.

M Gå till menyraden ovanför. − / + Välj andra funktioner.

Förklaringar till inställnignarna:

- Driftstyp Växla mellan TV och radio.
 - AV-val Välj AV-port.
 - Volym Ställ in ljudstyrkan.
 - Ljus Ställ in ljusstyrka.

Kontrast Ställ in kontrast. TV-apparatens strömförbrukning är direkt avhängig av de inställningar som görs här (se även sidan 21).

Ställ in Ställ in bildformatet (se även sidan 34).

bildformat

- Program Välj kanal +/-.
- Service Menyposten Service är endast till för servicepersonal.
Allmän användning

Visning av TV-status

- w Vid normal TV-användning, utan andra visningar
- INFO
- INFO: Visa TV-status.



På de två översta raderna ser du numren och namnen på kanalen, titeln och sändningstid för det aktuella programmet (om tillgängligt) och ljudet.

Balken (om en sådan finns) indikerar hur aktuellt program fortskrider.

Om information om det pågående programmet är tillgänglig, kan denna hämtas via **INFO-knappen**. I detta fall visas knappen till höger.

Nedan visas beroende på DVB-kanal ett urval (se sidan 38), tiden och, om aktiverat, alarmtid och avstängningstid.

Statusindikationen visas automatiskt vid varje kanalbyte.

Efter visningstidens slut (inställning se sidan 54) döljs statusindikationen automatiskt.

Om du vill dölja statusindikationen manuellt före visningstidens slut kan detta göras med **END-knappen**.

Förklaring till symbolerna i statusdisplayen:

- Återgiven ljudsignal:MonoMono-ljudåtergivning analog2-ljudTvåljudsåtergivning (ljud1/ljud2) analog1+1Tvåljudsåtergivning (ljud1/ljud2) digitalStereoStereo-ljudåtergivning analogStereo (AAC+)Stereo-ljudåtergivning (HEAAC)ØStereo-ljudåtergivning digital (PCM)ØDigitalDolby Digital-ljudåtergivning (DD) 2.0ØDigital+Dolby Digital + -ljudåtergivning (DD+) 2.0ØMPEGMPEGMPEG-ljudåtergivning
 - Ljudkanaler:
 - DD 1.0 / mono
 - DD / MPEG 2.0

Valmöjligheter för DVB-kanaler

I statusfältet finns fler alternativ för programmet, vilka alternativ som visas beror på DVB-operatören.

- Menyn med alternativen visas medan visning av TV-status syns om en av färgknapparna eller TEXTknappen trycks in.
- Menyraden visas då automatiskt för en kort stund när ett program med andra inställningsmöjligheter än föregående börjat eller om du skiftar till en annan kanaler.

Menyerna med alternativ är tillgängliga medan visning av TV-status visas. Den kan öppnas igen med **INFO-knappen**.

	Röd knapp:	Kanalalternativ för operatörer med kanalpaket
	Grön knapp:	Språk/ljud Tillgängliga ljudformat och deras beteck- ningar beror på programmet som sänds.
	Gul knapp:	Val av tid
TEXT	TEXT:	Textremsor Tillgänglig textremsor beror på programmet som sänds.

Ytterligare inställningsmöjligheter för DVB-kanaler

Du kan göra generella förinställningar för DVB-kanaler i **TV-meny** \rightarrow **Inställningar** \rightarrow **Övriga** \rightarrow **DVB-inställningar**.

Textning Här kan du göra förinställningar, om textning ska visas modus direkt om kanalen erbjuder detta. Även speciell textning för hörselskadade kan väljas. Textning erbjuds inte av alla kanaler. Många kanaler överför textning bara via teletext. Ljud Här kan du aktivera en speciell ton för synskadade (se kommentar nedan).

Välj DVB-teckensats så att sändningstiteln från din valda DVB- kanaler respektive texten i din CA-modul visas på ett teckensats korrekt sätt.

Förklaringar till ljud-kommentar

Du kan ställa in, - om det erbjuds från sändaren – att höra ett extra speciellt ljud för synskadade, vilket beskriver handlingen närmare med en ljud-kommentar. Funktionen kan stängas av vid första idrifttagningen (se sidan 22), i TV-menyn (se ovan) eller genom att trycka länge på den **gröna knappen** koppla på eller stänga av den.

För konfigurering av ljud-kommentaren se kapitel **Inställning av ljud** på sidan 31 och 32.

Ljudkommentar statusfråga

Ljud-kommentar är aktiverad (se ovan).

Med ett kort tryck på den **gröna knappen** kan du kontrollera tillgängligheten för ljud-kommentarer.

Ljud-kommentar är tillgänglig:

Du ser ett motsvarande meddelande på bildskärmen. Dessutom hör du en pip ton på ca. 1,5 sekunder lång.

Ljud-kommentar är inte tillgänglig:

Du ser ett motsvarande meddelande på bildskärmen. Dessutom hör du en kort pip ton.

Kanaladministration

TV-kanal

I TV-menyn finns flera alternativ för kanaladministration. Beskrivningen i exemplet gäller TV-kanaler. För radiokanaler gäller samma sak men i radioläget öppnas radiomenyn (se även sidan 49).

- Kanaladministration kan inte väljas om en programmerad timerinspelning ännu inte är utförd.
- Om minst en kanal är spärrad, måste låskoden anges före sökningen/ uppdateringen (se Barnsäkring på sidan 52)

Sökning/uppdatering av kanaler – sökhiälp

Vid sökning/uppdatering med sökhjälp letas nya kanaler upp som ännu inte är sparade.

> För att radera alla kanaler och leta nya automatiskt ska startinställningen upprepas (se sidan 21).



MENU: Öppna TV-meny.

- ♦ Välj Inställningar,
- Gå till menyraden under.

Välj Sändare,

Gå till menyraden under.

Välj Sökhjälp,

Gå till menyraden under.

I övre textinformationen visas de aktuella sökinställningarna:



För att ändra sökinställningarna:



Välj Ändra sökinställningar,

OK assistenten hämtar sökinställningar.

Om uppgifterna stämmer:

 Välj Start av sökning/aktualisering, **OK** starta sökning.

Information om några sökinställningar:

- Uppställnings- Val av landsspecifika förinställningar och landets kanalplats ordning.
 - Signalkälla Välj en antenn/kabel (analog), DVB-T, DVB-C eller DVB-S⁽¹, beroende på vilken signalkälla som du vill söka efter nya kanaler på.

Här är också en konfiguration för DVB-T- och DVB-S⁽¹antenner som öppnas via grön knapp (se även sidan 22 och 23).

När DVB-antenn-konfigurationen öppnas lämnas Ändra sökinställningar-dialogen. Efter avslutad konfiguration måste den öppnas på nytt.

Antenn/kabel Genom valet av apparatplacering ställs standarden för TV-/färgnorm TV-/färgnorm in. Ändra endast detta när kanaler med annan standard ska sökas

Kodade Du kan ange om kodade sändare ska vara med vid sökkanaler ningen/aktualiseringen. Välj ja, då söks även efter kodade sändare. Kodade sändare kan du emellertid bara ta emot med motsvarande CA-modul och tillhörande programkort. Fråga din återförsäljare vilken programkort som behövs för mottagning av önskade sändare. En beskrivning av CA-modulen finner du på sida 55.

DVB-T Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster Söknings- ska sökningsförfarande frekvenssökning väljas. förfarande

DVB-C Genom valet av apparatplacering utförs standardinställ-Inställningar ningar. Ändra endast dessa om andra symbolhastigheten är känd eller om kabelnätverket kräver att nätverks-ID anges (information om detta finns hos kabelbolaget).

> Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster ska sökningsförfarande frekvenssökning väljas.

DVB-S Om sökningen ska genomföras oberoende av kanalraster Inställningar ska sökningsförfarande frekvenssökning väljas. Symbolhastigheten anges av satellitoperatören och behöver sällan justeras.

• • • Röd knapp: Avbryt pågående sökning/aktualisering.

Kanaladministration

Sök/uppdatera sändare – Behandling av nya kanaler och kanaler som inte längre hittas

Efter det att den automatiska sökningen/uppdateringen är avslutad, visas antalet nya kanaler som har hittats.



OK Lista över de nya kanaler som har hittats.

	SÖKHJÄLP Alla kanaler som är mark Observera: Upphittade ka är inte markerade.	erade med I analer som h	☑ är sparade. nar blivit rader	ade någon gång tidiga	ire
	SÖKNING/AKTUALISERI Nyhittade sändare	NG AV SÄNI	DARE		
	WDR-Köln C EinsFestival C MDR S-ANHALT C Test-R C ARD-Online-Kanal C ARD-TEST-2 C ARD-TEST-1 C	 ✓ ✓ ✓ 			
	MDR THÜRINGEN C KiKa C	✓ ✓			
	© Fortsätt ₿⁺ Sidan 41		— Markera/m — Markera/m	narkera ej sändare narkera ej allt	
. .	♦ Välj kanal.				

Gul knapp: Markera / markera ej kanal
 Blå knappen: Markera / markera ej allt

OK lagrar alla markerade kanaler.

I anslutning därtill visas en lista med lagrade kanaler, som just nu inte sänder något program eller som inte existerar längre.

Framför kanalen står numret som anger den använda minnesplatsen. Markera den kanal som du definitivt vill radera.



Gul knapp:Markera / markera ej kanalBlå knapp:Markera / markera ej allt

OK lagrar alla markerade kanaler.

END: Avsluta sökassistenten.

Sökning/uppdatering av kanal – manuell sökning / inställningar

- Vill du anpassa parametrarna för en aktuell, enskild kanal, välj motsvarande kanal.
 - MENU: Öppna TV-meny.
 - ✓ Välj Inställningar,
 - gå till menyraden under.
 - ↓ Välj Sändare,
 - ✓ gå till menyraden under.
 - Välj Manuell inställning,
 - OK öppna inmatningsfält.

På de följande raderna kan kanalinformationen anges eller ändras:

MANUELL INST	ÄLLNING					
Signalkälla	Kabel (analog)		÷	DVB-T	DVB-C	D\
Kanal Frekvens Namn Norm Färgnorm	S21 303.25 MHz KiKa B/G Autom.					
		 Spara Sökning 				

Eller:

- Image: Blå knapp: Startar Sökning och söker nästa kanal.
 Röd knapp: Sparar kanalen.
 - Endast kanaler för den signalkälla som valts och som fortfarande inte finns i programlista kan sparas.
 - Kanaler för den valda signalkällan som redan finns i programlista visas med gråmarkerat nummer och namn. Kanalerna kan bara överföras med den röda knappen.

Information om några sökinställningar:

Beroende på vilken signalkälla som väljs kan olika inställningar göras. Vissainställningar förklarades redan vid startinställningen (se från sidan 21).

Signalkälla Val av område som kanalen ska sökas i.

- Kanal Direkt inmatning av kanalen.
- Frekvens Direkt inmatning av kanalfrekvensen.
 - Norm Inmatning av kanalens TV-standard. Fråga vid behov försäljaren.
- Färgnorm Inmatning av kanalens färgstandard. Fråga vid behov försäljaren.

(END

Kanaladministration

Ändra program – radera, flytta, byt namn, återställa

- Ändra program kan också öppnas från programlista (sidan 29).
- Om minst en kanal är spärrad, måste låskoden anges före byte av kanal (se Barnsäkring på sidan 52).



MENU: Öppna TV-meny.

♦ Välj Inställningar,

- ✓ gå till menyraden under.
- ↓ Välj Sändare,
- gå till menyraden under.

✓ Välj Ändra program,

OK öppna lista med sändare.



Från denna meny kan sändare raderas, flyttas, byt namn eller återställas.



▲ eller sifferknappar: För att välja kanal.

Bläddra vid behov med **P+/P**-.

Radera program

R
 O
 R
 O
 R
 O
 R
 O
 R
 O
 R
 O
 R
 O
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C
 C



- - **OK** Starta radering.

Flytta program / Ändra ordningsföljd

- Kanalerna kan bara placeras om inom blocket för signalkällan.
- Sändare med LCN kan inte sorteras om.

💌 📼 🙊 💌 Gul knapp: Startar Flytta program.

- Markera vid behov flera program.
- **OK** Avsluta markering.
- Välj plats där de markerade programmen ska infogas.
- OK Utför infogning.

Byt namn på program

- DVB-kanaler som överförs med namn kan inte döpas om. Funktionen byt namn är dolt.
- 💿 💿 痾 Blå knapp: Byt namn på aktuell kanal.

Under den första bokstaven i namnet finns ett streck som markör för inmatningen.

- Inmatningsposition ett ställe till höger (även för mellanslag).
- Inmatningsposition ett ställe till vänster.



Ange bokstäverna i rad. Tryck på fjärrkontrollen, när du använder en sådan, som du trycker på **sifferknappar** till en mobiltelefon (0 till 9) tills önskat tecken visas. Bokstäverna står på knapparna. En exakt översikt på de tillgängliga tecknen hittar du på sidan 106.

- Grön knapp: Ändring mellan stora och små bokstäver.
 - Gul knapp:Raderar tecknet framför inmatningspositionen.Blå knapp:Avbryt namnändringen.



OK Spara det nya namnet.

Återställning av sändare

Sändarena som raderats från programlista kan återställas.

	ÄNDRA PROGRAM Återställning av rade 3sat KikA ZDFinfokanal ZDFinfokanal Eurosport NONAME RTL Phoenix BRalpha NDR FS HH	erade sända	are Das Frste Das Vierte RTL Television 9Live WDR Köln VOX VOX ProSieben Super RTL Super RTL DSF RTL2 KABEL1	
P+ Sidan It	 Återställning Avbrott av återstäl 	llningen		



▲ ▼ ◀ ▶ Välj kanal.

OK Sändaren återställs.

Den återställda sändaren placeras i slutet av programlistan för programblocket.

Skapa / ändra favoritlista

Varje favoritlista kan ha upp till 99 kanaler. Favoritlistorna kan skapas efter behov. Andra användare av TV-apparaten kan skapa sina egna favoritlistor. Favoritlistorna har fördelen att kanaler för olika signalkällor kan sparas i önskad ordningsföljd.

> Förändring av favoriter kan öppnas från favoritlistan (sida 30).

MENU: Öppna TV-meny.

- Välj Inställningar,
- gå till menyraden under.
- ↓ Välj Sändare,
- ✓ gå till menyraden under.
- ▲ Markera Urval/ändring av favoriter,
- **OK** Öppna listan med alla kanaler och den senast använda favoritlistan.

Luit-i-	URVAL/ÄNDRING AV FA Samtliga sändare HDMI2 PC IN AVS AV 0 VIDEO 2 ZDF 2 WDR Köln 4 Bayerisches FS 5 hr-fernsehen	VORITER Sä 1 2 3 3 4 5 6 7 7 7 8 8 6 9 6 1 1 1 6 1 1 1 7	ndare från FAV.LLS Das Erste ZDF WDR Köln Bayerisches FS hr-fernsehen Phoenix BR-alpha 3sat EinsExtra EinsExtra EinsFestival SAT.1 2 KAT.1	
P+ Sidan ↓†	 Ø-Ø Välj program Tömning av favoritlistan 	 Näst Sorte 	a favoritlista era i bokstavsordning	

💿 🜪 回 💿 Grön knapp: Välj nästa favoritlista.

Ge favoritlista nytt namn

 Favoritlista (högerkolumnen) måste väljas. Om inte, byt lista med.

💿 💿 쿗 Blå knapp: Aktiverar Ge favoritlista nytt namn.



Ange det nya namnet (gör på samma sätt som när kanaler döps om, se sidan 41).



OK Sparar nya namnet.

Lägg till program i favoritlista

➡ Alla sändare (vänster spalt) måste vara valt. Om inte, växla lista med 4.



- P+/P- Bläddra vid behov mellan sidorna i programlistan.
- ▲ ✓ Markera sändaren eller använd fjärrkontrollens sifferknappar (om kanalerna har alfabetisk ordningsföljd ska första bokstaven anges) för att välja den kanal som ska införas i favoritlistan.
- **OK** Sändaren överförs till favoritlistan. Den nya program läggs till i slutet av favoritlistan. Gör på samma sätt med de andra kanalerna.

Radera kanalen ur favoritlistan

- ➡ Favoritlista (högerkolumnen) måste väljas. Om inte, byt lista med ►.
- •
 - ▲ ▼ Markera kanalen som ska raderas.
 - **OK** Tag bort de markerade sändare från favoritlistan.

Eller:

• Röd knapp: Aktiverar Tömning av favoritlistan.

OK Bekräftar tömning av favoritlistan.

Lägga till program / ändra ordningsföljd i favoritlistan

➡ Favoritlista (högerkolumnen) måste väljas. Om inte, byt lista med ►.



痾 💿 Gul knapp: Startar Flytta sändare.

▲ 🕶 Välj plats som kanalen ska infogas på.

Platsen kan även väljas med sifferknapparna.



OK Utför infogning.

PIP (picture in picture = bild i bild)

Bild i bild är när två olika bilder visas samtidigt på TV-skärmen.

En grön ram runt PIP-bilden anger att kanalvalet återges i PIP-bilden. En vit ram innebär att hanteringen avser huvudbilden. Om ramen är blå är PIP-skanning aktiv i PIP-bilden.

Begränsningar för PIP-läge:

Val- och kombinationsmöjligheterna för huvudbild/PIP-bild beror alltid på antalet tillgängliga mottagningsdelar (tuner) för TV:n (se utrustningsvarianter på sidan 115):

PIP-driften är nu begränsad till AV-PIP (en TV-kanal och en AV-källa). Om en satellittuner integreras är det möjligt med PIP-drift med en digital satellitbild och bild via antenn/kabel (analog).

• Under inspelning är bildbyte och kanalval begränsade.

Starta och avsluta PIP-lägen



Välja kanal för PIP-bilden

Ramen är grön, om inte, tryck på den gröna knappen.

Välj kanal som vanligt.



Välja kanal för huvudbilden

Ramen är vit, om inte, tryck på den gröna knappen.

Välj kanal som vanligt.

Funktion för färgknappar vid funktion Standard-PIP

- Ramen är grön, om inte, tryck på den grön knapp.
- 🗩 🗩 📼 🗭 **Röd knapp:** Stillbild i PIP till/från.

Gul knapp: Byter innehållet mellan TV-bilden och PIP-bilden.

Blå knapp: PIP-skanning i PIP-bilden starta/stoppa.

Konfigurera bild-i-bildläget (PIP)

I PIP-menyn kan du ställa in olika parametrar för bild-i-bild-läget.

Öppna PIP-menyn

- PIP-läget startar, om inte, tryck på PIP-knappen.
- Vid standad-PIP-funktion: ramen är grön, om inte, tryck på gröna knappen.
- MENU: Öppna PIP-meny.



Information om inställningsmöjligheterna i PIP-menyn:

- Beakta inskränkningarna för PIP-läget (se sidan 43).
- Position Här kan du bestämma den lilla bildens position (överst till vänster, nederst till vänster, nederst till höger, överst till höger).

Utan skärmvisning kan positionen också ändras med menyknapparna (se nedan).

Ändra positionen för den lilla PIP-bilden

Förutom statusraden som kanske syns finns det ingen annan information på skärmen.



Den lilla bildens placering kan även ställas in i PIP-menyn i **Position** ausgewählt werden (se ovan).

Elektronisk programguide

Elektronisk programguide – EPG

EPG står för Electronic Programme Guide och visar programinformation på bildskärmen. Systemet kan användas som en tidning för att ta reda på den aktuella programtablån. Dessutom kan programmen sorteras i olika kategorier, de kan markeras och användas för att programmera inspelning.

Starta och avsluta EPG

- EPG
- EPG: Öppna/stäng EPG.
- EPG är endast tillgänglig för DVB-kanal.
- Vid första start av EPG hjälper en assistent dig genom de nödvändiga förinställningarna.



Visning av programtidningen är indelad i två områden. Uppgifterna i den övre delen begränsar de visade programmens omfattning.

Blå knapp: För att flytta mellan de övre inmatningsraderna Datum, ..., Ämnen och programlistan under.

Kanalbyte och förmarkering med programlistan

- I programlistan finns alla program som visas nu Om inte, tryck på den blå knappen.
- ✓ ▲ Välj kanal,
 OK Se / Förmarkera.
- Se Markerade program som pågår visas på TV:n.
- Förmarkera Programmet har inte börjat ännu men är nu förvalt. Till visas framför programmets titel. Vid sändningens början frågar dig TV-apparaten om du vill koppla över till detta program, alternativt kopplas TV-apparaten på utifrån standby-läget såvida denna funktion är inställd i EPG-menyn (se sida 46).
 - Program kan även förmarkeras via Timeröversikten (se sidan 100).

Anpassa programlistan

Alternativen finns uppe i inställningarna.
 Om inte, tryck på blå knappen.



- ✓ ▲ Välj Datum, Tid, Sändare eller Ämnen.
- ↓ Välj alternativ på varje rad.



- Exempel Om du söker efter nästa nyheter, väljer du dagens datum och tid, t ex **17:00**, för sändare **alla** och ämnen **News**. Då visas i programlistan under alla nyhetssändningar fr.o.m. 17.00. Sättet på vilket programmen ordnas i listan boror på vilken inställning som har gjorts för **Sortering** i EPG-menyn (se sidan 46).
- Tidsangivelse När raden **Tid** är vald kan fjärrkontrollens sifferknappar användas för att ange den tid som programmen ska visas från. Mata alltid in fyra siffror, t.ex. 0900 för kl. 9.00 på förmiddagen. Inom valt tidsfönster sorteras programmen så att de passar till ordningsföljden i programöversikten.
 - Sändare Om du har valt en **favoritlista** visas bara program i programlistan från kanaler som finns med i favoritlistan. Med "…" kan du välja en enskild kanal. Val av enskilt program öppnas. Efter val visas bara program från vald program.
 - Tips Tänk på vilken av de övre raderna som är vald när den blå knappen trycks in för att gå till programlistan. I programlistan kan sedan ◀ ► användas för att ändra de menyraderna utan att lämna programlistan. Om Tid är markerad kan fjärrkontrollens sifferknappar användas för att ange tiden som programmen ska visas från.

Elektronisk programguide

Bläddra i programlistan



P+/P- Bläddra sida för sida framåt/bakåt.

Vid inmatning av **Datum** und **Tid** syns ändringarna under bläddringen, både i tid och datum. Bläddring i programlistan är också möjlig, om urvalet befinner sig uppe i angivelserna.

Hämta mer information om programmen

- För en del program visas kortinformation under programlistan.
- TEXT Mer detaljerad information kan hämtas med **TEXTknappen** om TEXT-symbolen visas nere till vänster. En beskrivning av symbolerna finner du på sidan 35.

Programmera videoinspelning

- Alternativen finns uppe i inställningarna.
 Om inte, tryck på blå knappen.
- Visad sida för programlistan innehåller önskat program, bläddra annars dit eller minska uppgifterna i den övre delen.
- ✓ ▲ Markera programmet.
- RECORD-knapp: Timer-uppgifter startas.

Starta inspelnings-hjälp. Timerdatan kan ändras vid behov eller bekräftas (se 99, "Snabbt inspelningssätt"). I programlistan markeras programmet med en **röd prick**.

RECORD-knapp: Raderar den programmerade inspelningen av ett rödmarkerat program från timern. Om timerdatan är överförd till en extern video, måste timertiderna raderas där.

Konfigurera EPG

Starta EPG-menyn

EPG-läget är startat. Om inte, tryck på EPG-knappen.







Information om inställningsmöjligheterna i EPG-menyn:

Välj sändäre Du kan bestämma för vilka kanaler information skall visas i programtablån. Programinformationen anges endast för kanaler med ☑ i EPG-översikten.

Med färgknapparna kan du markera alt. avlägsna kanaler eller bara markera kanalerna i favoritlistan.

På grund av det stora antalet mottagbara DVB-S-kanaler († bör du begränsa kanalurvalet. Detta sänker tiden för dataregistrering mycket och ökar översiktligheten i EPG.

Kanalernas markering enligt mottagningsområde:

- Digitala markbundna kanaler DVB-T.
- C Digitala kabelkanaler DVB-C.
- S Digitala satellitkanaler DVB-S⁽¹⁾.
- Datainsamling Här kan du stänga av och slå på dataregistreringen för programtablån (EPG). Om dataregistrering är inkopplad försöker din TV uppdatera datamängden på natten (vanligen mellan klockan 2-5) eller vid behov under två minuter efter avstängning till standby. För detta måste TV:n vara igång och får inte stängas av på nätbrytaren. Under dataregistreringen i standby-läget lyser indikationslampan på TV:n orange. Data uppdateras också då du tittar på EPG-kanalen.
 - Slå på TV Med inställningen **ja** sätts TV-apparaten automatiskt på utifrån standby vid början av ett markerat program. Efter påslagning visas ett meddelande på skärmen. Om detta inte kvitteras med **OK-knappen** inom 5 minuter, kopplas TV-apparaten av säkerhetsskäl automatiskt från igen.
 - Sortering Sändningar kan listas antingen ordnade efter starttid (kronologiskt) eller efter sändare (som i kanalöversikten).

•

Teletext

Teletext / videotext

TV-apparaten är kompatibel både med TOP-Text och FLOF. Upp till 2000 sidor kan sparas så att det går lätt att komma åt dem.

Starta och avsluta teletext

(TEXT) Öppna/stänga teletext.



Välja sida med färgknapparna

- Röd knapp: Bläddra till föregående sida.
 Grön knapp: Bläddra till nästa sida.
 Gul knapp: Bläddra till nästa kategori.
 - Blå knappen: Bläddra till nästa kategoriområde.

Färgfälten (för TOP) och färgtexten (för FLOF) i den näst sista raden visar vilka färgknappar som ska användas för att bläddra till kategoriområden och kategorier.

Visning av teletext-sidor

- O AV
- 0 AV: Stanna automatisk bläddring.
- 9 wxyz

PIP

- **9:** Förstora sidan (tryck flera gånger).
- PIP: Visa/dölj TV-bilden (Helbild/Split Screen).

Fler sätt att välja sida



Alternativ 1: Öppna Översiktssidan 100.



Alternativ 2: 2^{2} Ange sidnumret direkt.



0K)

- Alternativ 3:
- 🗯 Sidan innehåller tresiffriga sidnummer.

✓ ▲ Markera sidnumret.



OK Öppna sidan.

Alternativ 4:

Sidan består av flera delsidor. Det syns på alternativen i sista raden.



Öppna TOP-tabellen

(OK)

🗯 Tabellen kan bara öppnas i kanaler med TOP-systemet.

OK Öppna TOP-tabell.

wind addit der Nativerkenn tet	irer?121
TOP-TABELL	
ARD Text tagesschau Wetter Comment Sport 1 Fußball TV Guide ARD houte ARD morgen Kultur weitere	Wetter Staedte Ballungsr. Reise
	(END)

- ✓ ▲ Markera kategoriområde,
- ♦ välj kategorikolumn,
- 🕶 🔺 välj kategori.
- OK Öppna sida.

Teletext



Programmera timerinspelningar med teletext

- Teletext är öppnad. Om inte, tryck på TEXT-knappen.
- •

Öppna programsidan för den aktuella kanalen.

Grön knapp: Bläddra till sidan.

Välj program.
 OK Programmera inspelning.

I menyn **Timerdata** nedan kan inspelningsdatan ändras vid behov (se även sida 99, "Snabbt inspelningssätt").

OK Bekräfta.

Byta Teletext-kanal

Du kan byta teletextleverantör oberoende av vilken DVB-kanal du ser på.

- Funktionen är endast tillgänglig då två mottagningsvägar finns tillgängliga på TV:n (se utrustningsvarianter på sidan 115). Teletextleverantör kan endast bytas då en DVB-kanal valts som TV-bild.
 - Teletext är öppnad. Om inte, tryck på TEXT-knappen.

P+/P– Välj nästa/föregående kanal. TV-apparaten skiftar från en kanal till nästa som står i Programlistan (se sidan 29) resp. i aktuell

Favoritlista (se sidan 30).

Eller:



i-ED

MENU: Öppna Teletext-menyn.



◆ ▲ ▼ Välj kanal som i Kanalöversikten (se sidan 29),
 OK öppna.

Teletext-meny

I teletext-menyn kan bl.a. nyheter aktiveras, sidor hittas och menyfunktionen Inställningar användas för att konfigurera teletext.

Starta teletext-meny

Teletext är öppnad. Om inte, tryck på TEXT-knappen.

MENU MEN

MENU: Öppna Teletext-meny.



Information om teletexts menyfunktioner:

- Välj sändare Här kan du välja Teletext från en annan kanal (se vänster spalt).
- Nyhetsflash Om **Nyhetsflash** aktiveras, döljs den aktuella sidan. En symbol uppe till vänster indikerar att funktionen är aktiv. Om nyhetsinnehållet aktualiseras och det handlar om en liten visning av nyheten, visas denna i TV-bilden. Om det rör sig om en hel sida färgas symbolen blå och sidan kan visas genom att trycka på **OK-knappen**.
 - Visa Visar dold information, t.ex. för frågesporter eller VPStider i programförhandsvisningar.
- Inspelningshjälp En assistent för **Inspelning** via teletext hjälper till vid programmering av en extern video eller en ev. integrerad digital video, se även vänster spalt.

Inställningar Fler menyfunktioner i teletext:

- Översikts- Inställning av första teletext-sidan med programförhandssidor granskning om den avviker från fabriksinställningen (sida 301).
- Textremsesidor de avviker från fabriksinställningen (sidan 150).

Personliga Programmering av upp till sex teletextsidor, som senare kan öppnas utifrån en lista i menyn **Teletext funktioner** → **Personliga teletextsidor** (vid TV-användning den **gröna knappen**) (se sidan 35).

Teckenupp- Teletext-skrifttecken kan ändras till andra språk (ryska, sättning grekiska, polska och turkiska).

Digital radio

Radioanvändning (DVB radio)

TV apparaten kan ta emot digitala radiosändningar över DVB. Du kan dessutom via TV-apparatens **ljud-/AV-ingångar** spela upp ljud från en extern apparat via TV-apparaten (se sidan 51).

AUDIO-knappen är från fabriken satt till radio-drift. För att ändra det, se sida 102.

Slå på radion



Tryck på **AUDIO-knappen** på fjärrkontrollen.

Eller:



- MEDIA: Öppna MediaPortal.
 - ↓ ▲ ▼ Välj DVB radio,
 OK öppna.

Eller:



R på TV-apparatens kontrollring.

Du ser ett informationsfönster för aktuellt inställd sändare.



Inställning av volym



V+/V- Högre/lägre volym.

Övriga ljudinställningar görs som vid inställning av volym vid TV-användning (se sidan 31).

Kanalbyte





P+/P– eller sifferknapparna på fjärrkontrollen.



Eller:

+ / – på TV-apparatens kontrollring.

Eller:



Ljudkontroll



Öppna Ljudkontroll.

Övriga inställningar görs som vid TV-användning (se sidan 31).

Sätta på/stänga av bildskärm

- Röd knapp: Stänga av bildskärmen.
 - Genom att stänga av bildskärmen sjunker TV apparatens effektförbrukning.

Lysdioden (se sidan 10) på apparaten blir orange istället för grön.

Sätta på bildskärmen med fjärrkontrollen:

Röd knapp, AUDIO-knapp eller OK-knapp (programlisten öppnas).



Sätta på bildskärmen med kontrollerna på apparaten: Tryck på ${\bf R}$ på TV-apparatens kontrollring.

Digital radio

Radiomeny

Radiomenyn kan användas för att ställa in ljudet, söka och spara kanaler (automatiskt eller manuellt), ändra kanaler och ställa in avstängnings-/ alarmfunktioner.

Inställningarna görs som vid TV-användning.

Öppna radiomenyn

Radioanvändningen är vald.
 Om inte, se vänster spalt.

(MENU: Öppna Radiomeny.



Radioanvändning av

TV-knappen eller





R på TV-apparatens kontrollring.

END-knappen på fjärrkontrollen.

EPG-programguide (DVB radio)

För DVB-radiokanalerna kan du också använda en elektronisk programtablå, om radio-kanalen har programinformation.

Starta och avsluta EPG

Radioanvändningen är vald. Om inte, se sidan 49.



	EPG (PROGRA	MTIDNING)			Mån 31.	07./16:05
Datum	MÅN 31.07.					
Tid			tills 17.00	17.00	18.00	19.00
Sändare	alla					
Ämnen	alla					
				_		- 1
	Bayern 1	16:00-16:00	5 Nachrich	ten		o≪ Ç
	Bayern 2	16:00-16:0	3 Nachricht	ten		
	BAYERN 3	16:00-16:04	1 Nachricht	ten		
	BAYERN 4 K	16:00-16:0	5 Nachricht	ten		
	B5 aktuell	16:00-16:0	5 Nachrich	ten		
	hr1	16:00-16:0	5 Nachricht	ten		
	hr2	16:00-16:0	5 Nachricht	ten		
	hr3	16:00-16:0	5 Nachricht	ten		
	hr4	16:00-16:0	5 Nachrich	ten		
	Nachrichten -	Welt, Deuts	chland, Baye	ern		
Detalj P+ Sidan It	🕒 Höra på O-Ø Tidsregi:	strering	-	yt till datu	m,, ämne	eede n eeede

EPG-funktionen för radioanvändningen fungerar som vid TV-användning. Det finns mer information fr.o.m. sidan 45.

Konfigurera EPG (radio)

EPG-inställningarna i radioläge motsvarar de i TV-läge (se sidan 46). Om en EPG-meny öppnas i radio-läget, visas endast radiokanaler vid kanalval.

Liksom vid **Konfigurera EPG** i TV-läge (se sidan 46) rekommenderas att man tar bort alla radiokanaler som man inte använder i radio-läget under EPG-kanalvalet (ej markera med ☑).

Därigenom blir EPG mer överskådligt, eftersom det finns ett stort antal kanaler, särskilt för signalkällan DVB-S.

Även insamling av EPG-data kan gå mycket fortare på det viset.

Digital radio

Ljudåtergivning från externa apparater

I radioläge kan du spela upp ljudet från externa AV-apparater (t ex från MP3-spelare, DVD-spelare).

Ansluta extern enhet (t.ex. MP3-spelare)

Om du kopplar in en MP3-spelare med Cinch-ljudingångar L/R (vit/röd) på TV:n på utgången (jack).



Anslutningsexempel för en MP3-spelare

Välja AV-ingång

Radioanvändningen är vald. Om inte, se sidan 49.



OK Öppna kanalöversikten.

AV-ingångarna är listade numeriskt före första radiokanalen.

PRC	GRAMLISTA						
1 2 3 4 5 6	AUDIO IN HDMI 2 HDMI 1 AVS AV Bayern 1 Bayern 2 Bayern 3 DKULTUR B5 aktuell hr1	6 6 6 6 6	« 💠	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	hr2 hr3 hr4 BR Verkehr B5 plus MDR Sputnik JUMP NDR 90,3 Nordwestradio on3-radio DLF YOU FM	000000000000000000000000000000000000000	
0-0 - 0	Koppla om Välj program Favoriter			P	IP-skanning ndra program ortera i bokstavsordi	ning	(END) (NEO)

Val av AV-ingång liknar proceduren i TV-läget (se sidan 30).

Starta uppspelning på den externa apparaten efter att du har valt AV-ingång.

Ytterligare inställningar

Barnsäkring

Du kan genom att välja olika alternativ spärra oönskad användning av TV-apparaten och skydda dina barn mot att se olämpliga program.

Välj låskod

MENU

MENU: Öppna TV-meny.

- ♦ Välj Inställningar,
 - ✓ gå till menyraden under.
- ♦ Välj Barnsäkring,
- gå till menyraden under.

Välj ett fyrasiffrigt låskod första gången. Siffrorna visas i klartext. Försäkra dig om att du kan komma ihåg låskodet.



OK Bekräfta angivet låskod.

Menyn Barnsäkring öppnas.

TV-MENY Inställningar Barnsäkring			(END) (INFO)	
spärra alla sändare	¢	spärra enskilda sändare	Åldersspärr	
fr.o.m. nu				



Nästa gång som Barnsäkring öppnas måste det fyrasiffriga hemliga talet anges. Det visas av säkerhetsskäl i dold form vid inmatningen (****).



Nyckelkod

Nyckelkoden tar bort det hemliga tal som angivits. Det används t ex om det angivna hemliga talet inte kan kommas ihåg. Du finner en hänvisning till denna kod på sidan 118. Klipp av den delen av bruksanvisningen och förvara den på ett säkert ställe.

Information om inställningsalternativen i menyn Barnsäkring:

spärra alla sändare	TV-apparaten spärras direkt när du lämnar menyn. Program av alla slag kan du då bara titta på efter att ha angett låskoden. Spärren kan både aktiveras fr.o.m. nu och dagligen . Spärren förblir aktiv tills du stänger av den i menyn.
spärra enskilda sändare	Du kan spärra / ta bort spärr enstaka eller alla kanaler i kanallistan. Spärren förblir aktiv tills du stänger av den i menyn.
Åldersspärr	Vissa DVB-kanaler sänder också en åldersgräns. Om här inställd ålder ligger under åldersgränsen som kanalen anger, måste den låskoden matas in för att programmet ska kunna visas.
Ändra låskod	Du kan ändra din låskod närhelst du vill. Mata in den nya låskoden på samma plats som där den gamla står.
Inaktivera	Alla inställda barnsäkringar (spärrade kanaler, ålders- gränser, spärrade filmer i DV-arkivet ⁽¹) upphävs. Aktuell PIN-kod tas bort. När barnsäkringen aktiveras igen ställs automatiskt alla föregående barnsäkringar in igen.
Återställ	Samtliga aktuellt inställda barnsäkringar tas oåterkalleligt bort. PIN-koden tas bort.

Ungdomsskydd för CI Plus-program

Program med ungdomsskydd från programleverantörer med CI Pluskodning kräver möjligen att du anger CA-modulens hemliga nummer PIN.

Vi rekommenderar att välja samma hemliga nummer till din TV-apparat som CA-modulen har. CA-modulens hemliga nummer kan nämligen int förändras. På så sätt behöver du bara komma ihåg ett nummer.

Ytterligare inställningar

Timerfunktion

I denna meny står användbara larmtjänster till förfogande. Programmerade larm förblir aktiva även om TV-apparaten stängs av i standby-läge. När TV-apparaten aslås på ur standby-läget visas ett meddelande på skärmen. Om detta inte kvitteras med **OK-knappen** inom 5 minuter, kopplas TV-apparaten av säkerhetsskäl automatiskt från igen.

Du kan även ställa in att TV-apparaten ska stängas av automatiskt vid en bestämd tid. En minut före den automatiska frånslagningen visas en varning på skärmen. Du kan då avbryta att TV-apparaten stängs av genom att trycka på valfri knapp.

Öppna timerfunktioner



- gå till menyraden under.
- ✓ Välj Timerfunktion,
- ✓ gå till menyraden under.



Välj önskad inställning

Anmärkningar om inställningsmöjligheter i menyn Timerfunktioner:

Engångs- avstängning	TV-apparaten slås på automatiskt vid inställd tid i stand- byläge. Om en tid anges som redan har varit under dagen stängs TV-apparaten av nästa dag vid denna tidpunkt.
Daglig avstängning	TV-apparaten sätts automatiskt på i standby-läge varje dag vid angiven tidpunkt.
Engångs- alarm	TV-apparaten avger idag ett larm vid angiven tidpunkt. Om en tidpunkt väljs som redan har varit, aktiveras larmet för inställd tidpunkt nästa dag.
Väckning mån-fre	TV-apparaten avger ett larm vid inställd tid varje dag från måndag till fredag.
Väckning lör	TV-apparaten avger ett larm vid inställd tid varje lördag.

Anmärkningar om inställningsmöjligheter i menyn Timerfunktioner:

Väckning sön	TV-apparaten avger ett larm vid inställd tid varje söndag.
Väckning med	Välj om TV-apparaten ska sättas på från standby-läge i TV - eller Radio -läge med den kanal som visades senast.
Väckningsto- nens volym	Ställ in önskad ljudstyrka på larmsignalen. Vid inställ- ning ljuder larmsignalen kontinuerligt för kontroll av ljudstyrkan.

Språk

I språkmenyn väljer du språk för TV-apparatens samtliga menyer. För DVB-sändningar kan språk för DVB-textning och filmspråk ställas in.

Öppna språk



Anmärkningar om inställningsmöjligheter i menyn språk:

- Menyspråk Här ändrar du menyspråket. Ändring av menyspråk är även möjlig via stickordsförteckningen (se sidan 15).
- Textning (DVB) Om en DVB-sändare erbjuder textning kan du här ställa in önskat språk i förväg. Om detta står till förfogande i sändarens språkurval, visas det automatiskt. Under denna menypunkt kan du även ställa in ett reservspråk, om sändaren inte erbjuder önskat språk.
 - Ljud (DVB) Välj här önskat filmspråk. Om detta språk erbjuds av kanalen visas det automatiskt. Under denna menypunkt kan du även ställa in ett reservspråk, om kanalen inte erbjuder önskat språk.

Visning på skärmen

I denna meny kan olika inställningar göras som gäller indikeringar på bildskärmen.

Öppna visning på skärmen

- - gå till menyraden under.
 - ↓ Välj Övriga,
 - gå till menyraden under.
 - ✓ ► Välj Visning på skärmen,
 - gå till menyraden under.



♦ Välj önskad inställning

Anmärkningar om inställningsmöjligheter i menyn visning på skärmen:

Tid för skärmvisning	Här ställer du in hur länge en indikering ska visas, t ex för ljudstyrkan eller kanalindikering efter byte av kanal. Du kan ställa in mellan 2 och 9 sekunder.	
Position på skärmen	Du kan välja mellan en undre eller övre indikeringspositic så att andra indikeringar (textning) inte döljs.	
Volym	Här ställer du in om en förändring av ljudstyrka ska visas optiskt på bildskärmen eller inte.	
Automatisk info	Om du vill se ytterligare hjälp permanent i bildskärmens övre del medan du bläddrar i menyn, väljer du här ja . Ytterligare information se även sida 15.	
Permanent tidsindikering	Tiden kan visas kontinuerligt över denna menypost eller genom att man trycker kort på knappen i följd (se även sidan 36) Den är alltid synlig då inga andra visningar anges.	
hänvisning efter omkoppling till HDMI	Om en HDMI-programplats som har en Digital Link HD - enhet kopplas om (se sidan 94) visas vid inställning, ja alltid en instruktion över fjärrkontrollens anpassade funktioner.	

Tid och datum

Om du visar en kanal med Teletext efter tillkoppling av TV:n registreras automatiskt tid och datum. Datum måste eventuellt matas in manuellt för vissa kanaler.

Om du visar kanaler utan Teletext måste du ange tid och datum manuellt.

Öppna tid och datum

- MENU
- \cdot
 - ↓ Välj Inställningar,
 gå till menyraden under.
 - ↓ Välj Övriga,
 - ✓ gå till menyraden under.
 - ✓ Välj Tid och datum,

MENU: Öppna TV-meny,

gå till menyraden under.

Inställningar Övriga Tid och datum			END (NIO
Klockan	💠 Avvikelse från universaltid	Datum	Sommartid
14:32:21			

Anmärkningar om inställningsmöjligheter i menyn tid och datum:

- Upptäcktes av TV-apparaten en säker tid (beroende på programleverantören), är individuella meny alternativ inte tillgängliga.
- Klockan Ange tiden (00:00 till 23:59) med sifferknapparna på fjärrkontrollen.
- Avvikelse från Med världstid menas aktuell tid på längdgrad 0. Tidsföruniversaltid skjutningen gentemot denna tid ska anges i timmar (−11 till +13) (med knapparna ◀ ► eller med sifferknapparna på fjärrkontrollen). Det tas ingen hänsyn till sommartid.
 - Datum Ange datum (dag.månad.år) med sifferknapparna på fjärrkontrollen.
 - Sommartid Ange det datum då sommartiden börjar gälla, ifall det börjar avviker från den automatiskt beräknade dagen.
 - Sommartid Ange det datum då sommartiden upphör att gälla, ifall slutar det avviker från den automatiskt beräknade dagen.

Conditional-Access-modul (CA-Modul)

För att kunna ta emot kodade kanaler måste man ha en Conditional-Access-modul (CA-modul) och ett Smart Card i CI-Slot på TV:n (se sidan 11).

CA-modul och programkort ingår inte i TV-apparatens leveransomfång. De finns i fackhandeln. Loewe ger ingen garanti för funktionen på en CA-modul.

Vid första användningen måste CA-modulen först identifieras och installeras av din TV-apparat. Det kan ta upp till en minut tills avkodning påbörjas.

Sätta in Smart Card i CA-modulen

Skjut Smart Card så långt det går i CA-modulen. Sidan med det guldfärgade kontaktchipet ska vara vänd mot den sida på CA-modulen som har operatörssymbolen. Kontrollera att pilen på Smart Card pekar åt rätt håll.



Skjuta in CA-modulen i CI-Slot

Stäng av TV-apparaten med strömbrytaren.

Ta bort skyddet på apparatens sida.



Ejectknapp

Skjut in CA-modulen försiktigt med kontaktsidan framåt i CI-Slot.

Loggan på CA-modulen ska peka bakåt mot TV:ns baksida. Använd inte våld. Kontrollera att modulen inte hamnar snett. När CA-modulen är korrekt monterad åker eject-knappen ut en bit.

Sätt på skyddet igen.

Sök kodade sändare

Sökningsassistenten måste startas på nytt, om ni under första idrifttagandet vid sökning av kodade sändare valde svaret **nej** eller om ingen CA-modul fanns insatt.



- MENU: Öppna TV-meny,
- ✓ Välj Inställningar,
 - ▼ gå till menyraden under.
- ↓ Välj Sändare,
- gå till menyraden under.
- ↓ Välj Sökhjälp,
- gå till menyraden under.
- ✓ ► Välj Ändra sökinställningar,
- **OK** Assistenten hämtar sökinställningar.

Beskrivning av sökinställningarna, se sidan 39.

Hämta CA-modul-information

Denna meny står endast till förfogande för digitala kanaler och då CA-modul är inkopplad.



(MENU)

- MENU: Öppna TV-meny,
- ♦ Välj CA-modul,

OK öppna information.

Innehållet i denna meny beror på CA-modulens operatör.

CA-modul-information kan också öppnas i TV-menyn under **Inställningar** \rightarrow **Övrigt** \rightarrow **CA-modul: xxx** (xxx är CA-modulens operatör).

Ta bort CA-modulen

-

CA-modul

Stäng av TV-apparaten med strömbrytaren.

Ta bort skyddet på apparatens baksida.

Tryck in eject-knappen vid modulöppningen, modulen lossas.

Dra ut modulen ur apparaten.

Sätt på skyddet igen.

Allmänt om Media+

Via **MediaHome** har du åtkomst till foto, video och musik från ditt personliga USB-lagringsminne.



		0	DVB radio	0000	DV-arkiv	167	MediaHome
7 (6)	Index						

Uppspelning av musik och videor, visning av bilder

MediaMusic:	se sidan 61.
MediaPhoto:	se sidan 62.
MediaVideo:	se sidan 63.

Lämna media

END

MEDIA Öppna MediaPortal och välj andra funktioner (se vänster spalt).

Eller:

Tryck på **TV-** eller **AUDIO-knappen** för att växla till TV eller radio ⁽¹⁾.

Eller:

Tryck på **END-knappen** i MediaPortal-huvudnivån för att växla till senast aktiva användning (TV, radio)

Media-meny

Gör dina inställningar i media-menyn för de olika mediatyperna.

MediaPortal är öppnad.



MENU: Öppna/stäng Media-meny.



↓ Välj önskad inställning,
 OK öppna.

Förklaring av inställningsmöjligheterna i menyn bildinställningar

- Menyn kan endast öppnas då ett foto visas (se sidan 62).
 - Gå till... Hoppa till en bestämd bild eller till början/slutet i den aktuella mappen.
 - Bildvisning Visa bilder i optimal storlek eller i original upplösning.
 - Bildbyte Välj ut hur länge varje bild ska visas i pågående diabildvisning.
- Bildövergångar För bildbytet erbjuds 3 bildövergångar som urval. Du kan också låta bildövergången växla.
- Bildinställningar Här kan du göra bildinställningarna för bildvisningen. Inställningarna motsvarar bildinställningarna i TV-läge (se sidan 33).

Förklaring av inställningsmöjligheterna i menyn musikinställningar

- Menyn kan endast öppnas då Music Player är aktiv (se sidan 61).
- Ljudinställningar Här kan du göra ljudinställningarna för musikuppspelning. Inställningarna motsvarar ljudinställningarna i TV-läge (se sidan 31).

Förklaring av inställningsmöljigheterna i menyn videoinställningar

- Menyn kan endast öppnas då Video Player är aktiv (se sidan 63).
- Bildinställningar Här kan du göra bildinställningarna för videouppspelning. Inställningarna motsvarar bildinställningarna i TV-läge (se sidan 33).
- Ljudinställningar Här kan du göra ljudinställningarna för videouppspelning. Inställningarna motsvarar ljudinställningarna i TV-läge (se sidan 31).

MediaHome

Under MediaHome visas data från direktanslutna lagringsmedier (t.ex. USB-minnen).

MediaPortal är öppet.





← ▲ ← Markera MediaHome, OK aktivera.

MEDIA HOME		
oC Loewe_USB	KINGSTONUSB	
👝 Avanmäl r	nedium innan du tar bort det.	

- ▲ ▼ Markera önskad mediakälla.
- **OK** Markerad mediakälla öppnas. Det tillgängliga innehållet visas (se högra spalten).
- De visade mediakällorna beror av dina tillgängliga/ använda apparater.

Loewe_USB Exempel på USB lagringmedier anslutna till TV-apparatens KINGSTONUSB USB anslutningar. Den exakta beteckningen är avhängig av respektive lagringsmedia.

> Var god beakta också anvisningarna för USB-minnet på sidan 103!

Avanmäl USB-medium

Du bör alltid frige USB-enheten efter användning innan du kopplar loss den från TV. Du undviker därmed dataförlust.

- Ett USB-minne är markerat i MediaHome.
- 💿 雨 💿 💿 Grön knapp: Avanmäl USB-medium innan du tar bort det.
 - USB-enheten kan efter avanmälning inte användas förrän man kopplar in den igen!

Allmän navigering i mediaöversikten

Grafiken på denna sida visar exempel på den tvåspaltiga listvyn. Vyn kan ändras vid behov (se sidan 60).



▲ 🕶 Välj önskad mapp.



- Öppna markerad mapp. Innehållet i mappen visas i höger fönster.
- Gå tillbaka en mapp-nivå vid behov.

LOEWE_USB (USB)		
■ Musik ■ Foto ■ Video	Titel Artister Album Kategorier Spellista Filer	∝ ¢.
🔚 :/Musik/		Element 6
	르 Ändra visning	



 Upprepa vid behov. Innehållet i den valda mappen visas i höger fönster, den tidigare mappstrukturen i vänster fönster.

LOEWE_USB (USB) Titel Artister Album Kategorier Spellista Filer	Alan Parsons Project Alphaville Backstreet Boys Bad Boys Blue Barclay James Harvest Bee Gees Benton Franz Captain Hollywood Project Carey Tony
🛅 :/Musik/Artister/	Cocker Joe Cretu Michael Element 38
	دیں Ändra visning (شکار)



▲ Välj mediafil (i exemplet under musiktiteln).
 OK Spela upp/visa den markerade mediafilen.

LOEWE_USB (USB) Album	Titel	
Ammonia Avenue Eve Eve In The Sky I Robot Pyramid Tales Of Mystery And Imagination The Turn Of A Friendly Card Vulture Culture	Prime Time Let Me Go Home One Good Reason Since The Last Goodbye Don't Answer Me Dancing On A Highway You Don't Believe Pipeline Ammonia Avenue	≪ 4 •
🛅 ://Artister/Alan Parsons Project/Am	monia Avenue/	Element 9
🚱 Höra på	Ändra visning	(ERD) (12152

Uppspelning av musik:se MediaMusic sidan 61.Visa bilder:se MediaPhoto sidan 62.Visa videos:se MediaVideo sidan 63.

Ändra visning

Du kan ändra visningen för de visade filerna och mapparna.

I mediaöversikten:

💿 💿 🙊 💿 Gul knapp:

Öppna Ändra visning och med:



• 🕟 💿 • Grön knapp: Växla till två kolumners lista (se exempel bilder sidan 59).

• • \swarrow Gul knapp:

Växla till en-kolumns listvisning (med en bild för det markerade elementet).



En-kolumn lista - Exempel på låtar

💌 🔍 🔍 🔊 Blå knapp: Växla till visningen miniatyrer.



Miniatyrer - exempel bildbläddraren

Uppspelning från USB-enheter

• Den översta mappnivån är fast indelad i tre kategorier:

Musik

med undermapparna Titel, Artister, Album, Kategorier, Spellista, Filer (se nedan).

Foto

Video

• För Foto och Video är den ursprungliga mappstrukturen för USBenheten kvar i mediaöversikten. För uppspelning av Musik visas tillgängliga titlar i mappar enligt ovan.

Undermappar för uppspelning av musik

Titel:	Musiktitlarna på USB-enheten sorteras efter namn och listas enligt vald sortering.
Artister:	Musiktitlarna på USB-enheten sorteras efter artist och listas enligt vald sortering.
Album:	Musiktitlarna på USB-enheten sorteras efter album och listas enligt vald sortering.
Kategorier:	Kategorierna på USB-minnet sorteras enligt sina kategorier (t.ex. jazz, klassiskt, pop, rock) och visas på motsvarande vis.
Spellista:	På PC skapade spellistor visa och spela.
Filer:	Musiktitlarna på USB-enheten visas utan särskild sortering (efter filnamn).

MediaMusic

- En musiktitel har markerats i mediaöversikten.



OK Spela upp markerad musiktitel.

Spela upp musikfiler



En musiktitel har valts.OK Spela upp musiktiteln.





PAUSE-knapp: Paus i uppspelningen.

- PLAY-knapp: vid pausad uppspelning: Fortsätta stoppad uppspelning. då uppspelning körs: Spela upp titeln från början.
- kort: Föregående / nästa titel. lång: snabbspolning bakåt / framåt.



►

- **OK** Gå tillbaka till översikten utan att stoppa uppspelningen.
- **STOP-knapp:** Stoppa uppspelningen och gå tillbaka till översikten.

Förklaring av symbolerna i uppspelningsfönstret

Symbolerna uppe till höger i uppspelningsfönstret visar information om aktuell uppspelning.

- Uppspelning
- Paus
- Spola tillbaka
- ✤ Spola framåt
- O Repetera aktuell titel
- 🗘 Repetera alla titlar i mappen/spellistan
- Slumpuppspelning aktiverad

Balken bakom **Speltid** indikerar hur mycket av musiken som har spelats upp.

Färgknappens funktion under musikuppspelningen

Röd knapp:	Koppla Bildskärm från/till .
• 🔊 • • Grön knapp:	Upprepa titel/ alla / upprepning av.
• • 🖉 • Gul knapp:	vid musikfiler från lokala enheter: Slump uppspelning av filerna i mappen till/ från.

MediaPhoto

En bild har valts i mediaöversikten.





- PLAY-knapp: Starta diavisning (se högerspalt).

Fullskärmsläge



- En bild har valts.
- **OK** Öppna helskärmsläge.
- Ett foto tagit stående (med motsvarande post i EXIFdata) är korrigeras automatiskt för visning.



- Visa föregående/nästa bild.
 - ▲ ▼ Vrid bilden 90 grader åt höger/vänster.
 - **OK** Avsluta fullskärmsvisning och återvänd till översikten.

Diavisning



- PLAY-knapp: Starta diavisningen.
- 🗰 från fotoöversikten: Börja diavisningen med markerad bild.
- i helbildsläge: Börja diavisningen med visad bild.



- PAUSE-knapp: Stanna diavisningen.
- PLAY-knapp: Återuppta diavisningen.
- STOP-knapp: Avsluta diavisningen och återgå till översikten.

MediaVideo

En video har valts i mediaöversikten.

LOEWE_USB (USB)		
■ Bilder ■ Musik ■ Videos	video1.avi video2.avi video3.avi video3.avi video4.avi video6.avi video6.avi video6.avi video8.avi	œ * <mark>*</mark> *
/Videos/	Eleme	nt 17
© Se ⊭ Sidan †/↓ (1/2)	Ändra visning	end The

(OK)

OK Spela upp markerad video.

Uppspelning

En video har valts.

• OK •	OK Spela upp markerad video.		
	PAUSE-knapp: Stoppa pågående uppspelning.		
	PLAY-knapp:	Fortsätta stoppad uppspelning.	
	STOP-knapp:	Avsluta uppspelning och återvänd till över sikten.	

Video-statusfält

Statusfältet ger information om aktuell uppspelning.

- INFO INFO:
- **INFO:** Visa/dölj statusrad/filinformation/innehållsinformation.

Första gången man trycker på **INFO-knappen** visas videostatusraden. Andra gången man trycker på knappen anges filinformationen för videon. Om man trycker ytterligare en gång på **INFO-knappen** visas innehållsinformationen med användarinstruktioner. Om man trycker ännu en gång döljs åter uppgifterna.



END: Stäng visning.

Förklaring av statusfältet

Symbolerna (i statusfältet uppe till höger) visar information om aktuell uppspelning.

- Avspelning
- I Paus
- ◀ Bakåtspolning (hastighet 2x, 5x, 10x, 20x)
- ▶ Framåtspolning (hastighet 2x, 5x, 10x, 20x)

Balken bakom **Speltid** indikerar hur mycket av videofilmen som har spelats upp.

Spola

Du kan spola fram och bak för att hitta bestämda scener.



Bakåtspolning. Hastighet 2x, 5x, 10x, 20x.

) Framåtspolning med dubbel hastighet. Hastighet 2x, 5x, 10x, 20x.



Vänta till videon är buffrad i minnet. Beroende av datahastighet för filmen kan detta ta några sekunder.

Норра

Du kan hoppa i videon till ett önskat ställe med en tidsangivelse.







OK Bekräfta hoppet.

💿 💿 🛜 💿 Gul knapp: Avbryt hoppa.

Välj språk / ljud

Video-filer kan innehålla flera ljudspår.





END

▲ → Markera önskat ljud eller språk,
 OK välj ljudspår.

END: Avbryt ljudspår.

Om Digital Recorderens system

Med den digitala inspelaren på din Loewe TV-apparat kan du spela in sändningar på en USB ansluten extern hårddisk (USB Recording). Den digitala inspelaren kan hantera HDTV-signaler, inklusive medföljande ljud och extra signaler. I det följande beskrivs de olika tillämpningarna för din digitala inspelare.

Funktionsöversikt

Digital inspelare funktion	
Arkiv-inspelning på USB-lagringsenhet (extern hårddisk)	•
Arkivinspelning från analoga stationer	-
Arkivinspelning från digitala stationer (DVB-C/-T/-S)	•
Arkivuppspelning från USB-lagringsenheter (extern hårddisk)	•
Tidförskjutet TV-tittande, under pågående arkivinspelning	•
Spela över inspelade program till extern inspelare	•
Överföra inspelade program från ett USB-minne till ett annat	0
Manuellt spara / ta bort bokmärken	•

• tillgänglig

O tillgänglig vid användning av minst två externa hårddiskar till en USB-hub

inte tillgänglig

Digitala videons arkiv

Filmer som ska spelas upp vid ett senare tillfälle kan spelas in i arkivet för den digitala videon.

- Inspelning från analoga stationer är inte möjligt.
- Inspelning av CI Plus-kodade utsändningar är eventuellt inte eller endast begränsat möjlig (se sidan 88).

Om det finns EPG- eller text-TV-information sparar den digitala videon titeln och övrig information för varje program.

Om dessutom tal sänds spelas dessa också upp vid DVB-sändningar. DVB-undertext eller text-TV-undertext spelas också in om inspelning av untertext aktiverades vid inställning av den digitala videon. Språkval och programtextning aktiverar du på samma sätt som i TV-drift.

Uppspelning av inspelningar startas i arkivet. Om en inspelning innehåller bokmärken är dessa markerade (**D**).

Välj enkelt favoritprogram med EPG eller text-TV, spela in det och titta på det senare i arkivet för den digitala videon.

Den automatiska raderingen ser till att det alltid finns tillräckligt med fritt inspelningsutrymme för nya filmer (se sidan 75).

• Sortera titel

Du kan visa programmen sorterade kronologiskt, alfabetiskt eller efter kanal. Då hittar du snabbt den inspelning som du vill se.

• Ändra/redigera titel

Vid behov kan en programtitel ändras i arkivet.

• Barnsäkring

Skydda arkivinspelningar med hjälp av barnsäkring mot otillåten åtkomst.

• Raderingsspärr

En raderingsspärr (se sidan 75) förhindrar att en film raderas automatiskt.

• Kopiera

Kopiera filmer från den digitala inspelarens arkiv tidsstyrt till extern DVD-brännare eller externa hårddiskar (1.

Tidsfördröjt TV-tittande

Under arkivinspelningen kan du se den inspelade sändningen med tidsförskjutning.

För program från kanaler som använder CI Plus-kodning, är eventuellt tidsförskjuten drift inte eller endast begränsat möjlig (se sidan 88).

• Tidsfördröjning

Du kan när som helst under en TV sändning stoppa inspelningen och senare spela upp med tidsförskjutning.

Snabbsökning med hopp

Du kan med korta knapptryck hoppa fram och tillbaka i filmen. Överhoppningslängden kan ställas in.

Vidare ser funktionen **Smart Jump** till att hoppfunktionen halveras vid varje ändring av hoppriktning eller fördubblas efter tre hopp åt samma håll (max 8 minuter). Det gör det lättare att snabbt hitta ett visst ställe i den inspelningen.

• Snabbspolning framåt och bakåt

Det går att spola framåt och bakåt med tre olika hastigheter i programmet som visas med tidsfördröjning.

Slow motion

Du kan spela upp ett program som du tittar på med tidsförskjutning i fyra olika hastigheter.

Skapa bokmärke

Bokmärket kan användas för att markera fotbollsmål eller spännande scener. På så sätt hittar du lätt dina älsklingsställen på nytt.

⁽¹ Bara vid användning av en USB hub.

Arkivinspelning

- För inspelning av kodade utsändningar, se även hänvisningarna på sidorna 87 och 88.
- m Inspelning från analoga stationer är inte möjligt.

Du kan vid inspelning av ett TV program spela upp ett redan inspelat program från arkivet. Det går också att titta på programmet med tidsfördröjning samtidigt som det spelas in.

• Direktinspelning

Spela in intressanta program till DR-arkivet direkt med **RECORDknappen**. Sändningen spelas då in efter bekräftelse till slutet av den valda inspelningstiden.

• Timerinspelning

Välj det program som ska spelas in i EPG eller text-TV. Tidsöversikten har plats för 50 inmatningar. Programmen kan man spela upp från den digitala videons arkiv senare.

Serieinspelning

TV-serier som går med olika starttider kan enkelt programmeras.

• Tidsfördröjt TV-tittande under arkivinspelning

Om en inspelning är programmerad och pågår kan programmet ändå ses från början med tidsfördröjning (t.ex. om det har börjat när man kommer hem).

Arkivuppspelning

Alla inspelade program kan väljas i arkivet och spelas upp. Under arkivuppspelningen kan ett annat program spelas in i arkivet.

Snabbspolning framåt och bakåt

Filmer kan spolas fram eller tillbaka med tre olika hastighter.

• Snabbsökning med hopp

Genom ett kort knapptryck kan du hoppa framåt eller bakåt i filmen. Hoppavståndet kan ställas in (se sida 68).

Vidare ser funktionen **Smart Jump** till att hoppfunktionen halveras vid varje ändring av hoppriktning eller fördubblas efter tre hopp åt samma håll (max 8 minuter). Det gör det lättare att snabbt hitta ett visst ställe i den inspelningen.

• Slow motion

Du kan låta uppspelningen ske i fyra olika tidslopp-hastigheter.

Bokmärke

För att hitta tillbaka till ett intressant ställe i filmen kan man skapa ett bokmärke manuellt. Dessutom skapas automatiska bokmärken vid kanalbyte. Alla bokmärken kan visas genom upprepade knapptryck.

Redigering/överhoppning

Överflödiga passeringar i början och slutet av en inspelning kan enkelt raderas.

• Överföring av inspelningar

Inspelningar som du behålla under lång tid bör du bränna på DVDskivor. Därefter kan du ta bort inspelningen från arkivet.

Kopiering av inspelningar som ursprungligen stammar från en CI Plus-kodad programleverantör, är eventuellt inte, eller endast begränsat möjlig (se sidan 88).

Tekniska anvisningar

TV-apparaten använder hårddisk-datasystem Fat32. Datasystemet NTFS stöds inte. PCs med operativsystem Microsoft Windows stöder vid formateringen till FAT32 bara en hårddisk med totalstorlek 32 GB. Större hårddiskar reduceras därför automatiskt i sin kapacitet. Formatera USB – hårddisk, som du vill använda med TV-apparaten, via **TV-meny** \rightarrow **Inställnigar** \rightarrow **Övriga** \rightarrow **Formatera extern hårddisk** (se sidan 86), för att kunna utnyttja den fulla hårddiskkapaciteten.

Stänga av TV-apparaten med strömbrytaren under drift liksom ett oavsiktligt avbrott i strömförsörjningen (t.ex. strömavbrott) kan skada hårddiskens filsystem, och därmed leda till förlust av inspelade program. Slå **alltid** först på din TV-apparaten i standby läge (på/av-knappen på fjärrkontrollen eller avstängningsknappen i mitten på TV-apparatens manöveröga), innan du aktiverar strömbrytaren. Under inspelningen ska du under inga omständigheter ta ut hårddisken från TV-apparaten.

Skulle det trots detta uppstå problem med hårddisken under användning, kan en formatering av hårddisken hjälpa. Se instruktionerna på sidan 86.

Inställningar

I **Digital Video meny** kan du göra några inställningar och på så sätt anpassa digitalinspelaren efter dina behov.

Öppna Digital Video meny





MENU: Öppna Digital Video meny



- ↓ Välj inställning,
- välj rad i undermenyn.
- Ställ in eller mata in med fjärrkontrollens sifferknappar.

Information om inställningsalternativen

Val av Välj ut lagringsmediet, vars tillgängliga innehåll i DRlagringsmedia arkivet ska visas.

> Menypunkten visas bara när flera USB-lagringsenheter finns tillgängliga.

Informera om Om en arkivinspelning har dolts kan du när du hoppar överhoppade över ett dolt område få ett bildskärmsmeddelande. områden Fabriksinställning: **ja**.

- Överhoppnings- Ställ in standard-hoppfunktion (i minuter), hur långt hoplängd pet i filmen, framåt eller bakåt, skall vara när man trycker på knapparna ◀ eller ▶. Ange tiden (alltid tvåsiffrigt 01 till 15 min.) med sifferknapparna på fjärrkontrollen. Fabriksinställning: **04 min**.
 - Vid aktivering av Smart Jump kan hoppet endast ställas in på mellan 1 och 4 minuter.
 - Smart Jump Smart Jump-funktion (se sidan 76) på eller av. Fabriksinställning: **ja**.

Serieinspelningstolerans En med inspelningstyp **Serie** programmerad sändning spelas bara in, om du börjar inom tidsramen för den programmerade starten ± serieinspelningstoleransen. Ange tiden (alltid tvåsiffrigt 01 till 60 min.) med sifferknapparna på fjärrkontrollen. Fabriksinställning: **+-30 min**.

> Serieinspelningstoleransen ignoreras vid inspelning med automatisk tidstyrning (se sidan 74).

Inställning av förinspelningstid och efterinspelningstid

Vid Timer-inspelningar, som görs utan automatisk tidsstyrning (DVB) (se även sidan 86), kan en tid ställas in före och efter inspelningen. Därigenom minskas risken, att delar av sändningen inte spelas in, på grund av att de börjar tidigare och / eller slutar senare.



MENU: Öppna TV-meny.



Välj Inspelning,
välj rad i undermenvn.



- Välj Förinspelningstid eller Efterinspelningstid och
- ▼ välj rad i undermenyn.



Ange med **sifferknapparna** tiden (ange alltid tvåställigt: 01 till 15 min, vid förinspelningstid; 01 till 60 min efterinspelningstid).

Fabriksinställning: Förinspelningstid: **00 min**, Efterinspelningstid: **05 min**.

Arkivinspelning – Direktinspelning

För inspelning av kodade utsändningar, se även hänvisningarna på sidorna 87 och 88.



Tryck ned **RECORD-knappen** kort: Starta direktinspelning. Valet av **Inspelningslängd** visas.



OK Bekräfta. Visa **Timerdata**.

TIMERDATA 09:45 Bon(n) jour Berlin		
Recorder Program Datum Inspelningstid Inspelningssätt	DV	
🗢 bekräfta	 Barnsäkring Aktiv. raderingsskydd 	610 (110)



Kontrollera timerdata, ändra vid behov och bekräfta med **OK**. Inspelningen startas.

Förklaring till inställningsmöjligheter i menyn Timerdata, se sidan 74.

Omgående inspelning

Vid omgående inspelning startar inspelningen omgående med ett enda knapptryck. Du behöver bara bestämma inspelningstiden. Val av inspelningsapparat (t.ex. DVD-spelaren) bortfaller. Sändningen spelas alltid in på USB-hårddisken.

> Håll **RECORD-knappen** nedtryckt länge: Starta omgående inspelning.

Valet av Inspelningslängd visas.



•

↓ Välj önskad inspelningslängd,
 OK bekräfta.

Under arkivinspelningen är fältet för inspelningsförloppet rött och informationen **REC** visas för den pågående arkivinspelningen.

Skapa bokmärke vid arkivinspelning

Under direktinspelning eller pågående timerinspelning kan bokmärken skapas på intressanta ställen (tryck på **PLAY-knappen** lite längre). Du ser ett bildskärmsmeddelande. Bokmärken kan användas för att snabbare hitta stället vid uppspelningen.

Du kan sätta upp till 15 bokmärken per inspelning.

Tidsfördröjt TV-tittande under arkivinspelningen



PAUSE-knapp: Växla till stillbild. Inspelningen fortsätter i bakgrunden.

PLAY-knapp: Fortsätta uppspelning. Nu ser du arkivinspelningen med tidsförskjutning.

Hoppa, snabb fram- och tillbakaspolning och slowmotion fungerar som i kapitlet Tidsfördröjt TV-tittande (sidan 76 och 77).



STOP-knapp: Avsluta tidsförskjutningen och gå tillbaka till livebilden.

Se annan film ur arkivet under arkivinspelning

När inspelningen har börjat går det att se ett redan inspelat program.



Öppna **DV-arkiv**.

▲ ▼ Välj inspelning, OK se filmen.

Inspelningen fortsätter i bakgrunden.

Om ett kodat program spelas in med alternativet Spela in avkoderat → ja, används CA-modulen som behövs för avkodningen för inspelningen. I detta fall kan du inte titta på några andra kodade program från arkivet.

Avstängning av TV:n under inspelning

Du kan stänga av TV-apparaten i standby-läge vid pågående inspelning. Inspelningen fortsätter i standby-läget. Lampan på apparaten lyser orange.

Stäng inte av apparaten med strömbrytaren och dra inte ut TVapparatens stickkontakt ur vägguttaget, eftersom inspelningen annars går förlorad!

Undertext

Utsänd undertext kan även spelas in (se sidan 74).

Inspelad undertext öppnas vid senare uppspelning:



INFO: Visa statusindikering (se höger spalt).

TEXT: Kalla fram alternativen för undertextning.



- Välj önskad undertextning.
- **OK** Blända in undertextning.

Avsluta inspelning i förtid

Du kan avsluta en pågående arkivinspelning i förtid.





OK Avsluta inspelning.

Inspelningen avslutas. Det som spelats in hittills finns sparat på hårddisken och kan spelas upp från DV-arkivet. Inspelningen kan också avslutas genom att radera programmet i timeröversikten eller i DV-arkivet. Mer information hittar du på sidan 75.

Statusindikering vid inspelning med tidsförskjutning och till arkiv

INFO: Visa statusindikering.

Symbol vid livebild under arkivinspelning:

45 Phoe 09:45-10 Livebild	nix 0:00 Bon(n) jour Berlin	Stereo ◀2 🚥
09:45	09:52	10:05
🚥 Språ	k/ljud	
⊘ 09:52		

Symbol vid tidsförskjutning under en arkivinspelning.



Arkivinspelning – Timerinspelning

För inspelning av kodade utsändningar, se även hänvisningarna på sidorna 87 och 88.

Du kan programmera timerinspelningar för digitalinspelaren bekvämt med hjälp av EPG, text-TV eller för hand. Upp till 50 timerinställningar kan göras samtidigt.

När det finns timerinspelningar programmerade får TV:n endast stängas av till standby-läget. Stäng inte av apparaten med strömbrytaren och dra inte ut TV-apparatens stickkontakt ur vägguttaget, eftersom ingen timerinspelning då kan göras.

De programmerade timertiderna för den digitala videon visas i timeröversikten.

Vid låsta inspelningar som måste låsas upp står det istället för programnamnet förkortningen **DV→DV**.

Kommentarer till symbolen i tidsöversikten se kapitel Snabbt inspelningssätt på sidan 99.



Öppna **DV-arkiv**.

🞬 DV-ARKIV			fri kapad	itet 68:42 t.
5 15.09. Sky	Cinema HD	Top-Movie 1 Bop(p) jour Ber	lin	
31.08. Das 29.07. 3sat 00.00. LOEV	WE.	da capo Tagesschau Individual		
09:45 - 10:00				
🚥 Detalj	SeTimeröver	sikt	 Bearbeta/skydda Radera/kopiera Ändra sortering 	

• • • • Röd knapp: Öppna Timeröversikt.



Framför kodade inspelningar som måste avkodas visas en röd punkt med en nyckelsymbol.

Programmera timerinspelning med EPG



RECORD-knapp: Programmera inspelning av sändningen. Timerdata-dialogen öppnas.

16:00-16:10

Mån 01.03./16:05

tills 17.00 17.00 18.00 19.00

Inspelning
Byt till datum, ämnen

15:57-16:59 Charmed - Zauberhafte Hexen

Tagesschau

16:00-16:10 heute - in Europa

16:00-16:15 WDR aktuel

TIMERDATA 09:45 Charmed - Zauber	hafte Hexen	
Recorder	DV	🗮 💠 AV
Program Datum Inspelningstid Autom. tidsstyrning Inspelningssätt Spela in textning	23 arte 05.02.2010 15:57 tills 16:59 nej ett tillfälle nej	
🛎 bekräfta	 Barnsäkring Aktiv. raderingsskyd 	id 🚥 🚥



Kontrollera timerdata och ändra vid behov.

OK Bekräfta timerdata. Sändningen överförs till timeröversikten.

Förklaring till inställningsmöjligheter i menyn Timerdata, se sidan 74.

Före programmets namn i EPG sätts en röd prick.

När en sändning redan är markerad med en röd punkt, kan du åter radera den programmerade timerinmatningen med RECORD-knappen. Den röda pricken försvinner.
Programmera timerinspelning med text-TV

Byt till kanalen som timerinspelningen ska göras från.



TEXT: Öppna text-TV.

RECORD-knapp: Öppna första programförhandsvisnings-sida. Om möjligt, definiera förhandsvisningssidan i Teletextmeny → Inställningar → Översiktssidor.

Grön knapp: Välja den programförhandsgranskning som innehåller programmet som ska spelas in.







OK Programmera inspelning av sändningen.

TIMERDATA 17:15 Brisant		
Recorder	DV	🗰 💠 🗛 🕹
Program Datum Inspelningstid Inspelningssätt Spela in textning	21 Das Erste 05.02.2010 17:15 tills 17:45 ett tillfälle nej	
🗢 bekräfta	 Barnsäkring Aktiv. raderingssky 	dd co



Kontrollera timerdata och ändra vid behov.

Kontrollera särskilt inspelningstid och datum för program som fortsätter efter midnatt eller börjar nästa dag. Datan från text-TV:n är inte alltid fullständig.

OK Bekräfta timerdata. Sändningen överförs till timeröversikten.

Förklaring till inställningsmöjligheter i menyn Timerdata, se sidan 74.

Programmera timerinspelning manuellt





Kontrollera timerdata. Mata alltid in datum och inspelningstid.

nspelningssätt

Snela in textning

OK Bekräfta. Sändningen överförs till timeröversikten.

(1120) (521)

Om en DVD-spelare valts som inspelningskälla startar du den anslutna apparatens uppspelning för hand när den inmatade inspelningstiden börjar.

Förklaringar till inställningsmöjligheter i menyn Timerdata

- Recorder Val av inspelare som ska användas. Välj här **DV** för digital video.
- Program (endast tillgängligt, när den valda sändaren mottages över olika signalkällor, t.ex. DVB-T och DVB-S) Välj signalkälla för inspelning.
 - Datum Inspelningsdag.
- Inspelningstid Inspelningstid.
 - Autom. (Endast tillgängligt vid några DVB-kanaler och vid inspeltidsstyrning ning via EPG, se även sidan 86) Använd automatisk tidsstyrning, **ja/nej**.
 - Spela in Vid inspelning från kodade kanaler kan du bestämma här avkoderat om programmet, om möjligt, skall avkodas redan under inspelningen. Om du väljer **ja**, kan du inte titta på en annan kodad sändare samtidigt eftersom CA-modulen används för inspelningen.
 - Tips: Välj **ja**, om du inte vill titta på någon annan kodad sändare medan inspelning sker. Då slipper du avkodning i efterhand.
 - Vid inspelning av Cl Plus-låsta sändningar kan den Automatiska tidstyrningen av tekniska skäl, när här har valts ja.
- Avkodning (endast vid förinställning **Spela in avkoderat** → **nej**). under natten Om inställningen är **ja** kommer sändningen att avkodas automatiskt följande dag kl 02:00 (CA-modulen måste vara tillkopplad). Välj **nej** om du vill att avkodningen ska ske vid en annan tidpunkt. Ange önskad avkodningstid med fjärrkontrollen.

Förklaringar till inställningsmöjligheter i menyn Timerdata (fortsättning)

Program-	(endast vid inspelning av CI Plus-skyddade sändningar)
leverantör-PIN	Ungdomsskydd-PIN för CA-modulen anges. Se även
	sidan 88.

Inspelningssätt Välj **ett tillfälle**, **Mån-Fre**, **dagligen** eller **varje vecka**. Vid timerinspelning över EPG är dessutom **Serie** valbart.

Spela in Välj om den utsända undertextningen ska spelas in. textning

- Spärra film Tillåt uppspelning av denna inspelning endast efter inmatning av kodnummer (barnsäkring). Tryck på den **gröna knappen**.
 - ➡ Har i TV-meny under Inställningar → Barnsäkring ännu inget hemligt nummer fastlagts aktiveras först Barnsäkring.

Aktiv. rade- För att förhindra automatisk radering.

ringsskydd Tryck på den gula knappen.

Radera programmerade timerinställningar

Använd denna funktion i timeröversikten för att radera redan inspelade program eller avsluta en pågående timerinspelning.



Öppna **DV-arkiv**.

• Röd knapp: Öppna timeröversikt.



Markera den timer som ska raderas.

TIME	RÖVER	SIKT		Fre 05.02.	/08:41
Fre Dör	05.02. 06.02. 08.02.	20:15-21: 03:00-05: 17:30-18:	15 arte 15 Sky 00 RTL	360° - Geo Reportage Fußball live Unter uns	
• 🖗	08.02.	19:00-19:	20 ZDF	heute	\$
• 115	09.02.	20.15-22	23 3380	wissen spezial	
Aktı	ielle Nad	chrichten			
			ly post Indra inspelning	Radera inspelningen	(B) (B)

💌 📼 🙊 🔳 Gul knapp: Radera timerpost.



Texten för en aktiv timer är röd. Om den aktiva timern raderas stoppas inspelning.

Automatisk radering

Den automatiska raderingen ser till att det alltid är tillräckligt med fritt utrymme på hårddisken för nya inspelningar.

Om hårddisken börjar bli full raderas de äldsta inspelningarna först. Inspelningar som har ett raderingsskydd (se sidan 85), raderas inte vid den automatiska raderingen. Du kan ändå radera dessa inspelningar manuellt. För att undvika förlust av data rekommenderar vi att du sparar viktiga inspelningar på en inspelningsbar DVD.

Radera inspelningen i den digitala videon efter överföringen. Loewe ansvarar inte för dataförlust från den digitala videons hårddisk.

Inspelningskonflikt

När du vill programmera en ny inspelning som överlappar en redan sparad timerinspelning öppnas **Inspelningskonflikt**-dialogen. Om du väljer båda, måste du ställa in vilket av de båda programmen som ska spelas in fullständigt. Ytterligare möjligheter för att lösa en inspelningskonflikt:

• 🔊		Grö	n knapp:	Ändra	Timerdata	för de	e enskilda	inspelnir	ngarna.
-----	--	-----	----------	-------	-----------	--------	------------	-----------	---------

END END:

Ta bort ny timer. Den gamla timerposten bibehålls.

Tidsfördröjt TV-tittande

Under arkivinspelningen kan du se den inspelade sändningen med tidsförskjutning.

- Beakta hänvisningarna rörande tidsförskjuten visning på sidan 66.
- Upphovsrättsskyddade program (t.ex. Macrovision) kan av juridiska skäl inte visas med tidsfördröjning.

Avbryta

Tryck på **PAUSE-knappen**.

45 Phoe	nix	Stereo	■2
09:45-1	0:00 💶 Bon(n) jour Berlin		REC
09:45	arkiv	09:56	10:00

TV-bilden fryses och digital videons statusvisning bländas in. I bildens överdel finns kanalens nummer och namn om det finns EPG- eller text-TV-information och dessutom början, slut och namn på det aktuella programmet.

Före fältet står den tid då den tidsfördröjda uppspelningen startade. Efter strecket står tiden, vid vilken arkivinspelningen avslutas. Strecket visar vid vilken tid sändningen spelades in. Tiden som står i fältet är den tid som pausknappen trycktes in.

Fortsätta (tidsfördröjt TV-tittande)

Tryck på **PLAY-knappen**.



Nu fortsätter TV-programmet med tidsfördröjning från den tidpunkt som **PAUSE-knappen** trycktes in. Istället för paussymbolen **II** visas uppspelningssymbolen ►.

Hoppa till automatiska bokmärken

Vid tidsfördröjt TV kan den inbländande statusvisningen ställas in för automatisk lästecken eller hoppa till början eller slutet av den pågående inspelningen. Vita bokmärken markerar början resp. slutet av sändningen.

💌 🔍 🔍 🔍 Röd knapp: Hoppa bakåt.

Blå knapp: Hoppa framåt.

Växla till livebild



Tryck på **STOP-knappen**. Du ser sändningens livebild på nytt.

Норра

Vid TV-tittande med tidsfördröjning kan man trycka kort på knappen ◀ ► för att hoppa den inställda överhoppningslängden och slippa ointressanta delar.

\blacksquare	➡ Hoppa framåt.	
	45 Phoenix 09:45-10:00 Bon(n) jour Berlin	Stereo 42 🚥 REC
	09:45	09:56 10:00
	● Bokmärke ←	🗩 Bokmärke →
	◀ Hoppa bakåt.	
•	 Hoppa bakåt. 45 Phoenix 09:45-10:00 → Bon(n) jour Berlin 	Stereo 4 2 खरक REC
•	 ↔ Hoppa bakåt. 45 Phoenix 09:45-10:00 → Bon(n) jour Berlin 09:45 	Stereo 42 (000) REC 09:56 10:00

Smart Jump

Om Smart Jump är aktiverat halveras hoppfunktionen för hoppriktningen efter varje byte. Hoppar du däremot fler än tre gånger i följd i samma riktning, fördubblas hoppsträckan (max 8 min).

45 Phoe 09:45-10	nix Stere 0:00 Bon(n) jour Berlin	eo 4 2 com REC
09:45	09:49	10:00
👄 Bokr	närke ← Språk/ljud	

- : Hoppsträckan motsvarar förinställd hoppsträcka i Digital Video meny.
- : Hoppsträckan är kortare än förinställning i Digital Video meny (t ex efter byte av hoppriktning).
- : Hoppsträckan är längre än inställd i Digital Video meny (t ex efter att du hoppat tre gånger i följd i samma riktning).

Snabbspolning framåt och bakåt

Under det tidsfördröjda TV-tittandet går det att spola framåt och bakåt i tre olika hastigheter. Under spolningen görs inget ljud.



→ Tryck lite längre på < eller →.



Med varje vidare tryckning på ◀ resp. ► höjer hastigheten, tills du åter kommer till den första hastigheten.

45 Phoe 09:45-10	nix D:00 🔲 Bon(n) jour Berlin		Stereo	4 2 @	END
09:45		09:55 💿 Språk/lj	ud	10:	:00

När slutet av uppspelningen nås startas automatiskt bakåtspolning. Det är då cirka 2 sek. efter livebilden eller vid bakåtspolning vid början av den tidsfördröjda uppspelningen.

45 Phoe 09:45-10	nix):00 ■ Bon(n) jour Berlin	Stereo	€ 2 €
09:45	09:57		10:00
	Språk/lju	d	

Slow motion

Under en paus (stillbild) kan fyra slow motion-hastigheter användas. Under slow motion-spelning hörs inget ljud. Det går inte att använda slow motion bakåt i HDTV-program.



45 Phoe 09:45-10	nix 0:00 🔲 Bon(n) jour Berlin	Stereo	■2 💷
09:45	09:52	Språk/ljud	10:00

För varje tryck ökar hastigheten tills den är tillbaka på den första hastigheten.

Skapa bokmärke

T.ex. vid sportsändningar kan du markera intressanta scener för att titta på dem en gång till vid en senare uppspelning.

Du kan ställa in bokmärken vid tidjustering av TV eller med livebilder.



Håll PLAY-knappen nedtryckt: Spara bokmärke.

Du ser ett bildskärmsmeddelande. Varje gång **PLAY- knappen** hålls intryckt lite längre skapas ett nytt bokmärke.

Arkivuppspelning

0

Öppna **DV-arkiv**.

🗂 DV-A	RKIV		fri kapacitet 6	3:42 t.
□ 15.09. 14.09.	Sky Cinema HD Phoenix	Top-Movie 1 Bon(n) jour Berlin	C	
31.08. 29.07. 00.00.	Das Erste 3sat LOEWE.	da capo Tagesschau Individual	13	
09:45 - 3	10:00			
🖽 Detalj	Se Timeröve	ersikt C	 Bearbeta/skydda Radera/kopiera Ändra sortering 	

Upp till höger visas den återstående fria kapaciteten för lagringsmedium.

Angivet fri kapacitet är ett uppskattat värde. Den exakta restkapaciteten för hårddisken är beroende av de framtida inspelade stationerna.

Indikeringen i fältet visar hur mycket av inspelningen som har spelats upp. När det finns programinformation från EPG eller text-TV om programmet visas denna under arkivfältet. Om det finns mer detaljerad information om inspelningen kan den öppnas med **TEXT-knappen**.

•••	Blå knapp:	Ändra sortering av inspelningar.
	Grön knapp:	Sortera inspelningar enligt datum.
	Gul knapp:	Sortera inspelningar alfabetiskt.
	Blå knapp:	Sortera inspelningar enligt kanaler.
	Tillbaka till ö	versikt. Den senast valda sorteringer

Tillbaka till översikt. Den senast valda sorteringen bibehålls.

Förklaringar till symboler i DV-arkivet

- Arkivinmatning med aktiverad upprepning (sida 80).
- Arkivinmatning med aktiv barnsäkring (sida 84).
- Arkivinmatning med raderingsskydd (sida 85).
- Arkivinmatning med manuellt satta bokmärken (se höger spalt).
- Go Kodad arkivinmatning.
- CI Plus-kodad arkivinmatning.
- Arkivinmatningen har sparats för överspelning/kopiering i timeröversikten (se sidan 81, Överföring till en ansluten spelare).
- Arkivinmatningen har sparats för avkodning i timeröversikten (se sidan 82, Avkoda kodade inspelningar).

Uppspelning ur DV-arkivet



▲ ▼ Välj inspelning.
 OK Starta uppspelning.

·			
	Arkiv 31.08. da capo		Stereo 42 💷
1000	00:00	00:17	01:03
	💶 Bokmärke ← 💶 Upprepa	Språk/ljud	C Bokmärke →

Vid uppspelning av inspelningar som fortfarande är kodade, måste CA-modulen med Smart Card vara isatt.

Skapa bokmärke

Under uppspelningen av en arkivinspelning kan bokmärken skapas.

Håll **PLAY-knappen** nedtryckt: Skapa bokmärke.

Du ser ett bildskärmsmeddelande. Uppspelningssymbolen visas och bokmärket syns över fältet för uppspelningen. Du kan sätta upp till 15 bokmärken per inspelning.



Automatiska bokmärken är vita. Manuella bokmärken är blå.

Hoppa till bokmärke

(INFO)

INFO: Visa statusindikering.



乘 回 回 📧 Röd knapp: Hoppa till föregående bokmärke.

	Arkiv 31.08. da capo		Stereo	1 2 (133)
155	00:00	00:17		01:03
	● Bokmärke ← ● Upprepa	C Språk/ljud	■ Bokmärke →	

Radera enstaka bokmärken

• • • • Röd eller blå knapp: Hoppa till det manuellt skapade bokmärke som ska raderas.

	Arkiv 31.08. da capo		Stereo	■2 (END)
1222	00:00	00:27		01:03
	🗩 Bokmärke ← → Upprepa		Bokmärke →	

Håll PLAY-knappen nedtryckt: Radera bokmärke.

Vid uppspelning av kodade inspelningar är en del av följande funktioner eventuellt endast begränsat tillgängliga.

Hoppa över

Genom att trycka på **knappen** ↔ eller → kan du hoppa i sändningen.



Inställning av överhoppningslängd: se sidan 68.

Smart Jump

Smart Jump möjliggör snabbsökning av bestämda scener i en inspelning. Du finner mer information på sidan 76.

Snabbspolning framåt och bakåt

Under en arkivuppspelning går det att spola framåt och bakåt i tre olika hastigheter. Du finner mer information på sidan 77.

Paus (stillbild)





PLAY-knapp: Fortsätta uppspelning

Slow motion

Med aktiv paus (stillbild) kan du växla till fyra slow motion. Under slow motion hörs ingen ton.

Try	ck på PAUSE- l	knappen.	
	Arkiv 31.08. da capo		Stereo 42 🚥
	00:00	00:	00:15
	DV-arkiv	- Språk/ljud - Rade	era

📢 🕩 Tryck kort på 📢 eller 🕨.



Ökad hastighet:

Tryck knappen flera gånger kort.

	Arkiv 31 da capo	.08.			Stereo	1 2 (END)
022	00:00		00:17	1		01:03

För varje tryck ökar hastigheten tills den är tillbaka på den första hastigheten.

Radera delar av inspelningen

Du kan radera delar av en inspelning från aktuellt filmläge till början eller slutet.





OK Bekräfta Ta bort.



I detta fall raderades i slutet av sändningen 11 min., så att längden på inspelningen endast är 52 min.

Eller:

• • • • Grön eller röd knapp avbryts raderingen.

Radera bokmärke

Du kan radera alla lästecken på en gång för hand.

Manuellt skapade bokmärken är blå, automatiskt skapade bokmärken är vita.



💿 💿 쿘 💿 Gul knapp: Öppna Radera.

Arkiv 31 da capo	.08.			Stereo	4 2 @
00:00			00:52		01:
😑 Rade	era från här till startpunkten era från här till slutpunkten		📼 Radera t	okmärke	

💿 💿 痾 Blå knapp: Radera de manuellt skapade bokmärke.

DLAV has see . Es ats ätte som som slade som

PLAY-knapp: Fortsätta uppspelningen.

	Arkiv 31.08. da capo		Stereo	1 2 (END)	
1000	00:00	00:52		01:03	
	● Bokmärke ←	💼 Bokmärke			

Automatiska bokmärken raderas inte.

Det finns dessutom möjlighet att radera bokmärken med **DV-arkiv → Radera/kopiera** (se sidan 83).

Visa åter de listade programmen

Du kan upprepa listade program och visa en loop.

INFO: Visa statusindikation.

	Arkiv 31.08. da capo		Stereo	€2 €ND
Э	00:00	00:17		01:03
	● Bokmärke ← ● Upprepa Av	Språk/ljud	C Bokmärke →	

Du ser en pil i en ring på vänster sida i statusindikationen och i DV-arkivet bakom programmets namn (se sidan 78). Funktionen stannar kvar för detta program även vid avbrott i uppspelningen.

💿 💿 🙊 💿 Gul knapp: Stäng upprepa av igen.

Överföring till en ansluten spelare



Öppna DV-arkiv.

Markera den inspelning som ska överföras.

• • For the second seco



 ✓ ▲ Välj eventuella ytterligare titlar och OK markera.

Eller:

- 🗩 🗩 🗨 Röd knapp: Markera alla poster.
 - De inspelningar som ska överföras markeras med blått.

📼 📼 ም Blå knapp: Öppna Kopiera post.



 I kopiera meny välj AV. Vid senare överspelning ändrar du datum och tid.

OK Bekräfta.

Du ser åter DR-arkivet. Framför datumet för inspelning(arna) som skall kopieras syns nu en röd punkt för den programmerade överspelningen.

Status på kopieringsuppdragen som körs/väntar kan avläsas i timeröversikten.

Under en överspelning kan du inte titta på någon DVB-kanal. Men TV:n kan ställas om till standby-läget. Överspelning är bäst på natten då TV-apparaten inte används.

Spela över inspelningar till en extern hårddisk (1

Du kan kopiera sändningar till en ytterligare extern hårddisk och arkivera dem spela upp på en annan Loewe LCD-TV-apparat.



Öppna **DV-arkiv**.

Välj titel för överspelning som det beskrivs i den vänstra spalten.

💿 💿 🐢 Blå knapp: Öppna Kopiera post.





♦ Välj MovieVision DR+ i Kopiera-menyn.
 OK Starta kopiering.

Kopieringen till en extern hårddisk kommer att äga rum i bakgrunden och med en mycket högre hastighet. I motsats till överföring till en ansluten spelare (se vänster spalt) finns här inga begränsningar när det gäller kanalval. När kopieringsproceduren är avslutad visas ett meddelande på bildskärmen.

Status på kopieringsuppdragen som körs kan avläsas i timeröversikten.

Medan kopiering pågår får tv-apparaten inte frånkopplas med nätbrytaren!

Radera programmerad avkodning

Du kan när som helst radera en programmerad avkodning av kodade inspelningar.

DV-arkiv visas.



 Markera önskat program (röd punkt med en nyckelsymbol).



🗩 📼 🐢 Blå knapp: Avbryt avkodningen.

Den röda punkten med nyckelsymbolen och posten i timeröversikten raderas.

Avkoda kodade inspelningar

Du kan när som helst manuellt starta avkodning av kodade sändare ⁽¹. Vid tid för avkodningen måste man stoppa in ett Smart Card i CAmodulen. Avkodning bör ske inom kort tid för att ju längre tid det går från att inspelningen gjordes, desto högre blir sannolikheten att koden inte längre är giltig.

Gör på samma sätt som vid överspelning från arkivet:

- DV-arkivet visas.
- ✓ ▲ Markera inspelningen som ska avkodas.
- 🗯 Kodade inspelningar är märkta med 📼 framför balken.

🗅 🗩 🗩 🗩 Gul knapp: Öppna Radera/avkoda.

💿 💿 🐢 Blå knapp: Öppna Avkoda post.

and the			-	A Shill
	DV-ARKIV Avkoda 15.09. Sky Cinema HI	D Top-Movie 1		
	Spara till	USB1	ok 🗘	
	Datum Tid	16.09.2009 03:00-05:15 (135 min)		
	👁 bekräfta			

↓ Välj USB1.

Bestäm datum och tid för avkodningen.

OK Bekräfta.

Du ser åter DV-arkivet. Framför datumet ser du en röd punkt med en nyckelsymbol som indikerar den programmerade avkodningen.

- Under avkodningen går det inte att titta på någon anan sändare. TVapparaten kan emellertid kopplas till standby-läge. Avkodning sker bäst under natten när TV:n inte används.
- Efter avkodning hittar du den kodade inspelningen i DV-arkivet (utan
 framför balken).
- Tid och datum för en avkodning kan ändras i timeröversikten (se sidan 72) i efterhand.

⁽¹ Observera hänvisningarna på sidorna 87 och 88 vid handhavande av kodade

Radera inspelning ur arkivet

DV-arkivet visas.



Markera den inspelning som ska raderas.

💿 💿 痾 💿 Gul knapp: Öppna Radera/kopiera.





 ✓ Markera eventuella ytterligare titlar och OK bekräfta.

Eller:

- 💿 回 💿 Röd knapp: Markera alla poster.
 - De inspelningar som ska raderas markeras med blått.

💿 💿 🙊 💿 Gul knapp: Öppna Radera post.



Bekräfta radering med **OK**. Inspelningen(arna) raderas.

Nu visas DV-arkivet igen.

utsändningar.

svenska

Radera bokmärke

- •
- Markera inspelningar med bokmärken som ska raderas.
- Inspelningar med manuella bokmärken är markerade med I framför fältet.

💿 💿 痾 💿 Gul knapp: Öppna Radera/kopiera.

DV-arkivet visas.





 ✓ Markera eventuella ytterligare titlar och OK bekräfta.

Eller:



Markerade inspelningar markeras med blått.

🔳 乘 亘 🔳 Grön knapp: Radera bokmärke.

Alla för hand inställda bokmärken för de markerade inmatningarna raderas. Automatiska bokmärken raderas inte.

ndra namn på arkivinspelning

DV-arkivet visas.



• 🗬

Markera de namn som ska ändras.

Grön knapp: Öppna Bearbeta/skydda.

	🛗 DV-A Bearbet	RKIV a/skydda		fri kapacitet 68:42 t.
	© 15.09.	Sky Cinema HD	Top-Movie 1	0m
	14.09.	Phoenix	Bon(n) jour Berlin	
	31.08.	Das Erste	da capo	
	29.07.	3sat	Tagesschau	
	00.00.	LOEWE.	Individual	96 —
	09:45 -	10:00		
œ	Detalj		B B B	arnsäkring (ETD) ktiv. raderingsskydd (ETD) yt namn (ETD)

💿 💿 🔊 Blå knapp: Öppna Byt namn.

Under den första bokstaven i namnet finns ett streck som lägesmarkör.

- Inmatningsläge åt höger.
- Inmatningsläge åt vänster.



Skriv in tecknen i rad (med nummerknapparna på fjärrkontrollen som på en knappsats på mobiltelefonen, den exakta knappbeläggningen se sidan 106).

•• • 🖉 • Gi

 Gul knapp: Radera tecken till vänster om inmatningsmarkeringen.

💿 乘 回 💿 Grön knapp: Växla mellan stora och små bokstäver.



OK Avsluta inmatningen. Ändringen sparas.

Sätta/ta bort filmspärr (barnsäkring)

Filmer som t.ex. är olämpliga för barn att titta på kan spärras. Visning endast möjlig då lösenord har skrivits in.

DV-arkivet visas.

💌 乘 📼 🐨 Grön knapp: Öppna Bearbeta/skydda.



 Markera den inspelning som en spärr ska sättas eller tas bort för.

	🗂 DV-A Bearbet	RKIV a/skydda		fri kapacite	et 68:42 t.
	G 15.09.	Sky Cinema HD	Top-Movie 1		⊳ ∎
	31.08. 29.07. 00.00.	Das Erste 3sat LOEWE.	da capo Tagesschau Individual	E	
	09:45 -	10:00			
œ	Detalj		4	 Barnsäkring Aktiv. raderingsskydd Byt namn 	

💌 乘 📼 💿 Grön knapp: Öppna Barnsäkring.



Mata in en låskod med siffertangenterna på fjärrkontrollen. Om du väljer en låskod för första gången, bör du vara noga med att lägga denna på minnet. Bekräfta den nya PIN-koden med **OK**.

DV-arkivet öppnas på nytt.



▲ Markera eventuella ytterligare titlar.

🗩 乘 🗩 🐨 Grön knapp: Spärra film eller frige film igen.

	🗂 DV-A Bearbet	RKIV a/skydda		fri kapa	citet 68:42 t.
	6 15.09.	Sky Cinema HD	Top-Movie 1		0-m
	14.09.	Phoenix	Bon(n) jour Berli	n	A =
	31.08.	Das Erste	da capo		
	29.07.	3sat	Tagesschau		
	00.00.	LOEWE.	Individual		
	09:45 - 3	10:00			
œ	Detalj			 Frige film Aktiv. raderingsskydd Byt namn 	

Vid spärrade filmer visas en låssymbol
framför balken.

Se en spärrad film



- Marker spärrad film.
 OK Se film.

Nu visas en förfrågan om att ange låskoden. När låskoden anges startar uppspelningen av filmen.

Aktivera/inaktivera raderingsskydd

Du kan också förse filmer med ett lösenord för att förhindra automatisk radering (se sidan 75).

- DV-arkivet visas.
- 💿 💿 Grön knapp: Öppna Bearbeta/skydda. •

✓ ▲ Markera inspelningen för att aktivera eller inaktivera ett raderingsskydd.

- 🙊 💿 Gul knapp: Öppna Aktivera / inaktivera raderingsskydd.
 - ✓ ▲ Markera eventuella ytterligare titlar.



R

• Gul knapp: Aktivera eller Inaktivera raderingsskydd.

	🞬 DV-A Bearbet	RKIV a/skydda		fri kapacite	: 68:42 t.
	515.09. 14.09. 31.08.	Sky Cinema HD Phoenix Das Erste	Top-Movie 1 Bon(n) jour Ber da capo	rlin	
	00.00.	LOEWE.	Individual	0	
	20:00 - 3	20:15			
6223	Detalj			 Barnsäkring Inaktivera raderings. Byt namn 	

Symbolen 🖾 visas framför stapeln för filmer med aktiverat lösenordsskydd.

Formatera hårddisken

Formatera USB-hårddisken, som du vill använda med TV-apparaten, före första användning via **TV-meny** \rightarrow **Inställningar** \rightarrow **Övriga** \rightarrow **Formatera** extern hårddisk.

Vid problem med användningen av USB-hårddisk kan en formatering möjligen hjälpa.

Dessutom kan du med en formatering snabbt och enkelt radera alla data på hårddisken.

OBS! (MENU)

svenska

Denna procedur tar bort all data på harddisken!



MENU: Öppna TV-meny.

- Välj Inställningar,
- välj rad i undermenyn.
- Välj Övriga,
- välj rad i undermenyn.
- Välj Formatera integrerad hårddisk
- OK utföra.



💌 📼 📧 Röd knapp: Starta formatering.

TV-apparaten startas först om. Därefter utförs formateringen.



(END)

END: Avbryt proceduren.

Övriga anvisninger

Automatisk tidsstyrning

Din TV kan för inspelning av ett program använda automatisk tidsstyrning.

Den automatiska tidsstyrningen övertar motsvarande kontroll av start- och sluttid för DVB-kanaler. Inspelningen startas vid programmets start och stängs av när det är slut, även om start- och/eller sluttiden har ändrats av kanalen. Den automatiska tidsstyrningen stöds emellertid inte av alla kanaler

DVB Common Interface-standard (CI)

Om en sändning spelas in kodad, utförs automatiskt avkodningsprocessen under nästa natt i standby-läge (när inte annat är inställt i timerdata). Observera att TV-apparaten inte får stängas av med strömbrytaren över natten och se till att CA-modulen med SmartCard sitter i TV-apparatens CI-slot.

Om avkodning av inspelningen sker inom kort tid, kan den eventuellt inte avkodas längre. Ju längre tid det går från inspelningen gjordes, är sannolikheten högre att koden inte längre är giltig.

- Kodade hårddiskinspelningar visas i timeröversikten fram till avkodning (se sidan 72).
- Du kan även starta avkodning manuellt (se sidan 82).
- Beroende på din programleverantör, kan en senare (tidsförskjuten) avkodning vara otillgänglig.
- Återgivning av sändningar som spelats in kodade är starkt beroende av vilken CA-modul som används. I vissa fall är återgivning av kodade inspelningar inte möjlig eller endast begränsat möjlig. Tips: Spela om möjlig in avkodat eller avkoda sändningen så snabbt som möjligt.
- Valmöjligheter på CA-modulens meny och prestanda för din CAmodul beror på typ av använda moduler och den programvara som har installerats. Vänd dig till modultillverkaren om du har frågor.

DVB Common Interface Plus-standard (CI Plus)

CI Plus är en vidareutveckling av DVB Common Interface-Standards. CI Plus-Slots är principiellt kompatibla nedåt med föregående CI-standard, dvs. CA-moduler och smart cards enligt föregående standards kan användas i CI Plus-Slots, såvida programleverantören tillåter detta.

Bestämmelserna för hittills gällande standarder (se sidan 87) gäller också för CI Plus. Dock gäller ytterligare standarder.

Programleverantörer som använder standarden CI Plus, kan ge olika rättigheter för utsändningarna. Så kan t ex inspelning resp. tidsförskjuten visning av en kodad utsändning inskränkas av programleverantören eller förbjudas helt. Om dylika bestämmelser finns gäller dessa även på motsvarande sätt för tidsförskjuten visning.

Om du vill spela in en sådan utsändning, visas en motsvarade hänvisning på bildskärmen. Inspelningen utförs visserligen, (en post tas med i listan i DR-arkivet), men det går inte att titta på utsändningen i efterhand, eller bara inom begränsad tid (t ex under 10 dagar). En eventuell tidsbegränsning av återgivningen visas också vid motsvarande inmatning i DR-arkivet. Även avkodning i efterhand av en kodad utsändning kan förbjudas av leverantören.

Alla här nämnda begränsningar ligger på programleverantörens ansvar. TV-apparaten värderar dessa av programleverantören fastlagda signalerna neutralt.

Dessutom kan kopiering av skyddade utsändningar, t ex till en DVD-recorder, förbjudas av programleverantören (även efter eventuell avkodning).

Om du vill spela in en CI Plus-skyddad utsändning, som av programleverantören försetts med ungdomsskydd, kan det under vissa omständigheter bli nödvändigt att ange CA-modulens ungdomsskydds-pin vid programmering av data. För senare visning krävs då inmatning av TV-apparatens hemliga nummer.

Utseendet på ca-modulens meny kan för CI Plus avvika något från TV-menyn.

Software-Update för CI Plus-kompatibla CA-moduler

För mjukvaran till din CA-modul kan det till och från komma ut nya uppdateringar. Det finns två slag av dessa software-updates.

Rekommenderad update:

En hänvisning till en uppdatering som finns till förfogande visas. Du kan antingen utföra den eller avbryta proceduren. Om du väljer att inte utföra uppdateringen visas regelbundet därefter en hänvisning till denna uppdatering.

Tvingad update:

En hänvisning till en uppdatering som finns till förfogande visas. modulen avkodar inte längre tills uppdateringen utförts med lyckat resultat.

Åtgärder vid fel (CA-modul)

Följande kan hjälpa om du skulle få problem med din CA-modul:

Koppla från TV-apparaten till standby-läge. Ta ut CA-modulen ur TVapparaten. Stäng av TV-apparaten fullständigt. Vänta några sekunder, stick i CA-modulen igen. Slå på TV-apparaten igen.

Skulle ytterligare problem uppstå bör du notera visad tvåsiffrig felkod (endast på CI-Plus-kompatibla CA-moduler). Kontakta din tekniska kundtjänst. Service-adresserna hittar du på sidan 126.

Meny Anslutningar

I denna meny utförs inställningar för anslutning av externa enheter.

Öppna menyn Anslutningar



Anmärkningar rörande inställningar i menyn Anslutningar:

- Ljud- Ljudkomponents-assistenten hjälper dig vid konfigurering komponenter av komponenterna som används för TV:ns ljudåtergivning. Beskrivningen av ljudkomponent-assistenten finns på sidan 96.
- Antenn DVB Här kan du ställa in parametrarna för DVB-T- och om sådan finns DVB-S(1-antennen med antennassistenten. Inställningsmöjligheterna för DVB-antennerna beskrivs vid första idrifttagandet (från sidan 21).
- AV-anslutning- Förklaringar, se högerspalt. inställningar
 - Övriga Förklaringar, se sidan 90.

AV-anslutning-inställningar

I menyn AV-anslutning-inställningar kan man anpassa parametrarna för anslutningarna AV och AVS.

Öppna AV-anslutning-inställningar

 MENU: Öppna TV-meny.

 Välj Anslutningar,
 gå till menyraden under.
 Välj AV-anslutning-inställningar,
 gå till menyraden under.

 Välj AV-anslutning-inställningar,

 gå till menyraden under.

 Välj AV-anslutning-inställningar,

 gå till menyraden under.

 Valj Av-anslutning-inställningar

 Anslutning AV
 AV-norm Signaltyp Tillåtelse av kopplifillingen apparat

 Välj önskad inställning.

Anmärkningar rörande inställningar i menyn AV-anslutning-inställningar:

Apparat på anslutning AV	Här anger du om en enhet och, om ja, vilken är ansluten till kontakten AV.
AV-norm	Här ställer man in AV-normen dför den anslutna enheten till läge AV resp. AVS. I normala fall använder man inställningen Automatisk . Om normen för den anslutna enheten inte registreras direkt, välj rätt norm. Kolla eventuellt med din återförsäljare eller i bruksanvisningen för den anslutna enheten.
Signaltyp	Här ställer man in Signaltyp för den på AV resp. AVS an- slutna enheten. I normala fall låter man inställningen vara AutomFBAS/YC , i annat fall väljer man passande signaltyp. Fråga eventuellt hos din återförsäljare.
Tillåtelse av kopplings- spänning	Om denna funktion är aktiverad och du ansluter en AV- enhet (ej till AVS) som avger egen växlingsspänning kom- mer bild och ljud genast återges på alla TV-kanalplatser.

Anslutningar – Övriga

I denna meny utförs olika inställningar (t.ex. Digital Link, Decoder osv.) ihop med externa enheter.

Öppna övriga inställningar för anslutningar

(MENU)

MENU: Öppna TV-meny.

- ✓ Välj Anslutningar,
 - gå till menyraden under.
- ♦ Välj Övriga,
- gå till menyraden under.



Välj önskad inställning.

Anmärkningar rörande inställningar i menyn Anslutningar – Övriga:

Digital Link Plus	Med denna funktion kan TV:ns kanaldata överföras till en ansluten Digital Link Plus inspelare. Endast kanaldata från analoga TV-kanaler kan överföras.
Dekoder- program	Här kan du beteckna analoga kanaler med kodat innehåll som dekoderprogram och ställa in läget för Ljudavkod- ning för kodade ljudsignaler, så att dessa automatiskt avkodas i en till AV ansluten dekoder. Menyposten kan endast väljas då en Dekoder har valts som Apparat på anslutning AV (se sidan 89).
TV-påslagning via Digital Link	Här kan du välja om TV:n skall starta automatiskt ur stand- by-läget då Digital Link eller Digital Link Plus -enheter, som är anslutna till HDMI- eller AV-ingångar återger ett band/ en disk eller om en bildskärmsmeny skall visas (se även sidorna 91 och 93).
Spelmodus	Här kan du ställa in snabbare visning av dina aktiviteter på bildskärmen, t.ex. för spelkonsoler, för olika ingångar

på TV:n (se högerspalt).

Spelmodus

Vi rekommenderar att aktivera Spelmodus för de ingångar på din TV som används för spelkonsoler, pc-applikationer eller även för Karaoke. Detta har till resultat att dina aktiviteter kan visas snabbare på bildskärmen tack vare reduktion av komplexa, bildförbättrande teknologier. Detta modus kan ställas in separat för varje ingång på din TV-apparat.



MENU: Öppna TV-meny.

- Välj Anslutningar,
- gå till menyraden under.
- Välj Övriga,
- gå till menyraden under.
- Välj Spelmodus,

OK öppna.

STÄLLA IN SPE	Elmodus för ingån	IGAR	
HDMI2 HDMI1 PC IN AVS	8	œ ÷	
VIDEO			



0

AV

▲ Välj Anslutningar, OK Spelmodus för vald anslutning på/av.

AV-anslutningar med inställt spelmodus känner du igen på symbolen 🗳 efter anslutningens beteckning.

Slå av/på spel-läge via statusindikation.

Du kan slå av resp. på spel-läget för den valda AV-ingången via statusindikationen också.

Öppna AV-val. **OK** Koppla om.

(INFO) **INFO:** Öppna statusindikation (om denna inte längre visas efter växling till AV-anslutningen).

HDMI2 Spelmodus på	AV-ljud ◀2	
⊗ 14:42		

💌 乘 回 💽 Grön knapp: Slå Spelmodus på resp. av för den valda anslutningen.

Enheter på anslutningarna AV/AVS

På Euro-AV-anslutningen **AV** (se sidan 11) kan en extra enhet, t.ex. en DVD-spelare, video/DVD-inspelare osv. anslutas till TV:n.

AV-ingången **AVS** (se sidan 11) ger dig möjligheten att exempelvis ansluta en digitalkamera eller en camcorder.

AV-kontakterna kan bearbeta olika signaltyper. Vilken signaltyp din enhet har ser du i bruksanvisningen för den aktuella enheten.

Genom mängden olika AV-enheter på marknaden kan endast exempel ges för anslutning av externa enheter till AV-kontakten.

TV-påslagning via Digital Link

Du kan välja om TV:n skall starta automatiskt från standby-läget då en **Digital Link Plus**-enhet som är ansluten till **AV** skall spela upp en skiva eller om en bildskärmsmeny skall visas.

Inställningen hittar du i TV-meny under Anslutningar \rightarrow Övriga \rightarrow TV-påslagning via Digital Link (se även sidan 90).

Ansluta DVD-spelaren till TV-apparaten

■ En DVD-spelare har valts i TV-menyn under Anslutningar → AV-anslutning-inställningar → Apparat på anslutning AV (se också sidan 89).

Koppla först från strömförsörjningen på alla apparater innan du gör anslutningen.

Anslut Euro-AV-utgången på DVD-recordern till ingång **AV** på TV-apparaten.

Använd en fullständigt utrustad Euro-AV-kabel (finns i fackhandeln).



Exemper paransia aning aven by b sp

Uppspelning med AV-apparaten

Om enheten som är ansluten till **AV** har stöd för funktionen Digital Link Plus eller har valts i **TV-meny** \rightarrow **Anslutningar** \rightarrow **AV-anslutning-inställningar** \rightarrow **Tillåtelse av kopplingsspänning** \rightarrow **ja** växlar TV:n automatiskt till motsvarande AV-ingång efter start av uppspelningen på AV-enheten.

AV-ingången kan även ställas in manuellt:



Öppna AV-val.



▲ Välj AV,
 OK koppla om.

Nu kan uppspelning startas på den anslutna apparaten.

Ansluta DVD-recorder till TV-apparaten

➡ En DVD-recorder har valts i TV-menyn under Anslutningar → AV-anslutning-inställningar → Apparat på anslutning AV (se också sidan 89).

Koppla först från strömförsörjningen på alla apparater innan du gör anslutningen.

Anslut Euro-AV-utgången på DVD-recordern till ingång **AV** på TV-apparaten. Använd en fullständigt utrustad Euro-AV-kabel (finns i fackhandeln).

Om du vill ta emot och spela in analoga sändare med mottagningsdelen (tuner) som är integrerad i recordern, måste recordern tas med i antennledningen.

Anslut DVD-recordern som visat i exemplet nedan.



Exempel på anslutning av en DVD-recorder

Om du vill spela in DVB-sändare med en extern recorder måste TVapparatens interna mottagningsdel användas (se Timer-inspelning med externa apparater på sida 101).

Uppspelning med AV-apparaten



Öppna **AV-val**



[•] OK •

▲ ▼ Välj AV, OK koppla om.

Nu kan uppspelning startas på den anslutna apparaten.

Ansluta Camcorder/Kamera

Koppla först från strömförsörjningen på alla apparater innan du gör anslutningen.

Koppla ihop AV-utgången på camcordern med ljudingången AUDIO IN L (vit) och AUDIO IN R (röd) och AV-S-anslutningen på AV-kontakten på TV:ns sida.

Använd för detta AV-kabeln som följer med camcordern. En del camcorders har istället för S-video-signal endast en FBAS-signal på AV-utgången. Om så är fallet, använd **VIDEO IN**-ingången (gul).



Exempel på anslutning av en camcorder

Uppspelning med AV-apparaten





0 AV

> ▲ ▼ Välj AVS, OK koppla om.

Nu kan uppspelning startas på den anslutna apparaten.

Apparater för HDMI-ingångar

HDMI-ingångarna (High Definition Multimedia Interface) möjliggör överföring av digitala bild- och ljudsignaler från en extern apparat, t ex en DVD-spelare, DVD-recorder, Blu-ray-spelare, spelkonsoler eller en Set-Top-Box, via en enda anslutningskabel.

De digitala bild- och ljudsignalerna överförs utan datakompression och uppvisar därför ingen kvalitetsförlust.

Högst fem apparater kan kaskadkopplas till varje HDMI-kontakt. Apparaterna ordnas enligt AV-val och sändningsöversikten under motsvarande HDMI-kontakt. Om en enskild apparat sänder ut ett eget apparatnamn, visas detta i stället för anslutningsbeteckningen.

Din TV-apparat kan optimalt visa 24p-filmer som spelas upp på en ansluten HDMI-enhet, t ex Loewe BluTech Vision (se ordförklaring sidan 119).

Med hjälp av en DVI/HDMI-adapterkabel går det även att spela upp digitala videosignaler från en DVI-apparat via den kompatibla HDMIanslutningen. Ljudsignalen måste anslutas extra.

HDMI och DVI använder båda samma kopieringsskydd HDCP.

Ansluta apparaten

Koppla först från strömförsörjningen på alla apparater innan du gör anslutningen.

Anslut enheten via en HDMI-kabel (typ A, 19-polig) på en av **HDMI**kontakterna på TV:n



Anslutningsexempel HDMI-enhet (t.ex. Blu-ray-spelare)

Används en DVI/HDMI adapterkabel, kan det tillhörande ljudet sparas med ljudingångskontakten **AUDIO IN** (analog).

Uppspelning med apparaten

Om enheten har stöd för **HDMI**, funktionen **Digital Link HD** växlar TV:n efter start av uppspelningen på HDMI-enheten automatiskt till motsvarande HDMI-ingång.

HDMI-ingången kan emellertid också väljas manuellt:





▲ – Välj HDMI-kontakt.

På **Digital Link HD**-kompatibla apparater visas möjligtvis apparatens namn istället för anslutningens beteckning.

OK Koppla om.

Starta uppspelning på den anslutna HDMI-apparaten. Bästa möjliga bildformat registreras och ställs in automatiskt.

TV-påslagning via Digital Link

Du kan välja om TV:n skall starta automatiskt från standby-läget då en **Digital Link HD**-enhet som är ansluten till **HDMI** skall spela upp en skiva eller om en bildskärmsmeny skall visas.

Inställningen hittar du i TV-meny under Anslutningar \rightarrow Övriga \rightarrow TVpåslagning via Digital Link (se även sidan 90).

Anpassa geometri (endast möjligt för särskilda signaler)

Här kan man flytta bilden (horisontellt och vertikalt), så att den tar upp hela bildskärmen.

Vid anslutning av en PC till en HDMI-kontakt på TV:n, ställ in utgångssignalen på din PC så att den stämmer överens med en av signalerna i tabellen på sidan 110.

MENU: Öppna TV-meny.

- ♦ Välj Bild,
 - gå till menyraden under.
 - ↓ Välj ytterligare ... ,
 OK ropa upp.
 - ♦ Välj PC IN Display,
 - gå till menyraden under.

TV-MENY Bild PC IN - Display				END	(RED)
Bild horisontal	-\$	Bild vertikal			
66 💻 🔤					

- Välj önskad inställning,
 gå till menyraden under.
- ♦ Utför inställningen.

Digital Link HD

Digital Link HD (HDMI CEC)

Med funktion **Digital Link HD** (HDMI CEC) överför Loewe tv-apparater fjärrkontrollens signaler vidare via HDMI-förbindningen till kompatibla HDMI-apparater som t ex en Loewe Audiovision. Därigenom kan du ha en dold placering av en CEC-kompatibel HDMI-apparat.

Dold uppställning av HDMI-apparater

Lägg först HDMI CEC-funktionen med code **22** på önskad knapp (**REC**, **DVD** eller **AUDIO**), se beskrivning på sidan 102.

Tilldela sedan **Digital Link HD-**Funktionen för avsedd HDMI-apparat.

Tilldelning av HDMI-apparat

- Den CEC-kompatibla HDMI-apparaten är ansluten till en av HDMI-uttagen på tv-apparaten och tilkopplad.
- EC DVD AUDIO Tryck önskad knapp under 5 sekunder.

På tv-bildskärmen visas nu en meny.



➤ Välj önskad apparat i listan.
 OK spara.

Från och med nu leds dina kommandon på fjärrkontrollen vidare från tv-apparaten till HDMI-apparaten när du trycker på motsvarande knapp (**REC**, **DVD** eller **AUDIO**).

Appparater för PC IN-ingång

Till ingången **PC IN** kan du t ex ansluta en PC-dator och använda TV-apparatens bildskärm som datorbildskärm.

Vid anslutning av en PC eller en extern enhet till PC IN-kontakten på TV:n, ställ in utgångssignalen på din PC så att den stämmer överens med en av signalerna i tabellen på sidan 110.

Ansluta apparaten

Koppla först från strömförsörjningen på alla apparater innan du gör anslutningen.

Anslut apparaten med en VGA-kabel till TV-apparatens PC IN-ingång.

Anslut den analoga ljudsignalen från datorn via en stereo-kabel till ingång **AUDIO IN** på TV-apparaten.



Exempel på anslutning av en pc-dator

Om din PC har en HDMI-utgång kan du ansluta PC:n via HDMI-kontakten (se sidan 93).

Beroende på HDMI-anslutningen på PC:n överförs ljudsignalen också via HDMI-anslutningen.

Skulle så inte vara fallet, stäng av det analoga ljudet så som det beskrivs ovan. Mer information om HDMI-utgången på din PC finns i tillhörande bruksanvisning.

Uppspelning med apparaten



Anpassa PC-bild (endast möjligt för bestämda signaler)

I denna meny kan du ställa in position (vertikal, horisontell) och fasläge för din pc-bild.

- MENU: Öppna TV-meny.
 - ↓ Välj Bild,
 - ✓ gå till menyraden under.
 - ↓ Välj ytterligare ... ,
 OK ropa upp.
 - ♦ Välj PC IN Display,
 - ✓ gå till menyraden under.



- Välj önskad inställning,
- gå till menyraden under.
- ↓ Utför inställningen.

Ljudkomponentassistent

Assistenten för ljudkomponenter hjälper dig att konfigurera komponenterna, som används för återgivning av TV-ljudet. Du kan konfigurera TVhögtalarna, aktiva högtalare, TV-högtalare och subwoofer samt analog och digital HiFi/AV förstärkare för ljudåtergivningen.

Tonåtergivning för TV-apparater utan integrerad digital multikanal-audiodekoder



TV- Återge ton över den inbyggda högtalaren (fabriksinställhögtalare ning).

Högtalarsystem Återge ljudet via TV-högtalarna och en ansluten subwoofer eller över aktiva stereo-högtalare (se sidan 97).

(omkopplings- pen 4. bart)

HiFi/AV- Ljudåtergivning valfritt över en extern analog eller digital förstärkare eller audio-förstärkare (se sidan 98) eller över den inbyggda TV-högtalare TV högtalaren. Ljudåtergivningen kan ändras med knap-

Anslutning av högtalarsystem

När du vill använda dig av aktiva högtalare eller en aktiv subwoofer, kan ansluta dessa till uttag **AUDIO OUT L/R** på TV-apparaten.

Använda aktiva högtalare

Före anslutning stäng av alla apparater.

Anslut anslutningarna på de aktiva högtalarna med anslutningen **AUDIO OUT L/R** på TV-apparaten.

- Ljudkomponentassistent är öppen.



Anslutning av fronthögtalare:

- Välj Externa högtalare,
- OK bekräfta.

Anslutningarna på adapterkabeln är förförstärkarutgångar. Endast aktiva högtalare får anslutas.



Anslutning av aktiva högtalare till TV-apparaten

Använda TV-högtalare och aktiva subwoofer

Före anslutning stäng av alla apparater.

Anslut aktiv subwoofer med en av de båda anslutningarna AUDIO OUT L/R på TV-apparaten.

- Ljudkomponentassistent är öppen.

LJUDKOMPONENTER Ljudåtergivning över			
TV-högtalare Högtalarsystem	0K	4 ¥	
HiFi/AV-förstärkare eller TV-högtalare (omkopplingsbart)			
C Fortsätt			

- ✓ ▲ Välj Högtalarsystem,
- **OK** bekräfta.

Anslutning av fronthögtalare:

↓ Välj TV-högtalare,
 OK bekräfta.

Anslutning av subwoofer:

↓ Välj ja,
 OK bekräfta.

Anpassning av subwooferns nivå:

Ställ in subwoofer-nivå enligt dina önskemål.
 OK bekräfta.

Angivning av övertagsfrekvens:

↓ Ställ in övre gränsfrekvens för subwoofer.
 OK bekräfta.

Subwoofer-fas:

Med **P+/P-** slå på en station med musik eller starta en musikuppspelning med musik på en extern spelare (t.ex. DVD-spelare, Blu-ray-spelare).

- Testa båda värdena (0° und 180°) och välj det vid vilket basåtergivningen från din placering hörs tydligast.
- **OK** Bekräfta inställningen och stäng assistenten.



enska

Ansluta ljudförstärkare

Ljudkomponentassistent kan användas för att konfigurera olika ljudförstärkare (stereoförstärkare, Surround-förstärkare, analog eller digital) med olika digitala ljudformat (Dolby Digital, dts, MPEG och Stereo/PCM). Läs även bruksanvisningen för ljudförstärkaren.



MENU: Öppna TV-meny.

Välj Anslutningar.

- Gå till menyraden under.
- ✓ Välj Ljudkomponenter.
- **OK** Öppna Ljudkomponentassistent.

	LJUDKOMPONENTER Ljudåtergivning över TV-högtalare Högtalarsystem
	Godeste
_	Cronsatt

 Markera Hifi-/AV-förstärkare eller TV-högtalare (omkopplingsbart).
 OK Fortsätt.

 Välj om ljudet ska överföras digitalt eller analogt till förstärkaren. För fortsättning, beroende på förstärkare, se högerkolumnen.

Förklaring av de olika inställningsalternativen:

Hifi-/AV-förstärkare eller Välj inställning när en förstärkare ansluts och TV-apparaten har anslutna TV-högtalare. I lyssningsalternativen kan Ijudöverföringen ändras mellan förstärkare och TV-högta-(omkopplingsbart) lare.

- Ljudformat Ange det ljudformat som den digitala förstärkaren kan avkodas med (se bruksanvisningen för förstärkaren).
- Förstärkatyp Välja mellan stereo- eller surround-förstärkare.

Anslut den digitala ljudförstärkaren

Fortsättning från vänsterkolumnen ...

Med digital ljudöverföring: Välj ja.

Anslut TV-apparatens digitala ljudutgång **AUDIO DIGITAL OUT** med en Cinch-kabel till förstärkarens digitala ljudingång:



För att ställa in ljudformat, förstärkartyp m.m., se informationen om inställningsalternativen (vänster spalt).

Anslut den analoga ljudförstärkaren

Fortsättning från den vänsterkolumnen ...

Med digital ljudöverföring: Välj nej.

Den analoga ljudutgången AUDIO OUT L/R på TV-apparaten ansluts med en stereo-cinch-kabel till den analoga ingången på förstärkaren:



För att välja förstärkartyp och göra andra inställningar, se informationen om inställningsalternativen (vänster spalt).

Snabbt inspelningssätt

Du kan programmera timerinspelningar på TV-apparaten för USB Recording eller annan ansluten spelare. Inspelningshjälp är integrerad på flera ställen för programmering av en inspelning. För mer information om inspelning med den digitala inspelaren hittar du från sidan 70.

Programmera timerinspelningar med EPG

EPG är aktiverad. om inte, tryck på EPG-knappen.

	EPG (PROGRA	MTIDNING)			Mån 01	.03./16:05
Datum	Mån 31.07.					
Tid			tills 17.00	17.00	18.00	19.00
Sändare	alla					
Amnen	alla					
	arte	15:57-16:59	Charmed	- Zauber	hafte He	xen 🛎 🖡
ALL SOB	Das Erste	16:00-16:10	Tagessch	au		
	ZDF	16:00-16:10	heute - in	Europa		
	WDR Koln	16:00-16:15	WDR akti	lell		
2	br forncohon	16:00-16:05	Schlomm	iu orroico S	nanion	
2 ZDF	MDR FERMS	16:00-16:15	Hier ab vi	or	panien	
	NDR FS HH	16:00-16:30	Tipps und	Trends	- Der Ver	braucher
	SWR Fernse	. 16:00-16:05	Baden-W	ürttembe	rg aktue	I
	Charmed - Za	uberhafte He	xen 🗖			
CEXIP Detalj			💶 Ins			END
P- Sidan If	• Ø Tidsregis	trering	📼 By	t till datum	,, ämner	
 Marker 	a progran	nmet.				



RECORD-knapp: Öppna Timer-data (se högerspalt).

Programmera timerinspelning med teletext

Du är i text-TV-läge, om inte, tryck TEXT-knappen.



RECORD-knapp: Öppna programsidan för den aktuella kanalen.



٠

Grön knapp: Bläddra till sidan.

A Välj program.

OK Hämta Timerdata (se högerspalt).

Inmatning av Timer-data

Efter val av program som du vill spela in visas Timer-data. Inställningsmöjligheterna för Timer-data skiljer sig beroende på val av Recorder, om det är en analog eller en DVB-kanal som skall spelas in eller på vilket sätt inspelningen programmerades (EPG, text-TV).

TIMERDATA 17:15 Brisant			
Recorder	AV	🛎 💠 🛛 DR	
Sändare Datum Inspelningstid Autom. tidsstyrning Inspelningssätt	01 Das Erste 22.01.10 17:15 tills 17:45 nej ett tillfälle		



Timer-data ändras vid behov eller med OK bekräftas.

Inställningsalternativ i menyn Timerdata:

Recorder Välja vilken Recorder som skall användas (AV, DR ⁽³⁾).

Datum Inspelningsdag.

Inspelningstid Inspelningstid.

- VPS Använda VPS-data vid analoga kanaler, ja/nej⁽¹⁾.
- Spela in Vid inspelning från kodade kanaler⁽³ kan du bestämma här avkoderat om programmet, om möjligt, skall avkodas redan under inspelningen. Avkodning Vid inställning ja avkodas programmet automatiskt ⁽³ av föl-

under natten jande dag klockan 02:00 (CA-modul måste vara inkopplad).

- Program- Här kan du ange programleverantörens PIN-kod i din leverantör-PIN **CI Plus**-CA-modul, för att tillåta den avkodade inspelningen ⁽³ av ett barnsäkrat program.
- Autom. Använd automatisk tidsstyrning, ja/nej⁽². tidsstyrning Inspelningen görs vid exakt tid, även då start/slut-tid ändras av programleverantören.
- Inspelningssätt Välj ett tillfälle, Mån-Fre, dagligen, varje vecka eller Serie^{(2 (3)}.

Spela in Välj om du vill att textning ska spelas in ⁽³. textning

⁽¹ endast tillgängligt vid några analoga kanaler.

```
<sup>(2</sup> endast för inspelningar via EPG.
```

⁽³ bara med en ansluten extern hårddisk (USB Recording), se från sidan 70.

Programmera timer med timeröversikten

I Timeröversikten är alla programmerade inspelningar, förmarkerade program och kopieringsuppdrag ⁽¹ listade. Via Timeröversikten kan du även programmera nya inspelningar, förmarkera kommande program och kopiera redan inspelade program i DV-arkivet till en extern recorder ⁽¹.



Öppna **DV-arkiv** (1 .

svenska



Röd knapp: Ny post (se höger spalt).
 Grön knapp: Ändra timerinspelning.
 Gul knapp: Radera timerinspelning.
 Blå knapp: Radera förmarkering.

Förklaring av symbolerna i timeröversikten:

- Inspelning
- ♀ Upprepad inspelning (dagligen, varje vecka eller Mån-Fre)
- Serieinspelning (1
- Avkodningsuppdrag (senare avkodning av ett kodat inspelat program ⁽¹)
- ✓ Noterat program (se sidan 45)

Ny post: Ny manuel timerinspelning

Timeröversikten är öppen.



Ny post: Förmarkera ett program via Timeröversikten

Timeröversikten är öppen.

🛛 📼 📼 🖪 Röd knapp: Öppna Ny timerpost.



OK EPG öppnas.

Förmarkera önskat program enligt beskrivning i **Kanal**byte och förmarkering med programlistan (sida 45).

Ny post: Kopiera DV-arkivposter (1

- Timeröversikten är öppen.
- En extern recorder är anmäld.

Image: State of the st





Välj Kopiera. OK DV-arkivet öppnas.

K DV-arkivet opphas.

För vidare arbetssteg se Överföring till en ansluten spelare på sidan 81.

Timerinspelning med externa apparater

Inspelning av HDTV-program med externa enheter är endast möjligt i begränsad utsträckning. HD-kanalen skalas ned till SD-kvalitet och matas ut vid AV-utgången för inspelning.

Spelare med Digital Link Plus

Om en extern spelare med **Digital Link Plus** eller jämförbart system används ska TV-apparatens och spelarens data jämföras (t.ex. jämförelse av kanallistorna TV-apparat/spelare eller timerdata från analoga kanaler). Om spelaren har **Digital Link Plus** anges det i bruksanvisningen. Använd dessutom endast komplet utrustad EURO-AV-kabel för anslutningen mellan TV-apparat och spelare.

Analoga kanaler

Timerdatan överförs automatiskt från TV-apparaten till spelaren när programmeringen är avslutad. Med DVD-spelare överförs även inspelningskvaliteten SQ eller EQ.

Inspelningen kontrolleras av spelaren och spelarens tuner använd för mottagningen av programmet.

I timeröversikten för TV-apparaten sparas inte inspelningsdatan. Ändringar eller radering av timerdata måste därför göras på spelaren.

Digitala kanaler

Om den digitala kanalen ska spelas in med en extern spelare används TV-apparatens DVB-tuner och spelaren styrs av TV-apparaten. Kanalen är spärrad på TV-apparaten under timerinspelningen.

Växling till annan DVB-kanal är inte möjlig.

Kopieringsskydd

Kopieringsskyddade kanaler kan av upphovsrättsliga skäl inte visas via EURO-AV-uttag.

Seriellt gränssnitt RS-232C (RJ12) (utrustning)

Via ett RS-232C (RJ12)-gränssnitt kan till din TV antingen ansluta ett hemmanätverkssystem från flera tillverkare (t ex AMX, Crestron).

För konfiguration av RS-232C (RJ12)-gränssnitt och den vidareledda informationen via olika hemmanätverksystem, bör ni kontakta er fackhandlare.

Styrning med Loewe-apparater

Använd fjärrkontrollen till TV:ns TV-läge



REC

DVD

Tryck på **TV-knappen**, indikeringen ovanför lyser ca. 5 sek.

Använd fjärrkontrollen till en Loewe Recorder



Tryck på **REC-knappen**, indikeringen ovanför lyser ca. 5 sek.

Använd fjärrkontrollen till en Loewe Player

Tryck på **DVD-knappen**, indikeringen ovanför lyser ca. 5 sek.

Använd fjärrkontrollen till TV:ns radio-läge



Tryck på **AUDIO-knappen**, indikeringen ovanför lyser ca. 5 sek.

Så länge som knappen hålls intryckt lyser indikeringen för vald funktion (**TV – REC – DVD – AUDIO**). På så sätt har du vid varje knapptryckning kontroll över vilken läge som är inställt på fjärrkontrollen.

Ovan beskrivs knapparnas **fabriksinställningar** (se även tabell högerspalt). Knapparnas beläggning kan ändras för respektive extern enhet (se högerspalt).

Ställ in fjärrkontrollen på andra Loewe-apparater

Du kan hantera olika Loewe-enheter med fjärrkontrollen. Enhetsknapparna $\rm REC-DVD-AUDIO$ kan ändras till användning med olika Loewe-enheter.

DVD

Tryck önska apparatknapp och samtidigt STOP-knappen under 5 sekunder, tills tillhörande LED-indikering blinkar två gånger. Mata sedan in den tvåsiffriga appparat-Code ur listan.

Ange sedan den tvåsiffriga enhetskoden från följande lista.

Apparat	Kode	Arbetsinställning
Loewe ViewVision 8106 H	10	
Loewe Viewvision, Centros 21x2	12	
Loewe ViewVision DR+ DVB-T	13	REC
Loewe Auro 2216 PS/8116 DT	14	
Loewe Blutech Vision	15	
Loewe Soundprojector	17	
Loewe TV - Radio digital	19	AUDIO
Loewe Mediacenter	20	
Loewe Blutech Vision Interactive	21	DVD
HDMI CEC-läge	22	
Loewe AudioVision	24	
Loewe Individual Sound Projector SL	25	
Apple IR-Codes	26	
Apple IR-Codes (Apple TV-2G)	27	
Återställning till fabriksinställning	99	

Tillhörande LED-indikering blinkar två gånger.

Här visade Codes gäller endast för direkt styrning av en extra apparat. För hantering av en enhet via TV:n, t.ex. dold montering (code 22), se sidan 94. Fjärrkontrollens signal leds då vidare från TV:n till enheten som är dolt monterad

Mjukvaru-uppdatering

Grundläggande

På din Loewe-TV finns möjligheten att uppdatera mjukvaran. Aktuell mjukvaruversion kan laddas ned från Loewes webbsida och installeras på din enhet via ett USB-minne.

USB-minne

Krav på USB-minnet

USB-minnen som har testats av Loewe och som passar i fråga om format och form kan beställas hos Loewe-återförsäljare under artikel-nr. 90456.900.

Om du vill använda ditt eget USB-minne följer här några anvisningar och krav:

- Formatering i FAT32.
- Endast 1 partition.
- Inga kodade minnen får användas.
- Inga minnen som simulerar CD-ROM-enhet.
- Det får inte finnas några dolda filer.
- För en del enhetstyper är USB-minnens form av vikt. Maximala mått i mm: 70x20x10.
- Vid tvivel bör USB-minnet formateras som "FAT32" utan "utökade attribut".

Download

Mjukvaru-download via Loewes webbsida

Du kan ladda ner ny mjukvara för din TV från vår webbsida. Registrera dig på vår hemsida

http://support.loewe.tv/se

(under **Registrera nu**).

Följ de enskilda stegen för registrering.

Efter att registreringen är färdig och då du har loggat in på webbsidan måste du registrera din enhet (ha artikelnummer och serienummer beredda - du finner båda på etiketten på apparatens baksida resp. under TV:ns tekniska specifikationer i TV-apparatens index, se sidan 15).

I anslutning får du en överblick över innehåll för din TV, bland annat också mjukvara för din TV. Ladda ner filerna och packa upp alla filer i ZIP-filen till huvudmappen på ditt USB-minne.

Utför sedan mjukvaru-uppdatering enligt nedan följande beskrivning.

Mjukvaru-uppdatering

Vid mjukvaru-uppdatering (paketupdate) uppdateras alla mjukvaruversioner i TV:n.

Anslut för detta USB-minnet med den nedladdade mjukvaran till en ledig USB-port på TV:n (se Anslutningar sidan 11).

Öppna Uppdatering av programvara



- gå till menyraden under.

MENU: Öppna TV-meny.

✓ ► Välj Inställningar,

- ♦ Väli Övriga.
- gå till menyraden under.

Väli Uppdatering av programvara.

OK Öppna assistent för uppdatering av programvara. Versionerna för det aktuella mjukvarupaketet visas.

ASSISTENT FÖR UPPDATERING	AV PROGRAMVARA
Aktuellt mjukvarupaket:	V1.6.0.0
TV-basis-mjukvara	V10.5.0.40
DVB-mjukvara	V10.6.0.165
DVB-Bootloader	V1.0.0.0
WiFi mjukvara	V0.0.11.0
FRC mjukvara	V10.4.21.0
MSP mjukvara	V8.103.0.0
MPEG Encoder mjukvara	V8.22.102.0
Standby-processor-mjukvara	V1.1.100.0
Du kan även söka efter ett nya med knappen ©.	mjukvarupaket. Starta sökning
C Fortsätt	CD (50)



OK Fortsätt.

TV:n söker på USB-minnet efter ett nytt mjukvarupaket.

Om det efter sökningen finns en ny mjukvaruversion till förfogande visas följande bildskärmsmeddelande (se sidan 104).

Om flera mjukvarupaket skulle råka befinna sig på USBminnet används alltid det senaste mjukvarupaketet.

Om inget nytt paket hittades:



OK Avsluta assistenten.

Mjukvaru-uppdatering

Nytt mjukvarupaket hittades



OK Fortsätt.

OK Starta nedladdning av mjukvaran.

END: Avsluta assistenten.

Ladda nytt mjukvarupaket

(END)



En balk indikerar hur långt laddnings-proceduren fortskrider. Denna procedur kan dröja upp till 50 minuter. Koppla inte från apparaten under denna tid!

Efter att uppdateringen har avslutas, får du information.

Efter avslutad laddning: Koppla från och åter till TV-apparaten med huvudströmbrytaren.

USB-tangentbord

Du kan som alternativ till fjärrkontrollen ansluta ett USB-tangentbord till USB-anslutningen på TV-apparaten. På så sätt kan du enkelt mata in tecken vid namnändring på stationer eller favoritlistor.

Tangentbordet kan ersätta fjärrkontrollen fullt tillfredsställande. En översikt av de viktigaste knappbeläggningarna är listade i tabellen till höger.



Knappkombinationer

Tangentbord	Fjärrkontroll	Nr
Vänster + höger shiftknapp	Byta knapplayout mellan standard (latin) och grekiska resp ryska (endast för menyspråk grekiska och ryska)	-
F1	Röd knapp	13
F2	Grön knapp	12
F3	Gul knapp	21
F4	Blå knapp	20
F5	RECORD-knapp (inspelningsknapp)	15
F6	PAUSE-knapp	16
F7	STOP-knapp	17
F8	PLAY-knapp	19
F9	Knapp ┥	14
F10	Knapp 🍽	18
Alt + ESC	END-knapp	24
Enter	OK-knapp	11
09	Sifferknappar	28, 29
Bild ↑ / ↓	Knapp P+ / P-	23
Alt + + / -	Knapp V+ / V-	10
Alt + F	TV-knapp	3
Alt + R	AUDIO-knapp	32
Alt + P	PIP-knapp	26
Alt + T	TEXT-knapp	8
Alt + O	TV-apparaten avstängd i standby	33
Alt + A	MEDIA-knapp	27
Alt + I	INFO-knapp	25
Alt + M	MENU-knapp	9
Alt + E	EPG-knapp	7
Alt + S	Ljud av / på	1
Alt + W	TIMER-knapp	5
Pil-knappar	Markörknappar 🖣 🕨 📥 🗸	22

Teckeninmatning

Teckentabell

Knappbeläggning för textinmatning med fjärrkontroll

För bestämda funktioner är inmatning av bokstäver eller tecken nödvändig. Tryck som med en mobiltelefon-tangentbord en siffertangent (0 till 9) tills det önskade tecknet visas.

De tillgängliga tecknen är språkberoende.
 Här visas knappbeläggning för menyspråk Svenska.

Кпарр	Tecken (Stora tecken - små tecken)
1	1 Å Ä Ö - 1 å ä ö
2	ABC2ÁÅÄ - abc2áåä
3	DEF3É - def3é
4	GHI4 - ghi4
5	JKL5 - jk 5
6	M N O 6 - m n o 6
7	PQRS7ß - pqrs7ß
8	TUV8 - tuv8
9	WXYZ9 - wxyz9
0	0 [tom] . / \ - + _ , ; : ? ! = & # % ~ @ \$ * ' ()

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Alla menyer visas på fel språk .	Av misstag har fel menyspråk ställts in.	Ställ in språk: Tryck på MEDIA-knappen i TV-läget. Markera den sista menyposten i MediaPortal (Index) i den övre hälften och öppna med OK. Markera första slagordet (Språk) och öppna med OK. Välj sedan språk och bekräfta med OK.
l TV-meny kan inte anslutningar öppnas (gråmarkerade).	En timerinspelning pågår.	Vänta tills timerinspelningen är avslutad eller radera den (sidan 100).
Styrningen av Loewe-spelaren och timern fungerar inte alls eller felaktigt.	a) I spelaren finns inte funktionen Digital Link eller den är inte aktiverad. b) EURO-AV-kabeln är inte ansluten.	a) Aktivera Digital Link i spelaren (se bruksanvis- ningen för spelaren). b) Anslut EURO-AV-kabeln (sidan 92).
Problem vid anslutning av externa apparater via en AV-ingång .	a) AV-normen är felaktigt inställd. b) Signaltypen är felaktigt inställd.	 a) Ställ in rätt standard (sidan 89). b) Ställ in rätt signaltyp (sidan 89). Om AV-norm eller Signaltyp är inställd på "Automatisk", kan felregistrering uppstå om sig- nalerna inte följer en standard. Då ska standard och signal ställas in enligt anvisningarna i den externa apparaten.
Anslutningen av dekodern fungerar inte eller är felaktig.	 a) Signalen avkodas inte, eftersom inte de rätta decoder-kanalerna har valts i menyn. b) Vid decoder-läge saknas ljud, eftersom fel decoder-ljud har tilldelats i menyn. 	 a) Välj motsvarande decoder-kanal i menyn (TV-meny → Anslutningar → Övriga → Dekoder-program → Välj dekoderprogram) (se sidan 90). b) Välj (alltid, aldrig, automatiskt) rätt ljudavkodning i menyn (TV-meny → Anslutningar → Övriga → Dekoderprogram → Ljudkodning), se också decoderns bruksanvisning
Digital Link Plus fungerar inte.	 a) EURO-AV-kabeln är inte helstyrd (pin 10 är inte ansluten). b) En del spelare kan bara ta över kanalen vid startinställningen av TV:n. 	 a) Byt ut EURO-AV-kabeln. b) Återställ spelarens fabriksinställning (se spela- rens bruksanvisning).
På teletext är en del tecken felaktiga.	Fel tecken är valda i Teletext-meny .	Välj rätt tecken: Välj Teletext-meny → Inställningar → Teckenuppsättning → Standard eller önskade tecken.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Fel inträffar vid användning av en CA-modul.		Stäng av TV-apparaten. Ta ut CA-modueln ur TV-apparaten. Vänta några sekunder. Stick i CA-modulen igen. Slå på TV-apparaten igen.
Inget ljud från en extern digital ljudförstär- kare.	a) Den externa digitala ljudförstärkaren stödjer inte ljudformater (Dolby Digital, dts, MPEG).	a) Ställ in PCM-Stereo i DVD-spelarens ljudalter- nativ. Med DVB-kanaler ska TV-apparatens statusinformation (INFO) – Språk/ljud (grön knapp) ställas in på stereo.
	b) TV-apparaten och den externa digitala ljudförstärkaren är inte anslutna till varandra.	b) Anslut AUDIO DIGITAL OUT på TV:n till en Digital-ingång på den externa digitala ljud- förstärkaren och välj rätt ingång.
En programmerad inspelning kunde inte utföras.	Inspelning av analoga sändare med VPS -data: I de via VPS tillgängliga programmen var det program som skulle spelas in inte (längre) med. Inspelning av DVB -sändare med automatisk tidsstyrning : Programmet togs bort ur EPG-datan av leveran- tören, t ex pga. en programändring.	För överföring av VPS -data (för analoga sän- dare), resp. vid användning av automatisk tids- styrning (för DVB-sändare) bär uteslutande kanalen ansvaret. Tillgängligheten av motsva- rande data kan inte garanteras.
Trots uppspelade video- och musikfiler går inget ljud att höra.	a) TV-apparaten är satt på ljudlös eller så har ljudstyrkan skruvats ned för mycket.	 a) Höj ljudstyrkan genom att trycka en längre stund på knapp V+ på fjärrkontrollen. Detta gör även att det eventuellt inställda läget "ljudlöst" avbryts.
	b) En ej tillgänglig eller avstängd audioapparat (ljudapparat) har anmälts i TV-meny under Anslutningar → Ljudkomponenter (t.ex. Hifi-/ AV-förstärkare).	b) Anslut och slå på audioapparaten. Gå i Ljudkomponentassistent tillbaka till TV-högtalare .
En visad mediefil kan inte spelas upp.	Filens format stöds inte (se även begränsningar under Understödda filformat på sidan 112).	Ingen åtgärd.
Den externa hårddiskens fria kapacitet blir i OSD betydligt lägre angivet än väntat.	Hårddisken formaterades på en PC med Microsoft Windows till FAT32 (se också sidan 67).	Formatera om hårddisken på TV-apparaten via TV-meny → Inställningar → Övriga → Formatera extern hårddisk.
Allmänna data

Тур	Xelos 40 LED	HD TV 1080p	Xelos 32 LED	HD IV 1080p
Artikelnummer	50424x80		50422x80	
Mått för apparat utan fot (B x H x D) i cm Mått för apparat med fot (B x H x D) i cm	98,4 x 64,6 x 10,3 98,4 x 68,9 x 26,7		79,8 x 54,2 x 9,8 79,8 x 58,4 x 26,7	
Vikt för apparater utan fot (ca) i kg Vikt för apparater med fot (ca) i kg	17,5 20,4		13,6 16,5	
Display	Ful	I-HD-LCD med	Edge-LED backlight	
Bilddiagonal (i cm) / bildformat	101 / 16:9		80 / 16:9	
Upplösning (i pixlar) / Motion Response	1920 x 1080 / 100 Hz			
Kontrastförhållande (statiskt / dynamiskt)	5.000 : 1 / 5.000.000 : 1			
Visningsvinkel (horisontell / vertikal)	178° / 178°			
Effektförbrukning On-Mode max. (W) (Ljudeffekt 1/8 av det högsta värdet)	113		90	
Effektförbrukning On-Mode Home (W) (Omgivningsljussensor enligt ErP beaktat)	79		65	
Effektförbrukning i Standby-läge (W)	0,37		0,37	
Effektförbrukning med avstängd apparat (W)	0		0	
Omgivningstemperatur (celsius)	5° – 35°			
Relativ luftfuktighet (ej kondenserande)	20 - 80%			
Lufttryck	800 -	– 1114 hPa (0 -	– 2000 m over havet)	

Elektriska data

Chassibeteckning:		SL 150
Strömförsörjning:		220 V – 240 V/50–60 Hz
Tuner:	terr./kabel: satellit (1:	VHF/Hyperband/UHF 4 nivåer: 13/18V/22kHz 16 nivåer: DiSEqC 1.0 Enkabelsystem: EN 50494
Område:	terr./kabel: satellit (1:	45 MHz till 860 MHz 950 MHz till 2150 MHz
Kanalminnen inkl. AV och Radio:		5000
TV-standard:	analog: digital:	B/G, I, L, D/K, M, N DVB-T/T2 ⁽¹ , DVB-C DVB-S ⁽¹ / S2 ⁽¹)
Färgstandard:		SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Hz)
Ljudstandard:	analog: BG, DK, MN: BG, I, DK: L, L1:	mono, stereo, 2-ljud FM-A2 FM-Nicam AM-Nicam
	digital:	mono, stereo, 2-ljud, PCM Dolby Digital Dolby Digital Plus Dolby Virtual Speaker Dolby Digital AAC+
Utgångseffekt i Watt (musik /Sinus):		2 x 20W / 2 x 10W
Teletext:		TOP/FLOF Level 2.5
Sidor i minnet:		2000

Signaler via PC IN/HDMI

I följande tabell listas de kompatibla signalerna som din TV kan visa via anslutningen **PC IN** resp. HDMI-anslutningarna (**HDMI1, HDMI2**).

Ställ in utgångssignalen på din PC, HDMI- eller DVI-enhet så att den stämmer överens med en av signalerna i tabellen.

Format	Horizontal	х	Vertikal	Bildfrekvens	Anslutning
480i60	720	Х	480i	60Hz	PC IN, HDMI
576i50	720	Х	576i	50Hz	PC IN, HDMI
480p60	720	Х	480p	60Hz	PC IN, HDMI
576p50	720	Х	576p	50Hz	PC IN, HDMI
	1440	Х	480p	60Hz	HDMI
	1440	Х	576p	50Hz	HDMI
720p50	1280	Х	720p	50Hz	PC IN, HDMI
720p60	1280	Х	720p	60Hz	PC IN, HDMI
1080i50	1920	Х	1080i	50Hz	PC IN, HDMI
1080i60	1920	Х	1080i	60Hz	PC IN, HDMI
1080p24	1920	Х	1080p	24Hz	PC IN, HDMI
1080p25	1920	Х	1080p	25Hz	PC IN, HDMI
1080p30	1920	Х	1080p	30Hz	PC IN, HDMI
1080p50	1920	Х	1080p	50Hz	HDMI
1080p60	1920	Х	1080p	60Hz	HDMI
VGA	640	Х	480	60Hz	PC IN, HDMI
SVGA	800	Х	600	60Hz	PC IN, HDMI
XGA	1024	Х	768	60Hz	PC IN, HDMI
WXGA	1360	Х	768	60Hz	PC IN, HDMI
SXGA	1280	Х	1024	60Hz	PC IN, HDMI

⁽¹ Utrustnings- och uppgraderingsmöjligheter se sidan 115.

Anslutningar (max utrustning)

Benämning	Тур	Funktion / signal	
220-240V~ 50/60 Hz	Nätuttag	220-240 V ~ 50/60Hz	Försörjningsspänning
(HDMI1)(HDMI2)	HDMI typ A (2x)	Digital Video/Audio IN:	Digitalbild ⁽² och -ljud
(PC IN)	D-SUB 15-polig	Video IN:	PC/STB-bildsignal ⁽²
		Video IN:	Y/C (S-VHS/Hi 8) FBAS (VHS/8 mm) RGB
AV	EURO-AV	Video OUT:	FBAS (VHS/8 mm) Y/C (S-VHS/Hi 8)
		Audio IN: Audio OUT:	L/R L/R
USB	USB typ A	USB 2.0:	Multimedia filer/mjukvaru-uppdatering
AUDIO IN	Kontakt 3,5 mm	Audio IN:	L/R
OUT AUDIO DIGITAL	Cinch (gul)	Digital Audio OUT (SPDIF):	Digitalljudutgång
AUDIO OUT L/R	Cinch (vit / röd)	Audio OUT:	L/R
SERVICE	Mini-DIN		Service/L-Link
(ANT TV) (5 V===/80 mA)	IEC-uttag	75 Ohm / 5 V / 80 mA:	Antenne/Kabel/DVB-T/C
(ANT SAT) (13/18V/350 mA max.)	F-uttag ⁽¹	75 Ohm 13/18 V / 450 mA:	ANT-SAT DVB-S/S2
(RS-232C)	RJ12 ⁽¹	Data I/O:	Seriellt gränssnitt
CONTROL	Mini-DIN ⁽¹		Vridstativstyrning (Positioneringsexakthet 1,5°)
(IR LINK)	Kontakt 3,5 mm (1		Anslutning för IR-sändare
CI- COMMON INTERFACE	CI-Slot	Common Interface:	Plint för CA-modul
	Kontakt 3,5 mm		Hörlurar 32–2000 Ohm
(AUDIO IN L) (AUDIO IN R)	Cinch (vit/röd)	Audio IN:	L (vit) / R (röd)
(VIDEO IN)	Cinch (gul)	Video IN:	FBAS (VHS/8 mm)
AVS	Mini-DIN	Video IN:	Y/C (S-VHS/Hi 8) FBAS (VHS/8 mm)

⁽¹ Utrustnings- och uppgraderingsmöjligheter se sidan 115. ⁽² Kompatibel bildsignal se tabell på sidan 110.

MediaHome

Understödda filformat

Bilder: JPEG, PNG, GIF

Musik: MP3, WAV (AAC LC), WMA (utan lossless), FLAC, WAV (PCM)

- Video: AVI (MPEG-1/2, DivX, XviD, AC3, MP3), WMV (WMV9, VC-1, WMA9, WMA Pro), MP4 (DivX, XviD, H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MOV (H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), MKV (H.264/MPEG-4 AVC, AC3), FLV (H.264/MPEG-4 AVC, H.263, MP3, AAC LC), MPG (MPEG-1, MPEG Audio), TS/PS (MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 Audio, AC3), VOB (MPEG-2, MPEG2 Audio, AC3)
 - **DivX** upp till en upplösning på 720p
 - H.264/MPEG-4 AVC upp till High Profile (nivå 4.2)

Tillbehör

Följande tillbehör kan du köpa hos din Loewe-återförsäljare.

Uppställning:

För placering av din TV-apparat finns ett flertal olika uppställningsmöjligheter för golv, bord och vägg att tillgå.

En översikt över de tillgängliga möjligheter finner du på sidan 116.

Loewe DVD-video:

DVD-videon från Loewe har en form och färg som matchar TV-apparater från Loewe samt kompatibel användning och teknik. Tillsammans bildar apparaterna ett system och det ger många fördelar.

Loewe Blu-ray-spelare:

Med Loewe Blu-ray Player **BluTech Vision Interactive** är du väl förberedd för format som kommer efter DVD. Med Loewe-systemintegration kan du med Assist-fjärrkontrollen samtidigt manövrera BluTech Vision och din Loewe TV-apparat.

Loewe Audiovision:

Med integrerad 5.1-decoder ger ${\bf Audiovision}$ ett intrycksfullt Surroundsound - även för TV utan resonansdecoder.

Förutom FM-radio och CD-/DVD-spelare har Audiovision en anslutning för din iPod eller din iPhone. Och tackvare video-upscaling 1080p upplever du full-HD-upplösning även för DVD:er.

Loewe VESA Adapterbultar:

Adapterbultar för väggfäste enligt VESA-standard kan du köpa i fackhandeln resp. beställa genom teknisk kundtjänst (se Serviceadresser på sidan 126). Det krävs fyra stycken.

Distansbult (1 styck) Loewe best. nr. 70873.001.

Uppgraderingskit/ändringskit/kablar

Module DVB-S2 Single (art.-nr. 70622.080):

Med denna tillbehörssats kan du ta emot digitala satellit- och HDTV-sändare. Tunern integreras i TV-apparaten och manövreras med fjärrkontrollen/ menystyrningen.

Möjligheter för efterrustning av din apparat finner du i tabellen på sidan 115.

Module RJ12 / Motor Unit / IR-Link (art.-nr. 70493.080):

Till TV-apparaten kan med RS-232C (RJ12)-gränssnitt ett hemmanätverksystem anslutas.

Den infraröda funktionen möjliggör styrning av dolt uppställda extra apparater, från andra tillverkare. Dessa extra apparater styrs med den vanliga fjärrkontrollen till din TV- apparat.

Möjligheter för efterrustning av din apparat finner du i tabellen på sidan 115.

Module DVB-T2/C Single (art.-nr. 70913.080):

Med DVB-T2/C Single-ändringssats utökar du mottagningsmöjligheterna för din TV med standarden DVB-T2.

Standard DVB-T2 är just nu inte tillgänglig i alla länder.

Möjligheter för efterrustning av din apparat finner du i tabellen på sidan 115.

USB-förlängning (art.-nr. 70167.080):

För att lättare komma åt USB-anslutningen eller för användning av stora USB-sticks kan en USB-förlängning anslutas till TV-apparaten. Denna tillsats kan du beställa hos din tekniska kundtjänst (se Serviceadresser på sidan 126).

Enhetsvarianter

I följande tabell listas utrustningen för de enskilda enhetsvarianterna och deras möjligheter till uppgradering/modifiering.

Enhetsbeteckning	Xelos 40 LED	Xelos 32 LED
USB Recording	•	•
DVB-T/C Single	•	•
DVB-T2/C Single artnr. 70913.080		
DVB-S2 Single artnr. 70622.080	0	0

- medföljer
- O som kompletteringssats som tillval
- som ändringssats som tillval

TV:ns tekniska specifikationer

Det finns detaljerad produktinformation på typskylten på TV:ns baksida. Detaljerad komponentbeskrivning finns under **TV:ns tekniska specifika-tioner** i TV:ns index (se sidan 15).

Uppställningsmöjligheter Table Stand Wall Mount WM62 Wall Mount Flex 32 L⁽¹⁾ Floor Stand 8 32-40⁽¹⁾ Floor Stand A 32-46 Rack 110.30⁽¹⁾ Rack 165.30⁽¹ Rack 165.45 CS (1 Rack 110.30 SW⁽¹⁾ Rack 165.45 SP (1

Xelos 40 LED

- Table Stand Xelos 40 (leveranstillstånd)
- Wall Mount WM62
- Wall Mount Flex 32 L (1
- Floor Stand A 32-46 (Equipment Board tillval)
- Floor Stand 8 32-40 $^{\scriptscriptstyle (1)}$
- Rack 110.30 (1
- Rack 110.30 SW (1
- Rack 165.30 (1
- Rack 165.45 CS $^{\scriptscriptstyle (1)}$
- Rack 165.45 SP (1

Xelos 32 LED

- Table Stand Xelos 32 (leveranstillstånd)
- Wall Mount WM62
- Wall Mount Flex 32 L $^{\scriptscriptstyle (1)}$
- Floor Stand A 32-46 (Equipment Board tillval)
- Floor Stand 8 32-40 (1
- Rack 110.30 (1
- Rack 110.30 SW (1
- Rack 165.30 ⁽¹
- Rack 165.45 CS ⁽¹
- Rack 165.45 SP (1

⁽¹ Endast kombination med passande adapter som måste beställas separat.

Miljö

Miljöskydd

Energiförbrukning

TV-apparaten har en energisnål standby-anslutning. I standby-läget sjunker effektförbrukningen (se tekniska data på sida 109). Om ni vill spara mer ström kan apparaten stängas av med strömbrytaren. Beakta emellertid att under omständigheter EPG data (elektronisk programtidning) går förlorad och eventuellt programmerade timerinspelningar via TV apparaten inte utförs.

Effektåtgången för TV i drift beror på energieffektivitetsinställningarna vid första idrifttagandet (se sidan 21) resp. inställningarna i TV-menyn (se sidan 33).

Om ni aktiverar den automatiska ljusinställning (se sida 33) anpassas TVbilden till omgivande ljus. Detta har en minskad strömförbrukning till följd.

Förpackning och kartong

Denna produkt är högkvalitativ och har lång livstid. Förpackningen kan lämnas till försäljaren eller omhändertas enligt gällande bestämmelser.

TV-apparaten



EU-direktivet 2002/96/EG reglerar återtagning, hantering och skrotning av använd elutrustning. Därför ska begagnad elapparatur omhändertas separat. Släng inte denna apparat i det normala hushållsavfallet!

Den begagnade apparaten kan lämnas in utan kostnad till angiven återvinningscentral eller till försäljaren när en ny

liknande apparat inköps. Mer information om skrotning (även för länder utanför EU) finns hos ansvariga lokala myndigheter.

Batterierna



Batterierna som ingår vid leveransen innehåller inga skadliga ämnen som kadmium, bly och kvicksilver. Använda batterier får enligt gällande bestämmelser inte längre kastas i hushållsavfallet. Kasta använda batterier i därför avsedda insamlingsbehållare.



Hänvisning

Varumärke

Tillverkad med licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" och symbolen med två D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

Tillverkad med licens på US patent: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & och andra i USA och hela världen utfärdade patent & patentsökta. DTS och DTS Digital Surround är registrerade varumärken och DTS logo och symbol är varumärken från DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alla rättigheter förbehållna.



Digital Surround

Typsnittet på skärmen är "LoeweL2700" som baseras på "Tavmjong Bah Arev (tavmjong.free.fr)" som är skapad ur "Bitstream Vera". Bitstream Vera är ett varumärke som tillhör Bitstream Inc.

I denna apparat finns programvara som delvis baseras på arbetet från Independent JPEG Group.

DivX och tillhörande DivX-logon är registrerade varumärken från DivX, Inc.

Denna produkt förfogar över mjukvara som utvecklats av projektet OpenS-SL för användning i OpenSSL verktygssatsen (http://www.openssl.org/).

Denna mjukvara ställs till förfogande av projektet OpenSSL "som det är" och några som helst uttryckta eller implicerade garantier, inklusive, men inte begränsade till, implicerade garantier för användningsduglighet och lämplighet för ett speciellt användningsändamål avböjs. inte i något fall kommer projektet OpenSSL eller dess medarbetare kunna hållas ansvarig för någon som helst direkt, indirekt, tillfällig, speciell, exemplarisk, eller därav följande skador, inkluderande, men inte begränsade till, anskaffande av ersättande artiklar eller tjänster: förlust av data, eller inkomst; eller avbrott i produktionen) oberoende orsak och som på någon teori rörande ansvar, oberoende i kontrakt, strikt ansvar, eller kränkning (inklusive försumlighet eller på annat sätt) som uppstått på något sätt vid användning av denna mjukvara, även vid tillråd att dylik skada kan uppstå.

Denna produkt inkluderar kryptografisk mjukvara skriven av Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Denna produkt inkluderar mjukvara Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Denna produkt innehåller mjukvara som är utvecklad av tredje part och/ eller mjukvara som har GNU General Public License (GPL) och/eller GNU Lesser General Public License (LGPL). Du kan enligt version 2 av GNU General Public License eller varje senare version - som ges ut av Free Software Foundation - ändra och/eller modifiera den.

Loewes användning av detta program sker UTAN NÅGRA GARANTIER ELLER STÖD, särskilt utan implicit garanti för MARKNADSDUGLIGHET eller ANVÄNDBARHET FÖR SÄRSKILT SYFTE. Detaljer finns i GNU General Public License. Mjukvaran erhålls via Loewe kundtjänst. GNU General Public License kan du ladda ner här:http://www.gnu.org/licenses/.

0-9

24p biofilmformat: Filmer på Blu-ray Disc har stöd för 24p biofilmformat. Blu-ray-spelaren överför original filmformat med 24 helbilder per sekund till TV-apparaten. Med det på fabriken redan inkopplade DMM (Digital-MovieMode) beräknas och infogas ytterligare mellanbilder som reducerar de för biofilmer typiska ostadigheterna och ger mer flytande rörelser.

Α

Aktiv antenn: En antenn med egen strömförsörjning och förstärkning som vid behov kan förbättra mottagningen.

Automatisk tidsstyrning: Som med VPS för analoga sändare övervakar den automatiska tidsstyrningen start- och sluttider för program från DVB-sändare. Om dessa tidsvärden avviker från de tidsvärden som har programmerats i Timern, anpassas inspelningens tidslängd automatiskt. Den automatiska tidsstyrningen stöds inte av alla DVB-sändare.

AV-källa: Källa för ljud och videosignaler.

AV-uttag: Uttag för ljud- och videosignaler (Audio/Video).

AVI: Förkortning för Audio Video Interleave, ett Video-Container-filformat som utvecklats av Microsoft. I en enda AVI-videofil kan flera audio-, video- och textdataströmmar finnas (därav namnet Containerformat).

AVS: Uttag för ljud- och videoanslutning på sidan av TV-apparaten (Cinch och Mini-DIN).

В

Band: Ett överföringssområde för signaler.

Bild i bild: Se PIP.

Blu-ray Disc: Vidareutveckling av DVD-skivan. På en Blu-ray Disc (förkortning: BD) passar ungefär lika mycket som på fem DVD-skivor. Därigenom kan Blu-ray Disc erbjuda tillräckligt med plats för bildmaterial med hög upplösning och ljudformat med flera kanaler.

BMP: Förkortning för Bitmap, ett för Microsoft Windows och OS/2 utvecklat och vida spritt rastergrafikformat som stöds av nästan all vanlig, använd grafikmjukvara.

C

CA-modul: Conditional-Access-modul innehåller kodningssystem och jämför den sända koden med den på **Smart Card**. Om de överensstämmer avkodas kanalen eller programmet.

CEC: Förkortning för Consumer Electronics Control. CEC erbjuder komponentövergripande kontrollfunktioner för apparater med underhållningselektronik (t ex System-Standby, One Touch Play). CEC betecknas hos Loewe även som **Digital Link HD**.

CI-slot: Se Common Interface.

Cinch-kabel: Kabel för överföring av ljud och bild.

Common Interface: Common Interface (CI-slot) är ett standardgränssnitt. Här kan en lämplig avkodningsmodul (**CA-module**) och ett **Smart Card** anslutas för att se kodade digital program.

Common Interface Plus: CI Plus är en vidareutveckling av Common Interface-Standards. CI Plus-Slots är principiellt kompatibelt nedåt med föregående CI-standard, dvs. CA-moduler och Smart Cards enligt föregående CI-standard kan användas i CI Plus-Slots, såvida programleverantören tillåter detta. Dock gäller ytterligare bestämmelser för CI Plus.

Component IN: Anslutning som videosignalen överförs via med tre separata Cinch-anslutningar. Den är en kombination av ljussignalen Y och färgdifferenssignalerna Pb och Pr. **YPbPr** är den ursprungliga analoga versionen av den digitala **YCbCr** som används för att färgkoda videodata som är sparad på DVD-spelaren och somöverförs med DVB via satellit, kabel eller antenn.

Conditional-Access-modul: Se CA-modul.

D

Dekoder: Analoga kodade TV-signaler överförs via en dekoder för att bli synliga igen.

Digital Link: System för styrning av spelare (för Video- och DVD-spelare från Loewe) via EURO-AV-uttagen på TV-apparater från Loewe vid dold uppställning.

Digital Link HD: System för styrning av enheter via en HDMI-anslutning på Loewe TV-apparater vid dold placering.

Digital Link Plus: System för styrning av spelare enligt Protokoll 50. För analoga kanaler överförs kanal- och timerdata via EURO-AV-uttagen på spelarna. Timerinspelningen utförs endast av spelaren. Olika namn beroende på tillverkare.

DivX: Video-codec som gör det möjligt att komprimera stora filer förhållandevis mycket i sin storlek, utan väsentliga kvalitetsförluster.

Dolby Digital: Digitalt flerkanalsljud. Digital standard för avancerade hemmabiosystem. Med denna standard överförs de olika kanalerna separat. De tre front-kanalerna, till höger, vänster och center, de båda Surroundkanalerna, till höger och vänster och den externa subwoofer-kanalen har beteckningen 5.1-signal.

Dolby Pro Logic: Analogt flerkanalsljud. Gör en Dolby-kodad stereosignal till ett surroundljud. Den har oftast fyra kanaler (front vänster, center, front höger, surround-kanal). Det skapas inte en egen kanal för subwoofer med detta ljudalternativ.

Dolby Pro Logic II: Analogt flerkanalsljud. Dolby Pro Logic II är vidareutveckling av **Dolby Pro Logic**. Denna funktion gör en stereo- eller Pro-Logic-signal till ett ljud med 6-kanaler (front vänster, center, front höger, surround vänster, surround höger, subwoofer).

D (fortsättning)

Dolby Surround: Analogt flerkanalsljudsystem som med hjälp Matrixkodning över för fyra ljudkanaler i två ljudspår.

Dolby Virtual Speaker: Dolby Virtual Speaker-teknologi simulerar en surround-ljudet från en äkta 5.1-kanalsuppspelning med bara två högtalare.

DRM: Digital Rights Management (engelska för rättighetsförvaltning). Sätt att kontrollera upphovsrättsskyddad information. DRM-skyddat innehåll kräver för korrekt användning förutom en DRM-kapabel apparat även innehavande av en av leverantören utgiven (kostnadspliktig) licens.

DTS: Digital Theater-system; Digitalt flerkanalsljud.

DVB-C/-S/-T: Digital Video Broadcasting är digital TV. Den tekniska innebörden av DVB är ett standardsätt att överföra digitalt innehåll (TV, radio, flerkanalsljud, rumsljud, **EPG**, teletext och andra tjänster) med digital teknik. **C** är överföring med kabel, **S** är spridning via satellit och **T** är markbunden sändning eller antenn.

DVD: Förkortning på Digital Video Disc och senare Digital Versatile Disc (engelska för digital mångsidig skiva).

DVD-Preceiver: Apparat som är en kombination av DVD-spelare och radio utan inbyggd förstärkare.

DVI: Digital Visual Interface är ett gränssnitt för överföring av digital video- och grafikdata (utan ljud).

Dynamiskt kontrastförhållande: Justerar skärmens ljus för bilder med hög andel svart. Skärmens backlights (bakgrundsbelysning) dämpas automatiskt och kontrasten ökar under en tid, det gör kontrasten dynamisk.

E

Elektronisk programguide: Se EPG.

EPG: Electronic Programme Guide (engelska för elektronisk programguide) är en elektronisk version av tryckta TV-tablåer. Med hjälp av EPG kan TVprogram väljas i olika TV-kanaler. Översikten av programmen innehåller titel, tid för början och slut, och programlängd. Dessutom visas kort information om programmens innehåll.

EURO-AV-uttag: Gränssnitt för anslutning av en videoapparat till TV-apparaten. Detta uttag kallas även scart-uttag.

F

FLOF: Full Level One Facilities. Ett teletext-system där varje sida har en rad längst ner för separat överföring av målradens namn och nummer. Det kan användas för att läsa mer om liknande kategorier. FLOF innehåller ingen information om vilka sidor som finns och vilka sidor som har delsidor.

Н

HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection. Ett säkerhetssystem för skyddad överföring av ljud- och bilddata till gränssnitten DVI och HDMI.

HDMI: High Definition Multimedia Interface är ett nyligen framtaget gränssnitt för heldigital överföring av ljud- och bilddata.

HD-Ready: En märkning av produkter som har kapacitet att erbjuda högupplösnings-TV (**HDTV**).

HDTV: High Definition TeleVision (engelska för högupplösnings-TV) är ett samlingsbegrepp för en rad av TV-standarder för högupplösning.

High- och Low-band: Överföringsområden för satelliter.

ID3-Tags: Tillsatsinformation för MP3– och WMA-ljudfiler. Här kan du bl.a. spara andra uppgifter om artisten, titel, album och bilder på ett album. Redigering av dessa data sker med en dator och ID3-Tag-Editor.

IR-Link: IR-Link-funktionen möjliggör manövrering av enheter från andra tillverkare, som är uppställda så att de döljs, via Loewe TV:n. Den nöd-vändiga infraröd-sändaren finns tillgänglig som tillbehör och kan anslutas till IR-Link-anslutningen på TV:n.

J

JPEG/JPG: Joint Photographic Experts Group är en grupp som utvecklade en standardmetod för att komprimera digitala bilder. Metoden kallas också JPEG (eller JPG) och är ett utbrett grafikformat för foton.

Κ

Kopplingsspänning: Videoapparater avger denna spänning för att byta kanal på TV:n så att uppspelningen syns..

L

L-Link: Intelligent systemanslutning mellan Loewe-apparater för automatiskt utbyte av information. Gör användningen av TV-apparater och Loewe-komponenter ännu bekvämare.

LCD: Liquid Crystal Display (engelska för bildskärm med flytande kristaller).

LCN: Logical Channel Numbers (eng. logiska programnummer). Sändare med LCN överför automatiskt det programplatsnummer som hör till sändaren. Sändarna sorteras sedan enligt dessa programplatsnummer.

LNB/LNC: LNB (Low Noise Block Converter) är den viktigaste elektroniska komponenten i en satellitantenn. Den sitter i en parabolantennens brännpunkt. **LNC** (Low Noise Converter) betyder att en omvandling till lägre mellanfrekvens utförs. Extrablocket i LNB betyder att ett helt frekvensområde (ett block) omvandlas.

Μ

Markbunden: Inom dataöverföring betecknas en signalöverföring som markbunden när den inte har någon satellit som mellanstation.

Modulator: Sändare i video- eller DVD-spelare för att kunna ta emot signaler via TV-apparatens tuner.

Mono: Enkanalsljud.

MP3: Format för komprimerade ljudfiler.

MPEG: Digital komprimering av video.

Multimediainnehåll: Videor, musikfiler och foton sammanfattas under detta begrepp.

Ν

Nätverk-ID: NID är så kallad programkod eller nätverk-ID – ett tal mellan 0 och 8191. För vissa kabelnät i en del länder krävs att den anges. Endast DVB-signalerna för kanalnätverket söks upp.

Network Mediaplayer: Teknik som din Loewe TV-apparat är utrustad med och som gör det möjligt att visa multimediainnehåll på bildskärmen.

NICAM: Ljudstandard. Används i Belgien, Danmark, England, Frankrike, Sverige och Spanien.

NTSC: Amerikansk färgstandard.

Ρ

Page Catching: Att ange ett sidnummer och öppna sidan i teletext.

PAL: Europeisk färgstandard.

PCM: Puls-Code-Modulation för digitalt ljud.

PIP: Picture in Picture (engelska för bild i bild); En funktion som gör att två bilder visas samtidigt på bildskärmen.

Pixel: Kallas även bildpunkt eller bildruta. Är det minsta elementet i digital grafik och dess funktion i uppbyggnaden av en tvådimensionell digital bild.

Pixelfel: Ett pixelfel är en defekt pixel, oftast på en LCD-skärm. Pixelfel kan uppstå p.g.a. tillverkningsfel. Det syns på att en punkt lyser konstant eller är svart konstant. Enstaka defekta pixel är inte en brist som täcks av garantin.

PNG: Förkortning för Portable Network Graphics, ett fritt disponibelt rastergrafikformat för förlustfri komprimering.

Programkort: Programkort är ett elektroniskt chipkort som erhålles från operatörer eller fri-TV-bolag. Det innehåller koden som låser upp **CA-modulen**.

Progressiv JPEG: Progressiv **JPEG** skapas steg för steg. Under laddningen ökar bildens kvalitet kontinuerligt.

ProScan/Progressiv Scan: Med Progressive Scan (engelska för stegvis avsökning, förkortas PS) eller helbildsförlopp menas en teknik som används för bildkonstruktion på monitorer, TV-apparater, projektorer och andra visningsapparater som matas med äkta helbilder istället för radbegränsade halvbilder, till skillnad från Interlace-teknik.

R

RGB: Färgsignalerna röd, grön och blå.

S

Satellittuner: Mottagningsdel för satellitsändningar.

SDTV: Standard Definition TeleVision (engelska för TV-program med standardkvalitet).

SECAM: Fransk färgstandard.

Set-Top-Box: Set-Top-Box (förkortat STB) är en apparat inom underhållningselektroniken som anslut till en annan apparat, oftast en TV, och ger användaren fler alternativ.

Signalingångsgrupper: Beroende på signal indelas signalkällorna i olika grupper. Nedan är alla signalingångsgrupper listade med signaltyp och möjliga ingångar.

TV analog:

Signaltyp: FBAS, YC, RGB-SD (480i/576i), Component-SD (480i/576i) Ingång: Tuner analog, AV, AVS

TV digital:

Signaltyp: DVB-SD, HDMI-SD (480i/576i) Ingång: Tuner digital, HDMI1, HDMI2

HD analog:

Signaltyp: RGB-HD (videoläge: t.ex. 1920x1080, 1280x720), Component-HD (videolägen: t.ex. 1920x1080, 1280x720) Ingång: PC IN

HD digital:

Signaltyp: DVB-HD, HDMI-HD Ingång: Tuner digital, HDMI1, HDMI2

PC:

Signaltyp: RGB (PC-lägen: t.ex. 800x600, 1024x768, 1280x1024, 1360x768) Ingång: PC IN

PhotoViewer:

Ingång: USB

S (fortsättning)

Signalkvalitet: Kvaliteten på den ingående antennsignalen.

Signalstyrka: Styrkan på den mottagna antennsignalen.

Statiskt kontrastförhållande: Skillnaden mellan den ljusaste och den mörkaste bilden.

Stereo: Tvåkanalsljud.

Symbolhastighet: Överföringshastigheten vid dataöverföring.

svenska

TFT: Thin Film Transistor (engelska för transistor med tunnt skikt). Ett vanligt användningsområde är styrningen av LCD-skärmar som använde en transistor per bildskärmspunkt. Denna konstruktion heter Aktiv-Matrix-LCD men kallas ofta TFT-display.

TOP: Table of Pages. Ett teletext-system med sidor som är uppdelade av rubriker. Rubrikerna står för nivåer med högre hierarki (t.ex. nyheter, sport, program) och grupperna är en lägre nivå (t.ex. inrikes/utrikes, fotboll/tennis). Sidorna kan ges kortnamn som visas på den nedersta raden med olika färger och väljs med fyra färgknappar på fjärrkontrollen. Dessutom överförs information om vilka sidor som finns och vilka av sidorna som har delsidor.

Tuner: Engelska för mottagare.

U

USB: Universal Serial Bus. Seriellt bus-system för anslutning av externa apparater (USB-kortläsare, USB-stick).

V

VGA: PC-gränssnitt för anslutning av en monitor.

Virtual Dolby Surround: Dolby-certifierad teknologi. Den skapar en virtuell ljudbild av två högtalare. Förutsättningen är att källan som används är Dolby Surround eller Dolby ProLogic. Virtualizer bearbetar alla flerkanalssignaler och ger en känsla av att fler högtalare används.

VPS: Video Programme System (VPS) är en signal som en del (men inte alla) analoga TV-kanaler överför i TV-signalens tidslucka. Signalen använder video- eller DVD-spelaren vid programinspelning för att reagera på försenad programstart, program som utgår och överskriden programlängd.

W

WMA: Förkortning för Windows Media Audio, Audio-dataformat tillhörande Microsoft. Precis som när det gäller MP3-filer är innehållet komprimerat även här.

WMV: Förkortning för Windows Media Video, Video-dataformat tillhörande Microsoft.

Υ

Ycc/Ypp: Färgstandarder för Set-Top-Boxar.

YCbCr: Digital färgmodell, se COMPONENT IN.

YPbPr: Analog färgmodell, se COMPONENT IN.

Index

0-9	
24p-format	93

Α

Aktiva högtalare	97
Allmänt om användning	12
Ändra namn på arkivinspelning	83
Ändra program	41
Återställning av sändare	41
Byt namn på program	41
Flytta program	41
Radera program	41
Anpassning av ljudstyrkan	32
Ansluta antenn	18
Anslutningar på baksidan	11
Anslutning av TV-apparaten	18
Antenne DVB	
Arkivuppspelning	78
Återställning Bild/Ljud	34
AUDIO-knapp	20, 102
Auto-dimming - rum	33
Auto-dimming - Video (VBD+)	33
Auto-format	33
Automatisk radering	75
Sätta/ta bort raderingsskydd	85
Automatisk tidsstyrning	74, 86
Autom. språkidentifiering	32
Avkoda kodade inspelningar	82
AV-ljudsignal	32
AV-norm	
Avsluta inspelning i förtid	71
Avstängning av TV:n under inspelning	71
AV-val	

В

Balans	32
Barnsäkring	52, 84
Batterier	19
Bild	
Bildformat	
4:3	
16:9	34
PALplus	34
Panorama	34
Zoom	34
Bild i bild	43
Bildjustering	
Blu-ray-spelare	
Bokmärke	
Hoppa över	78
Radera enstaka	78
Skapa	70,78
-	

С

Camcorder	91
CA-modul	55
CI-Slot	55
Common Interface	87
Common Interface Plus	88

D

Datainsamling	46
Dekoder	90
Dekoderprogram	90
Digital brusreducering (DNC)	
Digitalkamera	91
Digital Link HD (HDMI CEC)	94
Digital Link Plus	90, 101
Digital Video meny	68
Direktinspelning	70
Omgående inspelning	70
DVB-teckensats	38
DVB-textremsor	35
DVD-knapp	102
DVD-recorder	93
DVD-spelare	93
E	

EPG45

F

-	
Fabriksinställning Bild/Ljud	34
Färgintensitet	33
Färgknappar	.35, 38, 47
Färgtemperatur	33
Favoritlistan	30
Filmglättning (DMM)	33
Fjärrkontroll	3, 102
Fjärrkontrollen	19
FLOF	47
Flytta bilden uppåt/nedåt	34
Förmarkera	45
Formatera hårddisken	86

Η

-	
HDMI	93
HDMI CEC	94
Hemmanätverkssystem	101
- Hjälp	15
Норра	76
Hoppa över	79
Hoppa till automatiska bokmärken	76
Hoppa till bokmärke	78
Hörlursvolym	31

I

-	
Image+ Active	33
Index i TV-apparaten	15
Informera om överhoppade områden	68
Info-visning	15
Inspelning	99
Inspelningshjälp	73, 99
Inspelningskonflikt	75
Inställningar	68
Inställning av bild	33
Inställning av förinspelningstid och	
efterinspelningstid	69
Inställning av ljud	31
5 ,	

Κ

Kabelbuntar	19
Kåpor på enheten	18
Klocka	36
Knappfunktioner	35
Knappkombinationer	105
Kodade kanaler	39 , 55
Komma igång-assistenten	21
Kontrast	33
Kopieringsskydd	101

Index

svenska

L

7
31
31
90
31
31
98
32
96
31
31
33
26
22
22 31

Μ

Manuell sökning av sändare	40
Maximal volym	32
Media	
Lämna	56
MediaHome	58
Media-meny	57
MediaMusic	61
MediaPhoto	62
Diavisning	62
Fullskärmsläge	62
Vrid bilden	62
MediaPortal	14
MediaVideo	63
Норра	64
Spola	64
Uppspelning	63
Välj språk / ljud	64
Menyspråk	15
Miljö	117
Mjukvaru-download	103
Mjukvaru-uppdatering	103
Mobiltelefonknappar	12
Montering av TV:n	18
-	

Ν

Nätbrytare	.10,	20
Nyckelkod		.52

0

0	
OPC	33
Överföring	
till ansluten spelare	81
Överhoppningslängd	68
Översikt	16

P	
PC IN	95
Personliga teletextsidor	.35, 48
PIP	43
Programinformation	35
Programlistan	29

R Ra

Kadera	
alla bokmärken	80,83
delar av inspelningen	80
enstaka bokmärken	78
inspelning	82
programmerad avkodning	81
timerinställningar	75
Radioanvändning	49
Radiomeny	17, 50
REC-knapp	102
Rengöring och underhåll	9
Repetera grundinstallationen	21

S

Säkerhet8	, 9
Satellitanläggning	23
Se annan film ur arkivet under	
arkivinspelning	71
Se en spärrad film	84
Senaste kanalen	35
Serieinspelningstolerans	68
Seriellt gränssnitt (RS-232C)1	01
Set-Top-Box	93
Sifferknappar12, 15,	29
Signaltyp	89
Skapa / ändra favoritlista	42
Ändra ordningsföljd i favoritlistan	42
Ge favoritlista nytt namn	42
Lägg till program i favoritlista	42
Radera kanalen ur favoritlistan	42
Skapa bokmärke	77
Skärpa	33
Slå av	20

Slå på	20
Slå på radion	20
Slå på TV	46
Slow motion	77 , 79
Smart Card	55
Smart Jump	68, 79
Snabbspolning framåt och bakåt	77, 79
Sökhjälp	
Sökning/uppdatering av kanaler	
Spelkonsoler	90 , 93
Spelmodus	90
Språk	21, 53, 107
Språk/ljud	
Stand-by-läge	20
Statusindikering	71
Strömförbrukning	15 , 21
Subwoofer	97

Т ٦

Teckentabell Teletext. Teletext-funktioner. Teletext-textremsor Textremsesidor. Textremsor Tid och datum Tidsfördröjt TV-tittande Tillåtelse av kopplingsspänning Tillåtelse av kopplingsspänning Timerdata Aktiv. raderingsskydd Avkodning under natten Datum Inspelningssätt Inspelningssätt Inspelningssätt Inspelningssätt Spära film Spela in avkoderat	
Spärra film Spela in avkoderat Spela in textning VPS	74, 99 74, 99 74, 99 99

Index

Timerfunktion	53
manuellt	
med EPG	72
med text-TV	73
Timerinspelningar	
Timeröversikt	72, 73, 75, 100
ТОР	47
TOP-tabellen	47
TV-knapp	
TV-meny	
TV:ns tekniska specifikationer.	115
TV-påslagning via Digital Link	90

U

USB-minne	103
USB-tangentbord	105

۷

Väckning	53
Val av lagringsmedia	68
Välja AV-källa	30
Välja kanal	29
från favoritlistan	30
med P+/P	29
med programlistan	29
med sifferknapparna	29
Välja sida	47
Välj låskod	52
Växla till livebild	76
Videotext	47
Visning	20
Visning av TV-status	37
Visning på skärmen	54
Volvm	31
VPŚ-tider	48

Service

Loewe Austria GmbH Parkring 12 1010 Wien, Österreich Tel +43 - 810 0810 24 Fax +43 - 1 22 88 633 - 90 E-mail: loewe@loewe.co.at

AUSINZ

Audio Products Group Pty Ltd 67 O'Riordan St Alexandria NSW 2015, Australia Tel +61 - 2 9669 3477 Fax +61 - 2 9578 0140 E-mail: help@audioproducts.com.au

BNLL

Loewe Opta Benelux NV/SA Uilenbaan 84 2160 Wommelgem, België Tel +32 - 3 - 2 70 99 30 Fax +32 - 3 - 2 71 01 08 E-mail: ccc@loewe.be

BG SOFIA AUDIO CENTRE 138 Rakovski St. 1000 Sofia, Bulgaria Tel +359 - 29 817 335 Fax +359 - 29 817 758 E-mail: sac@audio-bg.com

€ Telion AG Rütistrasse 26 8952 Schlieren, Schweiz Tel +41 - 44 732 15 11 Fax +41 - 44 732 15 02 E-mail: Igelpke@telion.ch

 Hadjikyriakos & Sons Ltd. 121 Prodromos Str., P.O Box 21587 1511 Nicosia, Cyprus Tel +357 - 22 87 2111 Fax +357 - 22 66 33 91 E-mail: savvas@hadjikyriakos.com.cy

CC BaSys CS s.r.o. Sodomkova 1478/8 10200 Praha 10 - Hostivar, Česko Tel +420 2 34 70 67 00 Fax +420 2 34 70 67 01 E-mail: office@basys.cz D Loewe Opta GmbH, Customer Care Center Industriestraße 11 96317 Kronach, Deutschland Tel +49 180122256393 Fax +49 926199500 E-mail: ccc@loewe.de

Kjaerulff1 Development A/S C.F. Tietgens Boulevard 19 5220 Odense SØ, Denmark Tel +45 - 66 13 54 80 Fax +45 - 66 13 54 10 E-mail: info@loewe.dk

(E) Gaplasa S.A. Conde de Torroja, 25 28022 Madrid, España Tel +34 - 917 48 29 60 Fax +34 - 913 29 16 75 E-mail: loewe@maygap.com

EST Tedra Trading Oy Kuusemetsa 3 Saue 76506, Estonia Tel +372 - 50 14 817 Fax +372 - 67 09 611 E-mail: info@futurehifi.com

Loewe France SAS Rue du Dépôt, 13 Parc de I l'Europe, BP 10010 67014 Strasbourg Cédex, France Tel +33 - 3- 88 79 72 50 Fax +33 - 3- 88 79 72 59 E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

FIN Karevox Oy

Museokatu 36 00100 Helsinki, Finland Tel +358 - 9 44 56 33 E-mail: kare@haloradio.fi

(GB) (RL) Loewe UK Limited Century Court, Riverside Way Riverside Business Park, Irvine, Ayrshire KA11 5DJ, UK Tel +44 - 1294 315 000 Fax +44 - 1294 315 001 E-mail: enquiries@loewe-uk.com GR Issagogiki Emboriki Ellados S.A. 321 Mesogion Av. 152 31 Chalandri-Athens, Hellas Tel +30 - 210 672 12 00 Fax +30 - 210 674 02 04 E-mail: christina_argyropoulou@ isembel.gr

H Basys Magyarorszagi KFT Tó park u.9. 2045 Törökbálint, Magyar Tel +36 - 2341 56 37 (121) Fax +36 - 2341 51 82 E-mail: ertekesites@basys.hu

(HK) Galerien und PartnerPlus Kings Tower 28D, 111 King Lam Street Kowloon, Hong Kong Tel +852 -92 60 89 88 Fax +852-23 10 08 08 E-mail: info@loewe-cn.com

HR Plug&Play Ltd. Bednjanska 8, 10000 Zagreb Hrvatska (Kroatia) Tel +385 1 4929 683 Fax +385 1 4929 682 E-mail: info@loewe.hr

Loewe Italiana S.r.L. Largo del Perlar, 12 37135 Verona (VR), Italia Tel +39 - 045 5281690 Fax +39 - 045 82 51 622 E-mail: info@loewe.it

Clear electronic entertainment Ltd 13 Noah Mozes St. Agish Ravad Building Tel Aviv 67442, Israel Tel +972 - 3 - 609100 Fax +972 - 3 - 6092200 E-mail: info@loewe.co.il

Salem Agencies & Services Co. Hamad Al Haqueel Street, Rawdah, Jeddah 21413 Kingdom of Saudi Arabia Tel +966 (2) 665 4616 Fax +966 (2) 660 7864 E-mail: hkurkijian@aol.com A Cappella Ltd. Ausros Vartu 5, Pasazo skg. 01129 Vilnius, Lithuania Tel +370 - 52 12 22 96 Fax +370 - 52 62 66 81 E-mail: info@loewe.lt

Loewe. service center Brivibas gatve 332, Riga, Latvia, LV-1006 Tel +371 673 105 68 E-mail: dom332@dom332.lv

Doneo Co. Ltd 34/36 Danny Cremona Street Hamrun, HMR1514, Malta Tel +356 - 21 - 22 53 81 Fax +356 - 21 - 23 07 35 E-mail: service@doneo.com.mt

Somara S.A. 377, Rue Mustapha El Maani 20000 Casablanca, Morocco Tel +212 - 22 22 03 08 Fax +212 - 22 26 00 06 E-mail: somara@somara.ma

 Pree. Premium Consumer Electronics as Ostre Kullerod 5 3241 Sandefjord, Norge Tel +47 - 33 29 30 46 Fax +47 - 33 44 60 44 E-mail: service@pce.no

Mayro Magnetics Portugal, Lda. Rua Professor Henrique de Barros Edifício Sagres, 2º. C 2685-338 Prior Velho, Portugal Tel +351 - 21 942 78 30 Fax +351 - 21 940 00 78 E-mail: geral.loewe@mayro.pt

PL Tele Radio Video Ul. Boh. Getta Warszawskiego 18 81-609 Gdynia Tel. 58 624-50-09 E-Mail: loewe@trv.com.pl

 RO
 Avitech Co. SRL

 1/II Pipera Tunari St.
 007190 Voluntari, Ilfov, Romania

 Tel +40 - 21 200 64 64
 Fax +40 - 21 200 64 65

 E-mail:gina.surghila@avitech.ro
 E-mail:gina.surghila@avitech.ro

Service Center Loewe per. Aptekarsky, dom 4 str. 2 105005 Moscow, Russia Tel +7 - 495 730 78 00 Fax +7 - 495 730 78 01 E-mail: service@loewe-cis.ru

S Kjaerulff 1 AB Ridbanegatan 4, Box 9076 200 39 Malmø, Sverige Tel +46 - 4 06 79 74 00 Fax +46 - 4 06 79 74 01 E-mail: loewe@loewe.se

SG Atlas Sound & Vision Pte Ltd 10 Winstedt Road #01-18 Singapore 227977 Tel +65 - 6334 9320 Fax +65 - 6339 1615 E-mail: michael.tien@atlas-sv.com

LO JADRAN d.d., Sežana Partizanska cesta 69 6210 Sežana, Slovenija Tel +386 57391200 Fax +386 57391460 E-mail: info@jadran.si

BaSys SK, s.r.o. Stará Vajnorská 37/C 83104 Bratislava, Slovakia Tel + 421 2 49 10 66 18 Fax + 421 2 49 10 66 33 E-mail: loewe@basys.sk

TR SERVISPLUS GENEL MERKEZ ÖRNEK MAH. ATES SOK. NO:1 34704 ATASEHIR, ISTANBUL, TÜRKIYE Tel +90 - 216 315 39 00 Fax +90 - 216 315 49 50 E-mail: info@servisplus.com.tr

Dubai Audio Center P.O. Box 32836, Sheikh Zayed Road Dubai, UAE Tel +971 - 4 343 14 41 Fax +971 - 4 343 77 48 E-mail: service@dubaiaudio.com

The Soundlab (Pty) Ltd P.O. Box 31952, Kyalami 1684 Gauteng, Republic of South Africa Tel +27 - 114 66 47 00 Fax +27 - 114 66 42 85 E-mail: loewe@mad.co.za

